

بيروباوهری

# عمر بن عبد العزیز

رضي الله عنه

له باره‌ی قه‌زا و قه‌ده‌ر

منتدی إقرأ الشافى

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

وهر گمانی:

عبد الإله عبد العادل

وه‌شانى دووهم

له بمرورارى

۱۵ | جمادى الآخرة | ۱۴۴۰

بلاو‌کراوهم‌توه له ئینتم‌رنیت

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆتۈپ يېڭە

(مەنەرى ئوقۇش ئىتەقەتە)

[WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM](http://WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM)

بۇ سەردانى پەجى پەڭە:

[/https://www.facebook.com/igra.ahlamontada](https://www.facebook.com/igra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پەڭە:

<http://igra.ahlamontada.com>





## ده‌ستپیک

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَمَّا بَعْدُ<sup>(۱)</sup>:

بابه‌تی قه‌زا و قه‌ده‌ر یه‌کینکه له‌و بابه‌ته عه‌قیده‌بیانه‌ی که هه‌ر زوو له‌ سه‌رده‌می سه‌له‌فی سالح -رضی الله عنهم- فیتنه‌ی تیکه‌وت. به‌لام -به‌ فه‌زلی الله- ئه‌وکات سه‌له‌فی سالح توانیان شوبه‌ه‌کان ب‌په‌ویننه‌وه و دلمان ئاسووده بکه‌ن.

بۆیه‌ش -به‌ پشتیوانیی الله- به‌ پتویستم زانی له‌ مباره‌یه‌وه په‌یامی ئه‌میری موسلمانان "عمر بن عبد‌العزیز" -رضی الله عنه- وه‌ر بگێرم بۆ حه‌ق خوازان؛ چونکه ئیمه‌ هه‌رده‌م ده‌لێین: قورئان و سوننه‌ت به‌ فه‌همی سه‌له‌فی ئوممه‌ت.

ئهم په‌یامه‌ له‌ ۵ به‌ش پێکهاتوو: له‌ به‌شی یه‌که‌مدا به‌کورتیی هه‌لساوم به‌ ناساندنی ئه‌میری موسلمانان. له‌ به‌شی دووه‌میش ده‌قی په‌یامه‌که‌یم وه‌ر گێراوه‌ له‌ گه‌ل شیکردنه‌وه‌ی چه‌ند ب‌رگه‌یه‌ک. له‌ به‌شی سێیه‌میش هه‌لساوم به‌ نووسینی کۆمه‌لێک له‌ ئه‌نجام و سووده‌کانی ئهم په‌یامه‌ به‌شیوه‌ی خال.

---

(۱) ئهم رسته‌یه‌ ناسراوه‌ به‌ "خطبة‌ الحاجة"، پێغه‌مبه‌رمان -صلی الله علیه وسلم- ئه‌مه‌ی فهرمووه‌ له‌ ده‌ستپیک و تاره‌کانی، بکه‌رنه‌وه‌ بۆ کتیی صحیح مسلم < کتاب الجمعة > باب تخفیف الصلاة والخطبة < فهرمووده‌ی ژماره‌: ۸۶۸.

له به شی چواره میش باسی گفتوگۆیه کم کردوو له نیتوان  
ئه میری موسلمانان له گه‌ل قه‌ده‌رییه‌ک. له به شی پینجه‌میش  
به پوختیی باسی "ته‌وحید" م کردوو؛ چونکه هیچ عیلم و  
عیاده‌تیک سوودی بۆ خاوه‌نه‌که‌ی نابێ ئه‌گه‌ر په‌روه‌ردگاری  
ته‌وحید نه‌کردبێت.

داواکارم له الله، ئه‌م کتییه بکاته توویشووی قیامه‌تم،  
هه‌روه‌ها بیکاته مایه‌ی سوود بۆ خوینه‌ران و حق‌خوازان،  
اَللّٰهُمَّ اٰمِیْن.

**عبدالاله عبدالعدل**  
**٣٠/جمادی الاولی/١٤٤٠**

به شی یه که م

ناساندنی ئه میری موسلمانان  
عمر بن عبدالعزیز  
-رضی الله عنه-

## ناساندنى ئه مىرى موسلمانان عمر بن عبدالعزيز

ئىمامى شمس الدين الذهبى التركمانى - رحمه الله - له كتيبى "سير أعلام النبلاء"، له بهرگى پىنجه م، له لاپه رهى ژماره ۱۱۴ به لاوه به درى ژى باسى ژياننامه ى ئه مىرى موسلمانان عمر بن عبدالعزيز ده كات - رضي الله عنه -، منيش به شىكى وهرده گىرم له گه ل زياد كردن و كه مكردن به پى پىويست:

كه له پياوى ئوممه ته كه مان و زاناي خوشه ويستان و خه ليفه ى موسلمانان، ئىمامى "أبو حفص" ناوى برىتيه له: عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم بن أبي العاص بن أمية بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي بن كلاب، - رضي الله عنه وأرضاه.

سه رچاوه كان جياوازن له بهروارى له داىكبونى عمر بن عبد العزيز، هه ندىكيان ده لىن له سالى ۶۰ ى هيجرى له داىك بووه، هه ندىكىش ده لىن ۶۱، هه ندىكىش ده لىن ۶۳.

الفلاس ده لىت: گويم لىبوو الخريبي - رضي الله عنهما - ده يگووت: ئه مانه له هه مان سالى شه هيد كردنى ئىمامى حسين له داىك بوون: الأعمش، ههروه ها هشام بن عروة،

ههروه‌ها عمر بن عبد العزيز، ههروه‌ها طلحة بن يحيى. -  
رضي الله عنهم أجمعين. (كه‌واته سالى ٦١). والله أعلم.

له ته‌مه‌نى ٢٦ سالىدا كرايه والى شارى مه‌دينه به فه‌رمانى  
خه‌ليفه الوليد بن عبد الملك - رضي الله عنه. (واته سالى ٨٧  
ى هيجري).

هاوه‌لى پايه‌دار "أنس بن مالك" - رضي الله عنه -  
له باره‌يه‌وه ده‌لئت: له دواى مردنى پيغه‌مبه‌ر - صلى الله عليه  
وسلم - هيج پيشنويزيكم نه‌بينوه كه نويز‌كردنى هينده له  
پيغه‌مبه‌ر بحيت جگه له‌م پيشنويزه (واته عمر بن عبد العزيز).

له سالى ٩٣ ى هيجري به‌رپرسيارتييه‌كه‌ى  
ليسه‌ندرايه‌وه؛ چونكه په‌يامى ناردبوو بو خه‌ليفه‌ى  
موسلمانان، باسى سته‌مى "حجاج" ى كردبوو له به‌رامبه‌ر  
خه‌لكى عيراق، داواى له خه‌ليفه‌ى كردبوو هه‌لويسي هه‌بيت،  
به‌لام "حجاج" توانبووى خه‌ليفه‌ى موسلمانان رازى بكات  
تاكو بميتته‌وه، ته‌نانه‌ت دوو كه‌سى نارد بو لاي خه‌ليفه؛ تاكو  
خه‌ليفه‌ى موسلمانان بيانكات به‌ والى شارى مه‌كه‌كه و  
مه‌دينه! خه‌ليفه‌ى موسلمانانيش جيه‌جيه‌ى كرد و "عمر بن  
عبد العزيز" ى لا‌برد.

له دواى مردنى خه‌ليفه‌ى موسلمانان، ئيتير "سليمان بن  
عبد الملك" - رضي الله عنه - بوو به‌ خه‌ليفه‌ى موسلمانان،



شەویەک بەیەكەوێه له گەڵ "عمر بن عبد العزیز" له حەج كردن بوون، ئیتر دەنگی هەورەگرمەیهکی بەهێز هات، زراویان چوو، خەلیفه "سلیمان" به "عمر" ی گووت: ئەی أبا حفص، هیچ شەویکی ژیاوت وەك ئەمشەو بوو؟! ئەویش پێی گووت: ئەی ئەمیری مۆسڵمانان، ئەمە دەنگی رەحمەتی الله یه، ئەی دەبی دەنگی سزاكە ی چۆن بیت؟! (بەنا بە الله).

له سالی ۹۹ ی هيجری، خەلیفه "سلیمان بن عبد الملك" به نهخۆشیی مرد، بهر له مردنی وهسیهتی كرد بهوێ له دوا ی ئەو "عمر بن عبد العزیز" بیته خەلیفه ی مۆسڵمانان. ئینجا "عمر بن عبد العزیز" گووتی: سوێند بە الله هەرگیز داوای ئەم پێگەیه م له الله نه کردوو. (داوای نه کردوو چونکه ههستی به گه ورهیی و قورسیی ئەم پێگەیه کردوو، زانیویهتی ئەم پێگەیه لێرسراویتییهکی گه ورهیه له دنیا و له قیامهت).

ئینجا نوێژی له سه ر خەلیفه ی پێشو و کرد و ده فنی کرد و ناشتی، پاشان چەند ئەسپێکی تایبەت به خەلیفه ی پێشوویان هینا تاكو سواری بیت. ئەویش پێی گووتن: ئیستر (ماین) هەكە ی خۆم به لاوه باشتەر.

هه روه ها له باره ی به پێوه بردنی ئەم ئوممه ته فەرموویه تی: به لامه وه خۆشتره یه كه م كه س بمرم، نه ك ئەم ئوممه ته به

غەیری قورئان و سوننەت بەرپۆھببەم، چونکە ئەمەبوو ئیمەى  
بەرز کردەوہ لە کاتیکدا پښتر هیچ نەبووین.<sup>(۱)</sup>

ھەروەھا عمر بن ئاسید دەگێریتەوہ: ئیمامى "عمر بن عبد  
العزيز" نەمرد تاكو وایکرد کە پیاو بە پارەىە کى زۆرەوہ دەھات  
و دەیگووت فەرموون ئەم پارەىە بە کاربەتین، بە لام کەس  
پتووستى پى نەبوو، بۆیەش پیاوہ کە بە ناچارى پارەکەى  
دەبردەوہ و دەپۆشت! ھەروەھا دەلێت: بەراستى عمر  
خەلکى دەولەمەند کرد.

ھەروەھا "فاطمە" ى ھاوسەرى -رضي الله عنها-  
دەگێریتەوہ: چووم بۆ لای عمر، لە شوێنى نوێژکردنەکەى  
بوو، دەستى لەسەر پوووخسار و پوومەتى بوو، فرمیتسكى  
دەھاتە خوار. گووتم: ئەى ئەمىرى مۆسلمانان، شتىک  
پروویداوہ؟ گووتى: ئەى فاطمە، من وا بوومەتە ھەلگر و  
لپرسراوى ئوممەتى محمد -صلی الله عليه وسلم-، تازە بیرم  
دەکردەوہ لەو کەسەى وا ئیستا ھەزارە و برسەتى، ھەروەھا  
نەخۆشىکى سەرگەردان، ھەروەھا کەسێکى بى جلوبەرگ،  
ھەروەھا ستەملیکراوێکى دلپەر، ھەروەھا نامۆیەکى بەندکراو،  
ھەروەھا پیرەپیاو. دەزانم پەرەردگارم. لپرسینەوہم لە گەل

---

(۱) ئەم پەرەگرافەم لە کتیبى دیکە دەرهیناوە نەک کتیبى "سیر أعلام النبلاء"، کتیبەکش  
بریتیە لە: الجامع في عقائد ورسائل أهل السنة والأثر.

دهكات له باره يان، ههروه ها پښغه مبه ريش - صلى الله عليه وسلم- له پوژى قيامه تدا داکوکی له مافيان دهکات، منيش زور تر سام له وهى هيچ بيانوو ښکم نه بښت له و پوژدها، بويه ش خوښم بون نه گيرا و گريام.

مالك بن دينار - رضي الله عنه - ده لیت: خه لک به من ده لیت دونيانه ويست، به لام ته و که سه ی به پراستی دونيانه ويسته برتبييه له "عمر بن عبد العزيز"؛ چونکه چيژي دونيای پندرا به لام پشتي لیکرد.

ههروه ها کورپه که يشى که ناوی "عبد العزيز" بوو، کاتیک پرسيا ريان ليکړد: کاتیک باوکت بوو به خه ليفه ی موسلمانان، چهند پاره ی هه بوو؟ گووتی: ۵۰۰۰۰ (په نجا هه زار) ديناری هه بوو. گووتيان: ته ی له پوژى مردنيدا چهند پاره ی هه بوو؟ گووتی: تنها ۲۰۰ دينار!! (که واته له ماوه ی خه ليفايه تيدا زيادتر له ۹۰٪ ی پاره ی مولکی خو ی به خشيوه له خزمه تی موسلمانان).

ته میری موسلمانان به جوړيک خه مخوړی نوممه ت بوو، ته نانه ت "فاطمة" ی هاوسه ری به ناراسته وخوړ پايگه ياند که له دواى ته وهى عمر بوو به خه ليفه ی موسلمانان ئيتر هيچ کاتیک به يه که وه جووت نه بوونه! ههروه ک ابن المبارك - رحمه الله - له کتیبی "الزهد" باس دهکات: أبي عبيدة سهردانی

فاطمه ی کرد و لیلی پرسی: هه‌ندیک شتم پی نالئی له‌باره‌ی عمر؟ ئه‌ویش پئی گووت: له‌و کاته‌وه‌ی بوو به‌خه‌لیفه‌ی موسلمانان، بیرم نایه‌ت غوسلی ده‌رکردبێ به‌هۆی له‌شگرانی و ئاو (منی) هاته‌وه‌.

هه‌روه‌ها علي بن المديني - رحمه الله - له‌باره‌یه‌وه‌ ده‌لێت: ئه‌گه‌ر بینیت پیاوێک "عمر بن عبدالعزیز" ی خوشده‌وێت و چاکه‌کانی باس ده‌کات و بلاوی ده‌کاته‌وه‌، ئیتر بزانه‌ ئه‌م که‌سه‌ خێریکی له‌پشته‌ إن شاء الله. <sup>(۱)</sup>

یه‌کیک له‌ پارچه‌ شیعه‌کانی ئه‌مه‌ بووه‌:

لا خير في عيش امريء لم يكن له من الله في دار القرار نصيب  
فإن تعجب الدنيا أناسا فإنها متاع قليل، والزوال قريب  
واته‌:

وه‌ی له‌ دار القرار (به‌هه‌شت) بێبه‌ش بێت ئه‌وا ژيانه‌که‌ی خێری تێدا نییه‌ له‌رچه‌ی خه‌لکیک به‌ دنیا سه‌رسامن، له‌راستیدا که‌مه‌ و ئاوابوونیشی نزیکه‌

له‌ سالی ۱۰۱ ی هه‌جری، له‌ ده‌وره‌یه‌ری ته‌مه‌نی ۴۰ سالی‌دا مرد، هه‌روه‌ها ماوه‌ی خه‌لافه‌ته‌که‌ی نزیکه‌ی ۲ سالی و نیوی خایاند. -رضي الله عنه وأرضاه.

---

(۱) ئه‌م په‌ره‌گرافه‌م له‌ کتێبیکی دیکه‌ ده‌هه‌تاوه‌ نه‌ک کتێبی "سیر أعلام النبلاء"، کتێبه‌که‌ش بریتیه‌ له‌: الجامع في عقائد ورسائل أهل السنة والأثر.

بهشی دووهم

بیروباوه‌ری عمر بن عبدالعزیز

-رضی الله عنه-

له‌باره‌ی قه‌زا و قه‌ده‌ر

بيروباوه پرى عمر بن عبدالعزيز له باره ى قهزا و قهدهر

ثيمامى ابو نعيم الأصبهاني - رحمه الله - له كتيبى "حلية الأولياء وطبقات الأصفياء"، له بهرگى پينجه م، له لاپه پرى ژماره ٣٤٦ به لاوه باسى په يامى ئه ميرى موسلمانان "عمر بن عبدالعزيز" ده كات - رضي الله عنه - كه وا فهرموويه تى:

عن كتاب عمر بن عبد العزيز إلى نفر الذين كتبوا إلي بما لم يكن لهم بحق في رد كتاب الله تعالى، وتكذيبهم بأقداره النافذة في علمه السابق الذي لا حد له إلا إليه، وليس لشيء منه مخرج، وطعنهم في دين الله وسنة رسوله القائمة في أمته.

نووسراوه: «إلى نفر الذين كتبوا إلي». كهواته له بنه رتدا ئه م په يامه وه لاميك بووه بؤ كه سانتيك له قهدهريه موبته ديغه كان، ئه وان له سه ره تادا په ياميان بؤ ئه ميرى موسلمانان (عمر بن عبدالعزيز) ناردووه، ئه ويش له م په يامه دا وه لامي داونه ته وه.

ٲهمیری موسلمانان -رضي الله عنه- باسی خراپی و  
 خورافه‌ی ٲهو قه‌ده‌ریانه ده‌کات، هه‌روه‌ک ده‌لٲت: «لم یکن  
 لهم بحق في رد کتاب الله تعالى»، که‌واته قه‌ده‌ریه‌کان به‌م  
 بیروباوه‌په چه‌وتانه‌یان دزایه‌تی کتبی الله ده‌که‌ن و په‌تی  
 ده‌که‌نه‌وه.

«وتکذیبهم بأقذاره النافذة في علمه السابق». واته:  
 (قه‌ده‌ریه‌کان) هه‌موو ٲهو قه‌ده‌رانه به‌درؤ ده‌خه‌نه‌وه که‌ الله له  
 رابردوووه‌ه بریاری له‌سه‌رداوه و ده‌شبی پرووبده‌ن.

نووسراوه: «ولیس لشیء منه مخرج». واته: هیچ شتی‌ک  
 ده‌رنه‌چووه له‌ قه‌ده‌ری الله.

ٲه‌مه‌ش چونکه‌ یه‌کی‌ک له‌ کوفر و خورافه‌ی قه‌ده‌ریه‌کان  
 ٲه‌وه‌یه ده‌لٲن: مروؤ ده‌توانی له‌و قه‌ده‌ره ده‌رچیت که‌ الله بؤی  
 داناوه! ٲشتیوان به‌ الله وه‌لامیان ده‌درٲته‌وه.

نووسراوه: «وطعنهم في دين الله وسنة رسوله». به‌لٲ ٲهم  
 بیروباوه‌پ و شیرکه‌ی قه‌ده‌ریه‌کان خؤی له‌خؤیدا په‌خه‌گرتنه  
 له‌ ئیسلام، په‌خه‌گرتنه له‌ سوننه‌تی نیردراوی الله -صلی الله  
 علیه وسلم-. ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان به‌ئاشکرا به‌ په‌روه‌ردگار  
 ده‌لٲن "زالم"!!! -په‌نا به‌ الله-.

أما بعد: فإنكم كتبتُم إلي بما كتتم تسترون منه قبل  
اليوم في رد علم الله والخروج منه إلى ما كان رسول الله -  
صلى الله عليه وسلم- يتخوف على أمته من التكذيب  
بالقدر.

---

نووسراوه: «فإنكم كتبتُم إلي بما كتتم تسترون منه قبل  
اليوم في رد علم الله». واته: ئتوه ئه وشته تان بۆم نووسیوه كهوا  
له وه وپیش شارد بووتانه وه، كه بریتیه له رهت كړدنه وهی عیلم  
و زانستی الله.

به لئی ئه مه یه كیکه له فیتنه ی قه ده رییه كان كه پښان وایه الله  
زانستی نییه به وهی له داهاتوو پرووده دات! -په نا به الله-، له  
لاپه ره كانی داهاتوودا ئه میری موسلمانان وه لامیان ده داته وه.

نووسراوه: «والخروج منه إلى ما كان رسول الله -صلى الله  
عليه وسلم- يتخوف على أمته من التكذيب بالقدر». واته:  
ئتوه ده رچوونه له وهی ئیمان بهینن به قه ده ر، ئیتر چوونه ته ئه  
حاله ته ی كه نیرد راوی الله -صلى الله عليه وسلم- لئی  
ده ترسا، كه بریتیه له ره تکر دنه وه و به درؤ خسته وهی قه ده ر!



من (عبداللہ عبدالعدل) ده لَیم: به لَی هه روه ک نیردراوی  
 الله فهرمووی: «إن مجوس هذه الأمة المكذبون بأقدار الله  
 ...»<sup>(۱)</sup>. واته: «به پراستی مه جوسی ئەم ئوممه ته بریتین لهو  
 که سانه ی که قه ده ره کانی الله به درۆ ده خه نه وه ...».

پێیان گووترا "مجوس"؛ چونکه مه جوسییه کان باوه پریان  
 به دوو خودا هه یه! یه کینکیان خودای خیره، ئه وه ی تریش  
 خودای شه ره! به هه مان شیوه قه ده رییه کان ده لَین: کاره  
 خیره کان له دهستی الله یه، کاره شه ره کانیش له دهست خو مانه!

---

(۱) کتبی سنن ابن ماجة > المقدمة > باب في القدر > فهرمودی ژماره: ۹۲.

وقد علمتم أن أهل السنة كانوا يقولون: الاعتصام  
بالسنة نجاة، وسيقبض العلم قبضا سريعا.

---

نووسراوه: «وقد علمتم أن أهل السنة كانوا يقولون:  
الإعتصام بالسنة نجاة، وسيقبض العلم قبضا سريعا». ليره دا  
نهمیری موسلمانان -رضي الله عنه- به لگهی گوفتاری  
زانا یانی سه له ف ده هیئتیه وه بو قه ده رییه کان؛ بو ئه وهی  
وازهینن له بیدعه که یان، ئیتر ملکه چی سوننه ت بین و  
مونا قه شهی ثایاته کان نه که ن!

ئهمه هه مان گوفتاری ئیمامی الزهري یه -رحمه الله-  
کاتیک گووتی: «کان من مضی من علمائنا يقولون: الإعتصام  
بالسنة نجاة، والعلم يقبض قبضا سريعا، فنعش العلم ثبات  
الدين والدنيا، وفي ذهاب العلم ذهاب ذلك كله»<sup>(۱)</sup>.

واته: «زانا یانی پیشینمان ده یانگووت: ده ستگرتن به  
سوننه ت ده بیته هو ی پرزگار بوون، زانستیش که م ده بیته وه به  
خیرایی، بویش به رده وام بوون و پابه ند بوون له دینداریی  
ده بیته مایه ی دامه زرانی دین و دونیا، به دابرا نی دینیش  
هه مووی ده فه وتین».

---

(۱) کتبی سنن الداری > المقدمة > باب إتياع السنة > فهرمودهی ژماره: ۹۷.

وقول عمر بن الخطاب وهو يعظ الناس: إنه لا عذر لأحد عند الله بعد البينة بضلالة ركبها حسبها هدى، ولا في هدى تركه حسبه ضلالة، قد تبينت الأمور، وثبتت الحجة، وانقطع العذر.

---

پاشان گوفتاریکی دلتەزیننی ئیمام "عمر بن الخطاب" باس دەکات -رضي الله عنه- کاتیک فەرموویەتی: «إنه لا عذر لأحد عند الله بعد البينة بضلالة ركبها حسبها هدى، ولا في هدى تركه حسبه ضلالة، قد تبينت الأمور، وثبتت الحجة، وانقطع العذر».

واتە: لەدوای ئەوەی حەق پروون بوویەووە ئیتر هیچ بیانوویک نییە لەلای الله بۆ هیچ کەسیک کەوا شوێنی گومراییهک کەوتبێ و بە حیسابی خۆی وایزانی لەسەر هیدایەتە، یاخود وازی هینابی لە هیدایەت و حەقنیک، بە حیسابی خۆی وایزانی گومراییه. ئیتر بابەتەکان پروون بوونەتەووە و بەلگەکان چەسپاون و بیانوو نەماوە.

منیش (عبداللە عبدالعدل) دەلیم: هاوار بۆ حالی ئیمە، ئیمامی عمر لە سەر دەمی کدا ئەو قسەیهی کرد کە هیشتا قورئان و سوننەت کۆنە کرابوووە و هیشتا بەشیکی خەڵکە کە بێ ئاگا بوون!! کەچی لە سەر دەمی ئیمەدا مزگەوت و کتێبخانەکان پرن لە قورئانی پیرۆز، ئەسلەن لە هەموو مالتیک قورئانیکی

.....

لنیه! که واته هیچ عوزرێک بۆ خه‌لکی ئەم زەمانه نیه ئەگەر  
بکه‌ونه ناو کوفر و شیرکی گه‌وره؛ چونکه ده‌رگای عیلمی  
شه‌رعیی کراوه‌ته‌وه به‌لام خۆیان نایانه‌وی فێربن.

ئەو گوفتاره‌ی ئیمامی عمر بن الخطاب -رضی الله عنه-  
وه‌لامیکه بۆ ئەو مه‌لا دینفرۆشانه‌ی که ده‌لێن ئەگەر مرو‌ف‌تیک  
بکه‌ویته ناو کوفر و شیرکی گه‌وره‌ش ئەوا کافر نابیت ئەگەر  
به‌هه‌له‌ وایزانیی ئه‌و کاره‌ی حه‌قه و هیدایه‌ته!

په‌روه‌ردگاریش فه‌رموویه‌تی: {قل هل ننبئکم بالآخرین  
اعمالا \* الذین ضل سعیهم فی الحیاة الدنیا وهم یحسبون  
أنهم یحسنون صنعاً} <sup>(۱)</sup>. واته: {-ئهی محمد- پێیان ب‌ئی: ئایا  
ئاگادارتان بکه‌مه‌وه له‌وه‌ی کێن ئەوانه‌ی دۆراوترین له‌پرووی  
کارکردن؟ \* ئەو که‌سانه‌ن که‌وا هه‌موو کرده‌وه و کۆششه‌کانی  
دونیایان پووجه‌ل بووه‌ته‌وه له‌کاتی‌کدا واده‌زانی خه‌ریکی  
ئهنجامدانی کاریکی چاکن}.

که‌واته نیه‌تی د‌ل هیچ حیسابیکی بۆ نا‌کریت و نابیته‌ ه‌وی  
ده‌رباز بوونی خاوه‌نه‌که‌ی ئەگەر له‌سه‌ر بیروباوه‌ڕیکی چه‌وت  
و کوفر بیت و واشبزانیت له‌سه‌ر حه‌قه!

---

(۱) سو‌ره‌تی الک‌هف، ئایه‌ی ۱۰۳ و ۱۰۴.

فمن رغب عن أنباء النبوة وما جاء به الكتاب تقطعت  
من يديه أسباب الهدى، ولم يجد له عصمة ينجو بها من  
الردى.

---

ههروهك ئه میری موسلمانان ده لیت: «فمن رغب عن أنباء  
النبوة وما جاء به الكتاب تقطعت من يديه أسباب الهدى، ولم  
يجد له عصمة ينجو بها من الردى». واته: جا هه ر كه سیک  
پشت بکات له هه واله کانی پیغه مبه ر و کتیب (واته قورئان)  
ئه وائتر خوی دابراند له سه رچاوه و هوکاره کانی هیدایه ت،  
ئیر هیچ پاریزه ریک نیه پرزگاری بکات له تیاچوون (سزای  
ئاگر).

وإنكم ذكرتم أنه بلغكم أنني أقول: إن الله قد علم ما العباد عاملون، وإلى ما هم صائرون، فأنكرتم ذلك علي وقلتم: إنه ليس يكون ذلك من الله في علم حتى يكون ذاك من الخلق عملاً. فكيف ذلك كما قلتم؟ والله تعالى يقول: {إنا كاشفوا العذاب قليلاً إنكم عائدون} <sup>(١)</sup>. يعني: عائدین إلى كفر.

---

وادیاره ئەمیری موسلمانان لەو وەو پێش گووتوو یەتی: «إن الله قد علم ما العباد عاملون، وإلى ما هم صائرون». واتە: الله له رابردوو وە دەزائیت عەبدەکانی چیدەکەن و چارەنووسیان بەرەو چییە.

بێگومان هەر ئەمەش عەقیدەی سەلەفی سەڵحە، بەلگەش لەناو قورئانە، کەچی وادیاره قەدەرییە مەجوسییه کان ئەم عەقیدەیه پەت دەکەنەو، هەروەک عمر بن عبدالعزیز -رضي الله عنه- دەلێت: «فأنكرتم ذلك علي وقلتم: إنه ليس يكون ذلك من الله في علم حتى يكون ذاك من الخلق عملاً». واتە: ئێوە ئەم عەقیدەیهی مەتەن پەت کردوووە و پێتان وایە الله توانای زانینی ئەو کارە ی نیه تاوێ کو مڕۆفەکان کردووە نەکەن!

---

(١) سورەتی الدخان، ئایە ١٥.

لیږه دا ئه میری موسلمانان وه لآمی ئه و شوبهه یه یان  
 ده داته وه و ده لیت: «فکیف ذلک کما قلت؟ والله تعالی یقول:  
 {إنا کاشفوا العذاب قليلا إنکم عائدون}. یعنی: عائدين إلى  
 کفر».

واته: چۆن بابه ته که به وجۆره یه که ئیوه ده یلین له کاتیکدا  
 الله - تعالی - ده لیت: {بیگومان ئیمه ئه گهر توزیکیش سزاتان  
 له سهر لابه رین ئه واه (دهرده که وئ) ئیوه ده گه پښه وه سهری}،  
 واته: ده گه پښه وه سهر کوفر.

ئهمه وه لامیکي به هیزه بو دروی قه ده رییه کان، ده یسه لمینی الله  
 توانای زانینی داهاتو ویشی هه یه ئه گه رچی هیشتا مروّفه کان  
 هیچ کرده وه یان نه کردییت.

وقال تعالى: {ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه وإنهم لكاذبون} <sup>(۱)</sup>، فزعمتم بجهلكم في قول الله تعالى: {فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر} <sup>(۲)</sup> أن المشيئة في أي ذلك أحببتم فعلتم من ضلالة أو هدى، والله تعالى يقول: {وما تشاءون إلا أن يشاء الله رب العالمين} <sup>(۳)</sup>.

نووسراوه: «وقال تعالى: {ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه وإنهم لكاذبون}». ئەمەش بەلگەيەکی ترە لەسەر ئەوەی الله زانستی داهااتووی هەیه بەر لەوەی هیچ شتێک پوویدات، نایەتە کەش واتە: {ئەگەر بگەرێندرێنەووە (بۆ دنیا) ئەوا دیسان دەستیان دەکردهووە بەو شتانە ی لێیان حەرام کرابوو، بەراستی ئەوان درۆزن}.

ئینجا ئەمیری موسلمانان -رضي الله عنه- پێیان دەلێت: «فزعمتم بجهلكم في قول الله تعالى: {فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر} أن المشيئة في أي ذلك أحببتم فعلتم من ضلالة أو هدى». واتە: ئێوە بە جاهیلیتی خۆتان لیکدانەووە تان بۆ ئەم نایەتە کردووە کە الله -تعالی- فەرموویەتی: {هەر کەسێک ویستی با ئیمان بهێنێ، هەر کەسێش ویستی با کوفر بکات}،

(۱) سورەتی الأنعام، نایە ۲۸.

(۲) سورەتی الکەف، نایە ۲۹.

(۳) سورەتی التکویر، نایە ۲۹.



بههۆی ئەم ئایەتە ئیوە پێتان وایە هیدایەت و گومرایی  
لەدەست خۆتانە و بە حەزی خۆتانە.

ئینجا وەلامیان دەداتەو، وەک نووسراوە: «والله -تعالی-  
يقول: {وما تشاءون إلا أن يشاء الله رب العالمين}». واتە: الله  
-تعالی- فەرموویەتی: {ئیوە ناتوانن ویستی هیچ شتیکتان  
هەبێت مەگەر الله ی پەروەردگاری جیهانەکان ویستی لێی}.

فبمشيئة الله لهم شاءوا ولو لم يشأ لم ينالوا بمشيئتهم  
من طاعته شيئا قولا ولا عملا، لأن الله تعالى لم يملك  
العباد ما بيده، ولم يفوض إليهم ما يمنعه من رسله.

---

ئینجا نایه ته که یان بۆ شیده کاته وه و ده لیت: «فبمشيئة الله  
لهم شاءوا ولو لم يشأ لم ينالوا بمشيئتهم من طاعته شيئا قولا  
ولا عملا». واته: مروڤه کان ئەو کاته ده توانن و یستیکیان  
هه بیت ئە گەر الله سه ره تا وستی لیبی بۆیان، خو ئە گەر الله  
وستی لی نه بیت ئەوا مروڤه کان وستی هیدایه تیان بۆ  
دروست نابیت جا ئە گەر به کرده وه یه ک یاخود قسه یه کیش  
بیت.

ههروه ها نووسراوه: «لأن الله تعالى لم يملك العباد ما  
بيده، ولم يفوض إليهم ما يمنعه من رسله». واته: ئەمه ش  
چونکه الله -تعالی- ئەم توانا و مولکە ی نه داوه ته عه ده کان  
که خو ی هه یه تی، ههروه ها ئەو کاره ی نه گه راندوو ه ته وه  
ده ست عه ده کان له کاتیکدا پیغه مبه رانیشی له مه قه ده غه  
کردوو ه.

من (عبدالإله عبدالعدل) ده لیم: ئەمه به لگه یه کی به هیزه  
بۆ ئەو که سانه ی پێیان وایه هیدایه ت له ده ست خو مانه و هه ر  
کاتیک بمانه ویت ده توانین بین به موه حید و ئیماندار و  
نه هلی حق! ئە گەر بشمانه و ی ئەوا ده توانین بگه رپینه وه نیو

کوفر و شیرک! له‌راستیدا مروث توانای هیدایهت و گومراکردنی خویشی نییه ته‌گه‌ر پٚشوه‌خته الله ویستی لی نه‌بیت. هه‌ر بویه‌ش کاتیک کافرانی قه‌ومی شعیب - علیه السلام - به‌و پیغه‌مبه‌ریان گووت بگه‌رپٚوه سه‌ر دینی ئیمه، ته‌ویش فه‌رمووی: {... وما یكون لنا أن نعود فيها إلا أن يشاء الله ربنا ...} <sup>(۱)</sup>، واته: {... بۆمان نییه بگه‌رپٚینه‌وه ناوی (واته ناو شیرک) ته‌نها مه‌گه‌ر الله ی په‌روه‌ردگارمان ویستی لی‌ی {...}. چی له‌م به‌لگه‌یه پروونتره؟!

هه‌روه‌ها ده‌لیم: مروثه‌کان به‌سه‌ر ۳ کۆمه‌له‌ دابه‌ش ده‌بن:

۱ - کۆمه‌له‌یه‌کیان هه‌ر به‌دوای حه‌قیش ناگه‌رپٚن و ئاگایان لی‌ی نییه، ته‌مه‌ش هه‌ر به‌ فه‌رمان و ویستی الله حالیان ئاوايه.

۲ - کۆمه‌له‌یه‌کیش به‌ فه‌رمانی الله ته‌و هه‌سته‌یان هه‌یه که به‌دوای حه‌ق بگه‌رپٚن، به‌لام هه‌ر به‌ فه‌رمانی الله پٚنی ناگه‌ن.

۳ - کۆمه‌له‌یه‌کیش به‌ فه‌رمانی الله به‌دوای حه‌ق ده‌گه‌رپٚن و هه‌ر به‌ فه‌رمانی الله پٚنی ده‌گه‌ن، ته‌مه‌ش فه‌زلٚیکی الله یه‌ بۆیان، هیچ ئازایه‌تییه‌کی خو‌یانی تیدا نییه.

---

(۱) سورته‌ی الأعراف، ئایه‌ی ۸۹.

فقد حرصت الرسل على هدى الناس جميعا، فما  
اهتدى منهم إلا من هداه الله، ولقد حرص إبليس على  
ضلالتهم جميعا، فما ضل منهم إلا من كان في علم الله  
ضالا.

---

ئینجا ئەمیری موسلمانان -رضي الله عنه- نموونه  
دههینتیهوه و دهلیت: «فقد حرصت الرسل على هدى الناس  
جميعا، فما اهتدى منهم إلا من هداه الله». واته: پینغه مبه ران  
سوور بوون له سهر هیدایه تانی هه موو خه لک، به لام  
هه موو خه لکه که هیدایه تیان وهر نه گرت جگه له وانه نه بیت که  
الله هیدایه تیانی دا.

ههروه ها دهلیت: «ولقد حرص إبليس على ضلالتهم  
جميعا، فما ضل منهم إلا من كان في علم الله ضالا». واته:  
به هه مان شیوه ئیبلیس سوور بوو له سهر گومرا کردنی هه موو  
خه لک، به لام هه موو خه لکه که گومرا نه بوون ته نها ته وانه  
نه بی که له زانستی الله به گومرا تو مار کرابوون.

وزعمتم بجهلكم أن علم الله تعالى ليس بالذي يضطر  
العباد إلى ما عملوا من معصيته، ولا بالذي صدهم عما  
تركوه من طاعته، ولكنه بزعمكم كما علم الله أنهم  
سيعملون بمعصيته، كذلك علم أنهم سيستطيعون تركها،  
فجعلتم علم الله لغوا.

---

ثمیری موسلمانان -رضي الله عنه- باسی بیروباوهری  
چهوتی قهدهریهکان دهکات (بوئوهی خویمان بپاریزین و  
هاویریان نهیین)، ههروهک دهلی: «وزعمتم بجهلكم أن علم  
الله تعالى ليس بالذي يضطر العباد إلى ما عملوا من معصيته،  
ولا بالذي صدهم عما تركوه من طاعته». واته: ئیوه به  
جاهیلیتی خوټان پیتان وایه زانستی الله بهو جوړه نییه که  
مروځهکان ناچار بکات به نهجامدانی تاوان، یاخود هانیان  
بدات بهره وازهینان له عبادتهی خوئی.

به لکو له لای قهدهریهکاندا توانای زانینی الله ئاوايه:  
«ولكنه بزعمكم كما علم الله أنهم سيعملون بمعصيته، كذلك  
علم أنهم سيستطيعون تركها». واته: به لکو ئیوه (قهدهریهکان)  
پیتان وایه ههروهک چوڼ الله ده زانیت مروځهکان له داهاتوو  
تاوانیک ده کهن، ئاواش ده زانیت نهو مروځانه ده توانن ته رکي  
بکهن و نه یکهن!

.....

---

له وه لاميشدا ئه ميرى موسلمانان پييان ده لئيت: «فجعلتم  
علم الله لغوا». واته: كه واته ئيوه تواناي زانيني الله ستان  
كردو وه ته شتيكي پروپوچ و بيسوود و گالته!

من (عبدالاله عبدالعدل) ده لئيم: به لئى قه ده ريبه كان به م  
بيروباوهره پيسه يان گالته به تواناي زانيني الله ده كه ن؛ چونكه  
(بو نمونه) ده لئين: له وانه يه مروفتيك له لاي الله پريگري  
ليكراييت له وه ي تاوانيك بكات، به لام ههر له لاي الله پريگاي  
پندراوه تاوانه كه بكات!! ئوف لهم كوفر و گالته جاري و  
جه هله!

تقولون لو شاء العبد لعمل بطاعة الله، وإن كان في علم الله أنه غير عامل بها، ولو شاء ترك معصيته وإن كان في علم الله أنه غير تارك لها، فأنتم إذا شئتم أصبتموه وكان علما، وإذا شئتم رددتموه وكان جهلا، وإن شئتم أحدثتم من أنفسكم علما ليس في علم الله وقطعتم به علم الله عنكم.

---

ئینجا ئەمیری موسلمانان -رضی اللہ عنہ- بەردەوام دەبێت لە ئابروو بردنی قەدەرییەکان، دەلێت: «تقولون لو شاء العبد لعمل بطاعة الله، وإن كان في علم الله أنه غير عامل بها، ولو شاء ترك معصيته وإن كان في علم الله أنه غير تارك لها». واتە: ئێوە (قەدەرییەکان) دەلێن ئەگەر مەرووفەکان بیانەویت ئەوا دەتوانن گوێزایەڵی اللہ بین ئەگەرچی لە زانستی اللہ و نووسراویت کە نەتوانن گوێزایەڵ بن! ھەروەھا مەرووفە کە دەتوانیت تاوانێک نەکات ئەگەرچی لە زانستی اللہ و نووسراویت کە ئیلا تاوانە کە ی بکات!

من (عبداللہ عبدالعدل) دەلێم: کەوابێ قەدەرییە مولحیدەکان پێیان وایە قەدەری راستەقینە لە ژێر دەستی خۆیانە نە ک لە دەستی اللہ!، بەمەش هیچ مانایە ک نەمایەو بە ئۆ توانای قەدەری اللہ. -پەنا بە اللہ.

.....

---

نوو سراوه: «فأنتم إذا شئتم أصبتموه وکان علما، وإذا شئتم  
رددتموه وکان جهلا». واته: که وایی ئیوه (قهدهریه کان) پیتان  
وایه ئه گهر بتانه ویت ئه واده توانن هاوشیوهی قهدهری الله  
بجوولینه وه، ئه گهریش بتانه ویت ئه واده توانن قهدهری الله  
رهت بکه نه وه!

ههروه ها پیتان ده لیت: «وإن شئتم أحدثتم من أنفسكم  
علما ليس في علم الله وقطعتم به علم الله عنكم». واته: ئیوه  
(قهدهریه کان) پیتان وایه ئه گهر بتانه ویت ئه واده توانن  
کرده وه یه ک بکه نه به بی ئه وهی کرده وه که له زانستی الله بوونی  
هه بیت! به مهش توانای زانستی الله ستان له خو تان پچراند.



وهذا ما كان ابن عباس يعده للتوحيد نقضا، وكان يقول: إن الله لم يجعل فضله ورحمته هملا بغير قسم منه ولا اختيار، ولم يبعث رسله بإبطال ما كان في سابق علمه.

ئینجا ئەمیری موسلمانان -رضی اللہ عنہ- باسی تیگە یشتنی هاوہ لێ خوێشەوێست "ئبن عباس" دەکات -رضی اللہ عنہما-، ھەروەک نووسراوە: «وهذا ما كان ابن عباس يعده للتوحيد نقضا». واتە: ئەم بیروباوەرە لە لای ئبن عباس بریتییە لە ھەڵۆشێنەری تەوحید. (واتە خاوەنەکە کافر بوو).

من (عبدالإله عبدالعدل) ده‌لیم: بە‌لێ لەم بارە‌یە‌وه بە‌لگە‌مان بۆ ماو‌ه‌تە‌وه‌ له‌ ئبن عباس -رضی اللہ عنہما- کاتیک دە‌لێت: «الإيمان بالقدر نظام التوحيد، فمن آمن وكذب بالقدر فهو نقض للتوحيد»<sup>(١)</sup>. واتە: «ئیمان ھێتان بە قەدەر بریتییە لە کۆڵە‌گە‌ی»<sup>(٢)</sup> تە‌وحید، جا ھەر کە‌سیک ئیمانی ھێنا‌بێت بە‌لام قەدەر پە‌تکاتە‌وه‌ ئە‌وا ئە‌و کارە‌ی بریتییە لە ھە‌ڵۆشێنە‌ری تە‌وحید».

(١) کتبی السنة لعبدالله بن أحمد بن حنبل -رحمهما الله- > فەرموودە‌ی ژمارە: ٩٢٥.  
(٢) کۆڵە‌گە: واتە ھەستینەر، یاخود ستوون، ھەروەک دە‌کووترێ: کۆڵە‌گە‌ی پشت، واتە بېرە‌ی پشت. بکەرێ‌وه بۆ فەرھە‌نکی: ھە‌نبانە‌ بۆرینە > پیتی "ک" > لا‌پەرە‌ی ژمارە: ٦٤٢ > ستوونی لای چە‌پ.

جا ھەروەک چۆن مە‌زوف بە‌ی بېرە‌کانی پشتی ناتوانیت بوو ھەستیت، ئاواش مە‌زوف ناتوانی ئیاندار بێت ئە‌گەر باوەرێ بە قەدەر نە‌بێت.

.....

ههروهه ئه میری موسلمانان - رضي الله عنه - گوفتاریکی  
 ی ابن عباس ده گپریتهوه، ههروهه نووسراوه: «وكان يقول:  
 إن الله لم يجعل فضله ورحمته هملا بغير قسم منه ولا اختيار،  
 ولم يبعث رسله يبطل ما كان في سابق علمه». واته: ابن  
 عباس دهیگووت: الله فهزل و رهحهتهکه ی پشتگوی  
 نهخستوو بهوهی مروقهکان دهست نیشان نهکات و نهیدات  
 به کهسیان، ههروهه پیغه مبه رانیسی نه ناردوو بو ئهوهی  
 زانسته بنه رهتهکه ی خوی رهت بکاتهوه.

من (عبدالإله عبدالعدل) ده لیم: گوفتارهکه ی ابن عباس  
 وه لایمی تیدایه بو قه ده رییه کان؛ چونکه ئه گهر به پپی قسه ی  
 نهوان بیت ئهوا هیچ مانایه که نه ماوه تهوه بو توانا و قه ده ری  
 الله، ههروهه ئه و ئایاتانهش رهت ده کریتهوه که الله باسی  
 فه زله کانی خوی دهکات که داویه تی به هه ندیک له  
 عه بده کان! ههروهه به لای ته وانه وه الله به هو ی ناردنی  
 پیغه مبه رانه وه ئیتر قه ده ری خوی رهت ده کاته وه! چونکه  
 له وانه یه له لای الله که سیک به گومرا تومار کراییت، به لام ئه و  
 که سه به هو ی پیغه مبه ری که وه هیدایهت ده ذریت!! - په نا به الله  
 له م بیرو باوه ره.

فأنتم تقرون في العلم بأمر وتنقضونه في آخر، والله تعالى يقول: {يعلم ما بين أيديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه إلا بما شاء}<sup>(١)</sup>، فالخلق صائرون إلى علم الله تعالى، ونازلون عليه، وليس بينه شيء هو كائن حجاب يحجبه عنه، ولا يحول دونه، إنه عليم حكيم.

ئیر ئه میری موسلمانان -رضی الله عنه- بیان ده لیت: «فأنتم تقرون في العلم بأمر وتنقضونه في آخر، والله تعالى يقول: {يعلم ما بين أيديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه إلا بما شاء}». واته: ئیوه له پرووئکه وه دان ده نین به عیلم و قه ده ری الله، له پرووئکی تریشه وه به دروی ده خه نه وه و هه لیده وه شیننه وه. که چی الله -تعالی- ده فهرمووی: {الله ناگاداری حالی ئیستایانه و ناگاداری دواوه یانه (واته پروژی دواپی) ههروه ها نه وان توانایان نییه بگه ن به هیچ به شیک له عیلمی نه و ته نها نه وه نه بیئت که خوی ویستی لییه تی}.

نووسراوه: «فالخلق صائرون إلى علم الله تعالى، ونازلون عليه، وليس بينه شيء هو كائن حجاب يحجبه عنه، ولا يحول دونه، إنه عليم حكيم». واته: که واته بوونه وه ره که ان

(١) سورة البقرة، آیه ٢٥٥.

.....

---

خەریکن عیلم و قەدەری الله جێبەجێ دەکەن، هیچ کەسیش  
ناتوانی بێتە بەر بەست و پرێگر لە بەردەم جێبەجێ بوونی  
قەدەرە کە ی، هەروەها توانای گۆرانی قەدەریشی نییه،  
بەراستی ئەویش (الله) زانایە و دانایە.

وَقُلْتُمْ: لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَفْرَضْ بِعَمَلٍ بَغِيرِ مَا أَخْبَرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ عَنْ قَوْمٍ: {وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ} <sup>(۱)</sup>، وَأَنَّهُ قَالَ: {سَنَمْتَعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ يُمْسَهُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ} <sup>(۲)</sup>، فَأَخْبَرَ أَنَّهُمْ عَامِلُونَ قَبْلَ أَنْ يَعْمَلُوا، وَأَخْبَرَ أَنَّهُ مَعَذِبُهُمْ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقُوا.

وادیاره قهدهریه کان بیروباوه‌ریان هینده بوگن بووه که گووتوویانه: نه‌گهر الله بیه‌ویت نه‌وا ده‌توانیت هه‌واله‌کانی ناو قورئانیش بگوریت بو شتی تر!

هه‌روه‌ک نه‌میری موسلمانان باسیان ده‌کات: «وَقُلْتُمْ: لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَفْرَضْ بِعَمَلٍ بَغِيرِ مَا أَخْبَرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ عَنْ قَوْمٍ: {وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ}». واته: ئیوه (قهدهریه‌کان) پیتان وایه نه‌گهر الله بیویستایه نه‌وا نه‌و کارانه‌ی له‌سه‌ر قه‌ومه‌که فه‌رزه‌ده‌کرد که‌وا له‌م ئایه‌ته‌ باسی کردووه: {کۆمه‌لێک کاری تریشیان هه‌یه‌ جگه‌ له‌مانه‌ که‌وا نه‌نجامیان ده‌ده‌ن}. جا نه‌گهر الله بیویستایه نه‌وا ده‌یتوانی نه‌هیلیت نه‌و کارانه‌ بکه‌ن.

(۱) سورته‌ی المؤمنون، ئایه‌ی ۶۳.

(۲) سورته‌ی هود، ئایه‌ی ۴۸.

.....

---

ئەمیری موسلمانان بە ئایەت وەلامیان دەداتەو: «وأنه قال: {سَنَمْتَعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ يُمْسَهُمْ مِّنَا عَذَابٌ أَلِيمٌ}، فَأَخْبِرْ أَنَّهُمْ عَامِلُونَ قَبْلَ أَنْ يَعْمَلُوا، وَأَخْبِرْ أَنَّهُ مَعَذِبُهُمْ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقُوا». واتە: الله فرموویەتی: {کەمێک بە چێژ و خوشیی بەردەوامیان دەکەین پاشانیش لەلایەن ئێمەووە سزایەکی بەئیشیان بەردەکوێ}. ئەوەتا الله پێمان دەلێت ئەوان کاریک دەکەن نەگەرچی هێشتا نەیانکردووە، هەروەها سزایشان دەدات نەگەرچی هێشتا دروستیشی نەکردوون.

وتقولون أنتم إنهم لو شاءوا خرجوا من علم الله في عذابه إلى ما لم يعلم من رحمته لهم، ومن زعم ذلك فقد عادى كتاب الله برد، ولقد سمى الله تعالى رجالا من الرسل بأسمائهم وأعمالهم في سابق علمه، فما استطاع آباؤهم لتلك الأسماء تغييرا، وما استطاع إبليس بما سبق لهم في علمه من الفضل تبديلا.

---

ئینجا ئەمیری موسلمانان باسی گومانیکى تریان دەکات، هەر وەک نووسراوە: «وتقولون أنتم إنهم لو شاءوا خرجوا من علم الله في عذابه إلى ما لم يعلم من رحمته لهم». واتە: ئێوە دەلێن ئەگەر ئەوان (واتە دۆزەخییەکان) بیانویستایە ئەوان دەیان توانی لەو قەدەرەى الله دەرباز ببن لە حالەتى سزاو بەرەو حالەتى پەرحمەت!

ئینجا وەلامیان دەداتەو: «ومن زعم ذلك فقد عادى كتاب الله برد، ولقد سمى الله تعالى رجالا من الرسل بأسمائهم وأعمالهم في سابق علمه، فما استطاع آباؤهم لتلك الأسماء تغييرا، وما استطاع إبليس بما سبق لهم في علمه من الفضل تبديلا». واتە: هەر کەسێک ئەم بیروباوەرەى هەبێت ئەوان دژایەتى کتییى الله ی کردوو و پەتى کردوو ئەو. چونکە ئەو تا الله لە عیلمى پابردووی خۆیدا ناو و کارى پێغه مبه رانی چه سپاندبوو، ئیتر باوک و کەسوکارى پێغه مبه رە کـــــــان

.....

هه بانهوانی ته نانهت ناوی ئه و پێغه مبه رانه بگۆرێن بۆ ناوی تر،  
ههروه ها ئیبلیسیش نهیتوانی ئه و فهزله بگۆرێت كه پێیان  
درا بوو (واته نهیتوانی هه لیانگه رێنێته وه).

من (عبداللله عبدالعدل) ده لێم: ته نانهت الله - سبحانه -  
هه ره له دونیا وه باسی داها تووی ئیبلیس مان بۆ ده کات كه چۆن  
خۆی بێهه ری ده کات له ئه هلی دۆزه خ. ئه مهش له ئایه تی  
"إبراهيم: ۲۲" با سکراره .

ده ی ئه گه ره هیدایه تی بوونه وه ره کان له ده سته خویانه ئه وا  
بۆچی شه یتان ته نازول ناکات و داوا ی لێخۆش بوون له الله  
ناکات؟ بێگومان ناتوانیت؛ چونکه ئه مه وه عدی پهروه ردگاره  
و هه ره ده بیت شه یتان به چیه دۆزه خ و ئه م گو فتاره ش بۆ ئه هلی  
دۆزه خ پێشکه ش بکات.

به پێی قسه ی قه ده ریه کان بیت، که واته ئیستا ئیبلیس  
ده توانیت ئه م ئایه ته ی الله هه له شه ینێته وه و داوا ی لێخۆش بوون  
بکات و خۆی رزگار بکات له سزا که ی، - په نا به الله .



فقال: {واذكر عبادنا إبراهيم وإسحاق ويعقوب أولي الأيدي والأبصار \* إنا أخلصناهم بخالصة ذكرى الدار}{<sup>(١)</sup>}.  

---

ئینجا به لڱه‌ی ئایه‌تیاں بۆ ده‌هێنێ: «فقال: {واذكر عبادنا إبراهيم وإسحاق ويعقوب أولي الأيدي والأبصار \* إنا أخلصناهم بخالصة ذكرى الدار}{. واته: الله فهرموویه‌تی: {-} ئه‌ی محمد- باسی هه‌ریه‌ک له‌ عه‌به‌د کانمان إبراهيم و إسحاق و یعقوب بکه‌ که‌وا خاوه‌نی ده‌ست و بینایی بوون \* به‌راستی ئیمه‌ ئه‌وانمان هه‌لبێژارد به‌وه‌ی هه‌میشه‌ یادیاں لای ماله‌که‌ بێت (واته‌ پوژی دوا‌یی){.}

منیش (عبدالاله‌ عبدالعدل) ده‌لیم: به‌لڱه‌یه‌کی تریش ئه‌وه‌یه‌ که‌ پێغه‌مبه‌ر عیسا -صلی الله علیه وسلم- له‌ سه‌رده‌می خۆیدا به‌ قه‌ومه‌که‌ی خۆی راگه‌یانده‌ که‌ له‌دوا‌ی ئه‌ودا پێغه‌مبه‌ریک دێت به‌ناوی "أحمد". هه‌روه‌ک فهرمووی: {...} ومبشرا برسول يأتي من بعدي اسمه أحمد {...}{<sup>(٢)</sup>. واته: {...} هه‌روه‌ها موژده‌ ده‌ده‌م به‌ نێردراویک که‌ له‌دوا‌ی منه‌وه‌ دێت ناوی أحمد ه‌ {...}.

ئه‌وه‌تا قسه‌ی پێغه‌مبه‌ر عیسا هاته‌جێ له‌کاتی‌که‌دا به‌ر له‌ هه‌زاران سال پێش له‌ دایک بوونی پێغه‌مبه‌رمان ئه‌و قسه‌یه‌ی

---

(١) سورته‌ق ص، ئایه‌ی ٤٥ و ٤٦.

(٢) سورته‌ق الصف، ئایه‌ی ٦.

کردبوو! ئه‌وه‌تا قه‌ده‌ری الله چه‌سپا، که‌س نه‌یتوانی بیته‌ر ږنگر  
له‌به‌رده‌م ناوی پیغه‌مبه‌رمان، که‌سیش نه‌یتوانی گومرای  
بکات، که‌سیش نه‌یتوانی بیکورژیت.

به‌لگه‌یه‌کی تریش بریتیه له‌حالی ئیبلیس، هه‌روه‌ک الله  
پنی فهرموو: {الأمْلَأَن جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبَعُكَ مِنْهُمْ  
أَجْمَعِينَ} <sup>(۱)</sup>. واته: {دۆزه‌خ پر ده‌که‌م له‌تو و ئه‌وانه‌یشی  
(مروغه‌کان) که‌به‌دوات ده‌که‌ون، هه‌موویان}. ئه‌وه‌تا ئیبلیس  
هه‌ر له‌سه‌ره‌تای مروغه‌یه‌تیه‌وه به‌گومرا له‌قه‌له‌مدراوه و  
ناشتوانی بگورپی!

به‌لگه‌یه‌کی تریش بریتیه له‌گوفتاری الله: {... قل لو كنتم  
في بيوتكم لبرز الذين كتب عليهم القتل الى مضاجعهم  
...} <sup>(۲)</sup>. واته: {... -ئه‌ی محمد- بلی: خو ئه‌گه‌ر ئیوه له‌ناو  
مالی خوشتان بوونایه ئه‌وا الله هه‌مان ئه‌وانه‌ی که‌کورزانیان  
له‌سه‌ر نووسرابوو، ده‌یه‌یتان و له‌شوینی مردنیان پرایده‌خستن  
...}.

(۱) سوږه‌قی ص، ئایه‌ی ۸۵.

(۲) سوږه‌قی آل عمران، ئایه‌ی ۱۵۴.

دهتوانم بلیم ئەم ئایەتە وازحترین بەلگەیه که دهیسه لمیئنی  
مروڤه کان توانای گۆرینی قەدەریان نییه، ئەوەتا الله رایگە یاند  
ئەگەر بیهوئیت که سیک له مهیدانی جیهاد بکوژریت ئەوا ئیلا  
دهیاتە مهیدانه که و لهویدا دهیمرئیت ئەگەرچی مروڤه که  
خوی بدزیتەوه یاخود ههولبدات رابکات و نهچیتە ئەوی!

فالله أعز في قدرته، وأمنع من أن يملك أحدا إبطال علمه في شيء من ذلك، فهو مسمى لهم بوحيه الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه أو أن يشرك في خلقه احدا، أو يدخل في رحمته من قد أخرجه منها، أو أن يخرج منها من قد أدخله فيها.

---

ئينجا پييان ده لیت: «فالله أعز في قدرته، وأمنع من أن يملك أحدا إبطال علمه في شيء من ذلك، فهو مسمى لهم بوحيه الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه أو أن يشرك في خلقه احدا، أو يدخل في رحمته من قد أخرجه منها، أو أن يخرج منها من قد أدخله فيها».

واته: الله به هیزه له پرووی توانا، ههروهه زور له وه زیادتر ریگره له وهی که سینک بتوانیت زانست و قه ده ره که هی هه لوه شینیتته وه، نه وه تا به هووی وه حییه وه ناوی له پیغه مبه ره کان ناوه، وه حییه ک که وا هیچ ناحه قتی که ناتوانیت لئی نزیک بیته وه، یان که سینک بیته هاوبهش له دروستکراوه کانی، یاخود بتوانی بجیته ناو ره حمه تی الله له کاتی که دا الله ده ریگردبی! یاخود ده ربچی له و ره حمه ته هی که وا الله پییداوه.

ولقد أعظم بالله الجهل من زعم أن العلم كان بعد  
 الخلق، بل لم يزل الله وحده بكل شيء عليما، وعلى كل  
 شيء شهيدا، قبل أن يخلق شيئا، وبعدهما خلق لم ينقص  
 علمه في بدئهم، ولم يزد بعد أعمالهم، ولا بحوائجه التي  
 قطع بها دابر ظلمهم، ولا يملك إبليس هدى نفسه، ولا  
 ضلالة غيره، وقد أردتم بقذف مقالكم إبطال علم الله في  
 خلقه، وإهمال عبادته، وكتاب الله قائم بنقض بدعتكم،  
 وإفراط قذفكم.

نووسراوه: «ولقد أعظم بالله الجهل من زعم أن العلم كان  
 بعد الخلق». واته: گه وره ترين جهل بهرامبر به الله تهويه كه  
 بگوو تریت زانستی الله كه وتووه ته پاش دروستکردنی مروف  
 نهك له پیشی!

به لام له راستیدا: «بل لم يزل الله وحده بكل شيء عليما،  
 وعلى كل شيء شهيدا، قبل أن يخلق شيئا، وبعدهما خلق لم  
 ينقص علمه في بدئهم، ولم يزد بعد أعمالهم، ولا بحوائجه  
 التي قطع بها دابر ظلمهم، ولا يملك إبليس هدى نفسه، ولا  
 ضلالة غيره». واته: له راستیدا تاكو ئیستاش هه ر الله به ته نهها  
 زانستی ههیه به گشت شتیک، ههروهها ئاگادار و چاودیره  
 به سه ره موو شتیک، به ره له دروست کردنی هیچ شتیک،  
 ههروهها له دواى ته وهى مروفايه تی دروستکرد ئیتر عیلمه كه ی

.....

---

نەمی نەکرد، ھەروەھا بەھۆی کردەوێ مرۆڤەکانەوێ زیادی  
نەکرد، ھەروەھا ئیبلیس ناتوانی ھیدایەتی خۆی بدات و  
ناشتوانی کەس گومرا بکات.

ئینجا بە قەدەر یەکەکان دەلێت: «وقد أردتم بقذف مقالکم  
إبطال علم الله في خلقه، وإهمال عبادته، وكتاب الله قائم  
بنقض بدعتکم، وإفراط قذفکم». واتە: ئێوە بەم بوھتانه  
دەتانهوێت زانستی الله پەتیکەنەوێ لەبارەوی دروستکراوانی،  
ھەروەھا وای پیشان بدەن گوايە بێ ئاگایە لە عەبدەکانی،  
بەلام کتیی الله وەستاوێ بۆ بەدرۆخستەوێ بیدە و  
داهێنراوێ کەتان و بوھتانه سنوور بەزینە کەتان.

ولقد علمتم أن الله بعث رسوله والناس يومئذ أهل شرك، فمن أراد الله له الهدى لم تحل ضلالتة التي كان فيها دون إرادة الله له، ومن لم يرد الله له الهدى تركه في الكفر ضالا، فكانت ضلالتة أولى به من هداه، فزعمتم أن الله أثبت في قلوبكم الطاعة والمعصية، فعملتم بقدرتكم بطاعته، وتركتكم بقدرتكم معصيته، وإن الله خلو من أن يكون يختص أحدا برحمته، أو يحجز أحدا عن معصيته.

---

نووسراوه: «ولقد علمتم أن الله بعث رسوله والناس يومئذ أهل شرك، فمن أراد الله له الهدى لم تحل ضلالتة التي كان فيها دون إرادة الله له، ومن لم يرد الله له الهدى تركه في الكفر ضالا، فكانت ضلالتة أولى به من هداه». واته: ئيؤه ده زانن كهوا له وكاتهي الله ئيردراوه كهى نارد ئهوا خه لكه كه ئه هلى شيرك بوون (موشريك بوون)، جا ههر كه سيك كه الله ويستى هيدايه تى بوى هه بووبى ئهوا چيتر نه ده بوو به گومرايى بمينيته وه دوور له ويستى الله. ههر كه سيكيش كه الله ويستى گومرايى بوى هه بووبى ئهوا له ناو كوفره كهى جينى هيشت به گومرايى. به مهش گومرا بوونى كه وته پيش وهر گرتنى هيدايه ت.

ئينجا پينان ده لى: «فزعمتم أن الله أثبت في قلوبكم الطاعة والمعصية، فعملتم بقدرتكم بطاعته، وتركتكم بقدرتكم

.....

---

معصيته، وإن الله خلو من أن يكون يختص أحدا برحمته، أو  
بحجز أحدا عن معصيته». واته: ئتوه پیتان وایه الله له نیو دلتاندا  
گوپرایه لیبی و سه رپنچی جیگیر کردووه، بویه ش به ویستی  
موتانه که گوپرایه لی ئه و ده بن، ههروه ها به ویستی خوتانه که  
سه رپنچی ده که ن! ههروه ها الله هه رگیز مروئیک نشان ناکات  
به وهی ره حمه تی خوی به سهر بارئیت، ههروه ها مروئیک  
نشان ناکات به وهی دووری بخاته وه له تاوانکردن!



وزعتم أن الشيء الذي بقدر إنما هو عندكم اليسر  
والرخاء والنعمة، وأخرجتم منه الأعمال، وأنكرتم أن يكون  
سبق لأحد من الله ضلالة أو هدى، وأنكم الذين هديتم  
أنفسكم من دون الله، وأنكم الذين حجزتموها عن  
المعصية بغير قوة من الله، ولا إذن منه.

---

ههروهها پیتان ده لیت: «وزعتم أن الشيء الذي بقدر إنما  
هو عندكم اليسر والرخاء والنعمة، وأخرجتم منه الأعمال».  
واته: ئیوه پیتان وایه قه ده ری الله تهنها بریتییه له وهی الله کارتان  
بو ئاسان ده کات و ناز و نیعمه تتان پیده دات، به لام بابته تی  
کردار له لای ئیوه هیچ په یوه ندیی نییه به قه ده ر!

ههروهها ده لیت: «وأنكرتم أن يكون سبق لأحد من الله  
ضلالة أو هدى، وأنكم الذين هديتم أنفسكم من دون الله،  
وأنكم الذين حجزتموها عن المعصية بغير قوة من الله، ولا  
إذن منه». واته: ئیوه (قه ده رییه کان) په تی ده که نه وه که  
پیشوه خته له زانستی الله دا که سیک به گو مړا تو مارکرابی  
یاخود به هیدايه تدر او! ههروهها ئیوه پیتان وایه هیدايه تی  
نه فسی خو تان له ده ست خو تانه و په یوه ندیی نییه به الله،  
ههروهها پیتان وایه که نه وه خو تانن نه فسی خو تان پاراستووه  
له تاوان، به بی و یست و هیزی الله، به بی ئیزنی الله! - په نا به  
الله.

فمن زعم ذلك فقد غلا في القول، لأنه لو كان شيء لم يسبق في علم الله وقدره لكان لله في ملكه شريك ينفذ مشيئته في الخلق من دون الله والله سبحانه وتعالى يقول: احب إليكم الإيمان وزينه في قلوبكم<sup>(١)</sup>، وهم له قبل ذلك كارهون، {وكره إليكم الكفر والفسوق والعصيان}<sup>(٢)</sup>، وهم له قبل ذلك محبون، وما كانوا على شيء من ذلك لأنفسهم بقادرين.

ئینجا وه لآمیان ده داته وه: «فمن زعم ذلك فقد غلا في القول، لأنه لو كان شيء لم يسبق في علم الله وقدره لكان لله في ملكه شريك ينفذ مشيئته في الخلق من دون الله». واته: هه كه سیك ئاوا قسه بكات (له باره ی قه ده ر) ئه وا پړوچووه و سنووری به زاندووه له قسه كانی؛ چونكه نه گهر شتیك هه بیټ و له زانست و قه ده ری الله تۆمار نه بوو بیټ ئه وا دیاره الله هاوبه شتیکی هه یه كه وا به ویستی خو ی كاروبار و قه ده ری خه لك جیبه جی ده كات له بری الله!

ئینجا به لگه یان بۆ دینیتته وه: «والله سبحانه وتعالى يقول: احب إليكم الإيمان وزينه في قلوبكم»، وهم له قبل ذلك

(١)(٢) سورة الحجرات، نایه ی ٧.

کارهون، {وکره إلیکم الکفر والفسوق والعصیان}، وهم له قبل ذلك محبون، وما كانوا على شيء من ذلك لأنفسهم بقادرين».

واته: الله -سبحانه وتعالى- ده فهرمووی: {ئیمانی له دلتان خو شه ویست و پازاوه کردووه}. که چی له وه و پیش رقیان لینی بوو. ههروه ها: {ههروه ها کوفر و تاوانی گه وره و بچووکی له دلتان ناپه سند کردووه}. که چی له وه و پیش هه زیان لینی بوو. ههروه ها تهو ئیماندارانه هیچ توانایه کیان به سهر نه فسی خو یان نه بووه.

من (عبداللله عبدالعدل) ده لیم: ته وه تا ئیمامی "عمر بن الخطاب" -رضي الله عنه- له وه و پیش که سیککی مه یخۆر بوو، ههروه ها موشریک بوو، ههروه ها زۆر رقی له پیغه مبه ر ده بووه وه. به لام دواتر -به ویستی الله- گۆرا به ره و موسلمانیک که مایه ی ترس بوو بو قوره یشییه بته رسته کانی مه ککه، پاشانیش بوو به خه لیفه ی موسلمانان.

ثم أخبر بما سبق لمحمد صلى الله عليه وسلم من الصلاة عليه والمغفرة له ولأصحابه فقال تعالى: {أشداء على الكفار رحماء بينهم} <sup>(١)</sup>، وقال تعالى: {ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر} <sup>(٢)</sup>، فلولا علمه ما غفرها الله له قبل أن يعملها.

به لگهی تر ده هیئتیه وه: «ثم أخبر بما سبق لمحمد صلى الله عليه وسلم من الصلاة عليه والمغفرة له ولأصحابه فقال تعالى: {أشداء على الكفار رحماء بينهم}». واته: ئەو هتا الله له رابردوودا (له کتیی ته ورات و ئینجیل) باسی محمدی دردووه -صلى الله عليه وسلم-، ههروه ها باسی فهزل و پله و پایه ی خوی و هاوه له کانیشی کردووه، ههروه ک فەرمووی: {توندن له سەر کافران، نەرمونیان له نێوان خۆیان}.

به لگه یه کی تریش ده هیئتیه وه: «وقال تعالى: {ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر}، فلولا علمه ما غفرها الله له قبل أن يعملها».

واته: الله فەرمووی: {بۆ ئەو هی الله له تاوانه کانی پیشووت خو شیبیت ههروه ها ئەوهی شی که دوات خستوو ه (واته له

(١) سورەتی الفتح، ئایە ٢٩.

(٢) سورەتی الفتح، ئایە ٢.

داهاتوو دهیکه‌ی). خۆ ئه‌گه‌ر الله زانستی نه‌بووايه به‌وه‌ی له  
داهاتوودا پيڤه‌مبه‌رمان تاوان ده‌کات، ئه‌وا پتي نه‌ده‌گووت له  
تاوانه‌کانی داهاتووت خو‌شده‌بم به‌ر له‌وه‌ی بیکات!

وفضلا سبق لهم من الله قبل أن يخلقوا، ورضوانا عنهم قبل أن يؤمنوا، ثم أخبر بما هم عاملون آمنون قبل أن يعملوا وقال: {تراهم ركعا سجدا يبتغون فضلا من الله ورضوانا} <sup>(۱)</sup>. فتقولون أنتم إنهم قد كانوا ملكوا رد ما أخبر الله عنهم أنهم عاملون، وأن إليهم أن يقيموا على كفرهم مع قوله، فيكون الذي أرادوا لأنفسهم من الكفر مفعولا، ولا يكون لوحي الله فيما اختار تصديقا.

به لگهی زیادتر ده هیئتیه وه: «وفضلا سبق لهم من الله قبل أن يخلقوا، ورضوانا عنهم قبل أن يؤمنوا، ثم أخبر بما هم عاملون آمنون قبل أن يعملوا وقال: {تراهم ركعا سجدا يبتغون فضلا من الله ورضوانا}». واته: پیغه مبه ر و هاوه لانی له ابردوودا (له ته ورات و ئینجیل) باسی فه زل و پله و پایه یان دراوه بهر له دروست بوونیان، ههروه ها الله له وکاته وه رایگه یان دبوو نه وان چ کرده وه یه ک ده کهن، بهر له وهی کرده وه کهش نه نجام بدهن. ههروه ک فه رمووی: {ده یان بینیت کهوا له رکوع و سوجدن، چاویان له فه زل و ره زامه نندیه له لایه ن الله}.

(۱) سوره قی الفتح، نایه ی ۲۹.

هیشتا قه ده‌رییه‌کان پیداگرن له‌سه‌ر ئیلحاد، هه‌روه‌ک  
ئه‌میری موسلمانان -رضی الله عنه- ده‌لێت: «فتقولون أنتم  
إنهم قد كانوا ملکوا رد ما أخبر الله عنهم أنهم عاملون، وأن  
إلهم أن یقیموا علی کفرهم مع قوله، فیکون الذي أرادوا  
لأنفسهم من الکفر مفعولا، ولا یكون لوحی الله فیما اختار  
تصدیقاً». واته: که‌چی ئیوه ده‌لێن: هاوه‌لان توانایان هه‌بوو  
هه‌واله‌که‌ی الله په‌ت بکه‌نه‌وه و له‌سه‌ر کافریتی خۆیان  
به‌رده‌وام بن ئه‌گه‌رچی الله به‌وجۆره‌ش وه‌سفی کردوون!  
به‌مه‌ش ئیتر ئه‌و کوفره‌ی که‌ خۆیان ده‌یانویست ده‌هاته‌جی  
(واته به‌ کافرپی ده‌مانه‌وه!)، هه‌روه‌ها وه‌حیه‌که‌ی الله ناپاست  
ده‌بوو! -په‌نا به‌ الله له‌م ده‌مدریژییه‌.

بل لله الحجة البالغة، وفي قوله تعالى: {لولا كتاب من الله سبق لمسكم فيما أخذتم عذاب عظيم} <sup>(١)</sup>. فسبق لهم العفو من الله فيما أخذوا قبل أن يؤذن لهم، وقتلتم: لو شاءوا خرجوا من علم الله في عفوهم عنهم إلى ما لم يعلم من تركهم لما أخذوا، فمن زعم ذلك فقد غلا وكذب.

نینجا ئه میری موسلمانان -رضی الله عنه- به لگهی جهنگی "بدر" ده هیئتیه وه که تایدا موسلمانان فیدییه یان ، هرگرت و دیله کانیان نازادکرد له کاتیکدا ده بووایه بیانکوژن، ههروه ک ئه میری موسلمانان ده لیت: «بل لله الحجة البالغة، وفي قوله تعالى: {لولا كتاب من الله سبق لمسكم فيما أخذتم عذاب عظيم}. فسبق لهم العفو من الله فيما أخذوا قبل أن يؤذن لهم». واته: به لام به لگهی پته و به هیز له لای الله یه، ههروه ها فهرموویه تی: {خۆ ئه گهر نووسراویکی پیشووتر نه بووایه له لایه ن الله ئه وا به هو ی ئه وه ی وه رتانه گرت سزایه کی گه وره تان پیده گه یشت}. ئه وه تا لیخوشبوونیان پندرا له باره ی نه وه ی وه ریانگرتبوو ئه گهرچی مؤله تی وه رگرتیشیان نه بوو.

نووسراوه: «وقتلم: لو شاءوا خرجوا من علم الله في عفوهم عنهم إلى ما لم يعلم من تركهم لما أخذوا، فمن زعم ذلك

(١) سورة النفال، ثایه ی ٦٨.



فقد غلا وكذب». واته: ئىنوه دەلّين ئەگەر موحاھىدانى  
جەنگى "بدر" بيانويستايە ئەوا دەيانتوانى لەو زانستەى الله  
دەرچن كە تيايدا عەفو كراون، بەرەو حالەتەىك كە نەزانراو  
بەلای الله، ئەویش ئەووەيە كە فیديە كە نەبەن! ھەر كە سەىك  
ئەمە بلیت ئەوا پۆچوووە و سنوورى بەزاندوووە و درۆى  
كردوووە.

ولقد ذكر الله بشرا كثيرا وهم يومئذ في أصلاب الرجال وأرحام النساء فقال: {وآخرين منهم لما يلحقوا بهم} <sup>(١)</sup>، وقال: {والذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان} <sup>(٢)</sup>، فسبقت لهم الرحمة من الله قبل أن يخلقوا، والدعاء لهم بالمغفرة ممن لم يسبقهم بالإيمان من قبل أن يدعوا لهم.

له وه لآمدا به لگه یان بۆ ده هیئتیه وه: «ولقد ذكر الله بشرا كثيرا وهم يومئذ في أصلاب الرجال وأرحام النساء فقال: {وآخرين منهم لما يلحقوا بهم}، وقال: {والذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان}». واته: الله باسی زۆر که سی کردوو که هیشتا هه ر له دایک نه بوونه و له ناو پشتی باوکیانن و له ناو په حمی دایکیانن، له داهاتوو ده بنه موسلمان!، ههروه که فهرموویه تی: اهروه ها که سانیکی تریش له وان (واته له ئیمانداران) که هیشتا پێیان نه گه یشتوون. ههروه ها فهرموویه تی: ئه وان هیشی که له دوایانه وه هاتوونه ده لێن ئه ی پهروه ردگارمان لیتمان خوشبه و له و برایانه شمان خوشبه که وا بهر له ئیمه ئیمانیا ن هینابوو.

(١) سورة القصص، آیه ٣.

(٢) سورة الحديد، آیه ١٠.

ئىنجا دەلەيت: «فسبقت لهم الرحمة من الله قبل أن يخلقوا،  
والدعاء لهم بالمغفرة ممن لم يسبقهم بالإيمان من قبل أن  
يدعوا لهم». واتە: ئەو ەتا الله ەەر لە پابردوو ەو ە پەحمەتى  
پەدا بون بەر لە دروستکردن، ەرو ەها لە پابردوو ەو ە وای  
دانا بوو کە دو ەای لێخو شبوونیان بوو بکریت لە لایەن جیلی  
دوایان ئەگەرچی ەشتا ەەر دو ەایان بوو نەکردبوون.

ولقد علم العالمون بالله أن الله لا يشاء أمرا فتحول  
 مشيئة غيره دون بلاغ ما شاء، ولقد شاء لقوم الهدى فلم  
 يضلهم أحد، وشاء إبليس لقوم الضلالة فاهتدوا، وقال  
 لموسى وهارون: {اذهبا إلى فرعون إنه طغى} \* فقولا له  
 قولا لنا لعله يتذكر أو يخشى<sup>(١)</sup>، وموسى في سابق علمه  
 أنه يكون لفرعون عدوا وحزنا.

نووسراوه: «ولقد علم العالمون بالله أن الله لا يشاء أمرا  
 فتحول مشيئة غيره دون بلاغ ما شاء، ولقد شاء لقوم الهدى  
 فلم يضلهم أحد، وشاء إبليس لقوم الضلالة فاهتدوا». واته:  
 نهو كهسانه‌ی زانان به الله، چاك ده‌زانن كه نه‌گه‌ر الله  
 ويستیكى له شتیك هه‌بیت نه‌وا شته‌كه به ويستی هیچ  
 ده‌سینكى تر نابیت جگه له‌و. نه‌وه‌تا ويستی وابوو هیدایه‌تی  
 قه‌ومیک بدات، كه‌س نه‌یتوانی گومرایان بکات، هه‌روه‌ها  
 نیلیس ده‌یویست قه‌ومیک گومرا بن به‌لام هیدایه‌تیان  
 وه‌رگرت.

ئینجا ده‌یه‌وێت پرووداوه‌کانی پێغه‌مبه‌ر موسا - علیه  
 السلام - بکاته به‌لگه، هه‌روه‌ک ده‌لێت: «وقال لموسى  
 وهارون: {اذهبا إلى فرعون إنه طغى} \* فقولا له قولا لنا لعله

(١) سورەتی طه، ئایه‌ی ٤٣ و ٤٤.

يتذكر أو يخشى}، وموسى في سابق علمه أنه يكون لفرعون  
 عدوا وحزنا». واته: الله به موسى و هارونى فهموو:  
 {ههردووكتان برۆنه لای فيرعهون، بهپاستی ئه و سنووری  
 بهزاندووه \* ئینجا له گهلى بدووین به قسه ی نه رم به شکو  
 بیربکاته وه یاخود بترسیت}. له گه ل ئه وه شدا الله له زانستی  
 رابردووی خویدا چاک دهیزانی موسا ده بیته دوژمن و  
 خه مبارکه ری فيرعهون.

فقال تعالى: {ونري فرعون وهامان وجنودهما منهم ما  
 تاناوا يحذرون} <sup>(١)</sup>، فتقولون أنتم: لو شاء فرعون كان  
 لموسى وليا وناصرا، والله تعالى يقول: {ليكون لهم عدوا  
 وحزنا} <sup>(٢)</sup>، وقلتم: لو شاء فرعون لامتنع من الغرق والله  
 تعالى يقول: {إنهم جند مفرقون} <sup>(٣)</sup>.

نينجا ئه میری موسلمانان به لگه ده هیئتیه وه که چۆن الله  
 پشویه خته فهرموویه تی له داهاتوودا موسا ده بیته دوزمنی  
 فرعهون و هامان و سهربازه کانیان: «فقال تعالى: {ونري  
 فرعون وهامان وجنودهما منهم ما كانوا يحذرون}، فتقولون  
 انتم: لو شاء فرعون كان لموسى وليا وناصرا، والله تعالى  
 يقول: {ليكون لهم عدوا وحزنا}». واته: الله فهرمووی:  
 (ده مانه ویت ئه وه پیشانی فیرعهون و هامان و سهربازه کانیان  
 بدهین کهوا لیتی ده ترسان). جا ئیوه ده لێن: ئه گهر فیرعهون  
 بیویستایه ئهوا ده یتوانی بیته پشتیوانی موسا! که چی الله -  
 تعالی - ده لیت: {بۆ ئه وهی موسا بیته دوزمن و  
 خه مبارکه ریان}.

(١) سوره ق القصص، ئایه ٦.

(٢) سوره ق القصص، ئایه ٨.

(٣) سوره ق الدخان، ئایه ٢٤.

.....

---

به لگه یه کی تریش: «وقلتم: لو شاء فرعون لامتنع من الغرق والله تعالى يقول: {إنهم جند مغرقون}». واته: ئیوه ده لئین ته گهر فیرعه ون بیویستایه ده یتوانی پښگر بیت له بهردهم خنکانی!، که چی الله ده لئ: {ئه وان له شکریکی نو قمکراون}.

من (عبداللله عبدالعدل) ده لئیم: پرووداوی پیغه مبه ر موسا - علیه السلام- وه لامي زور گرینگی تیدایه بو قه ده ریه مه جوسییه کان؛ چونکه ئه وان پښان وایه مروث ده توانیت به پینچه وانیه ویستی الله بجوولیتته وه!، که چی ئه وه تا بینیمان چوون ویست و قه ده ری الله هاته جی، فیرعه ون و سهر بازه کانیشی هیچیان پی نه کرا.

مثبت ذلك عنده في وحيه في ذكر الأولين، كما قال في سابق علمه لآدم قبل أن يخلقه: {إني جاعل في الأرض خليفة} <sup>(١)</sup>، فصار إلى ذلك بالمعصية التي ابتلي بها، وكما كان إبليس في سابق علمه أنه سيكون مذموماً مدحوراً، وصار إلى ذلك بما ابتلي به من السجود لآدم فأبى، فتلقى آدم التوبة فرحم، وتلقى إبليس اللعنة فغوى، ثم أهبط آدم إلى ما خلق له من الأرض مرحوماً متوباً عليه، وأهبط إبليس بنظرته مدحوراً مذموماً مسخوطاً عليه.

ئینجا ئەمیری موسلمانان دەیهوئیت پرووداوی سەرەتای دروستکردنی ئادەم بکاتە بەلگە، ھەروەک دەلیت: «مثبت ذلك عنده في وحيه في ذكر الأولين، كما قال في سابق علمه لآدم قبل أن يخلقه: {إني جاعل في الأرض خليفة}، فصار إلى ذلك بالمعصية التي ابتلي بها». واتە: ئەمەش لە وەحییەکەى الله چەسپاوە کاتیک باسی سەرەتاكان دەکات. ھەر بۆیەش بەر لەوەی ئادەم دروست بکات فەرمووی: {من دەمەوئیت لە زەویدا جینشیتیک دابنیم}. بێگومان ئەمەش پروویدا کاتیک ئادەم بەھۆی تاوانەکەى خرایە سەر زەوی.

(١) سورەتی البقرة، ئایەى ٣٠.



ئىنجا ئەمىرى مۇسلمانان - رىزىيىللىنىڭ - بەلگە بە ھالى  
ئىبلىس دىيىتتە، ھەروەك دەلىت: «وكما كان إبليس في سابق  
علمه أنه سيكون مذموماً مدحوراً، وصار إلى ذلك بما ابتلي  
به من السجود لآدم فأبى، فتلقى آدم التوبة فرحم، وتلقى  
إبليس اللعنة فغوى، ثم أهبط آدم إلى ما خلق له من الأرض  
مرحوماً متوباً عليه، وأهبط إبليس بنظرته مدحوراً مذموماً  
مسخوطاً عليه».

واتە: بەھەمان شىۋە اللہ لہ زانستى خۇيدا ئەۋە دانابوو  
كە ئىبلىس دەبىتتە بوونەۋەرىكى لۆمەكراۋ و دەرکراۋ لہ  
رەھمەتى اللہ، ئەمەش پرويدا كاتىك تاقى كرايەۋە بەۋەى  
سوجدە بىات بۆ ئادەم بەلام رەتى كىردەۋە، ئىنجا ئادەم تەۋبەى  
پىگەشت و ئىنجا اللہ لىتى خۇشبوو. ھەروەھا ئىبلىس  
لەئەتى پىگەشت و ئىنجا گومرا بوو، پاشان ئادەم  
دابەزىندرايە سەر زەۋى و بە شىۋەيەكى رەھم پىكراۋ و  
لىخۇشبوو، بەھەمان شىۋە ئىبلىس دابەزىيە سەر زەۋى و  
چاۋەروانى مۆلەتەكەى بوو (واتە قىامەت)، بە شىۋەيەكى  
لۆمەكراۋ و دەرکراۋ كەۋا تورپەى بەسەردا بارىۋە.

وقلتم أنتم: إن إبليس وأولياءه من الجن قد كانوا ملكوا رد علم الله والخروج من قسمه الذي أقسم به إذ قال: افالحق والحق أقول \* لأملأن جهنم منك وممن تبعك منهم أجمعين<sup>(۱)</sup>، حتى لا ينفذ له علم إلا بعد مشيئتهم.

الله له نیو کتیبه کهیدا سوئندی خواردوو به وهی ئیبلیس شوینی ئاگره، که چی قه ده ریه مولحیده کان ده لئن ئیبلیس ده توانی سوئندی الله هه لوه شیئته وه و نه چیه ئاگر! - په نا به الله -، هه روه ک ئه میری موسلمانان باس ده کات: «وقلتم أنتم: إن إبليس وأولياءه من الجن قد كانوا ملكوا رد علم الله والخروج من قسمه الذي أقسم به إذ قال: افالحق والحق أقول \* لأملأن جهنم منك وممن تبعك منهم أجمعين»، حتى لا ينفذ له علم إلا بعد مشيئتهم». واته: ئیوه (قه ده ریه کان) ده لئن: ئیبلیس و پشتیوانه کانی ده توانن زانستی الله هه لوه شیئته وه و له و سوئندهش ده رباز بین که گووتوو یه تی: (من حه قم و حه قیش ده لیم \* سوئند بیت دۆزه خ پر ده که م له تو و له وهیشی که شوئنت که وتبی له وان هه ر هه مووتان). ئه م قسه یه شتان کرد تا کو وای پیشانبدن گوایه زانستی الله جیه جی نابیت ئیلا مه گه ر ئیبلیس و شوئنکه وته کانی خو یان بیان ه ویت!

(۱) سورته ق ص، ئایه ی ۸۴ و ۸۵.

فماذا تريدون بهلكة أنفسكم في رد علم الله، فإن الله عز وجل لم يشهدكم خلق أنفسكم، فكيف يحيط جهلكم بعلمه، وعلم الله ليس بمقصر عن شيء هو كائن ولا يسبق علمه في شيء فيقدر أحد على رده، فلو كنتم تنتقلون في كل ساعة من شيء إلى شيء هو كائن لكانت مواقعكم عنده.

ئینجا ئەمیری موسلمانان سەرزنەشتیان دەکات و پێیان دەلێت: «فماذا تريدون بهلكة أنفسكم في رد علم الله، فإن الله عز وجل لم يشهدكم خلق أنفسكم، فكيف يحيط جهلكم بعلمه». واتە: چیتان داووە لەوەی خۆتان لەناوبەرن بەهۆی ڕەت کردنەووەی زانستی الله؟ ئەسلەن الله لەکاتی دروستکردنی خودی خۆتاندا ئیوەی نەکردووەتە شایەد و بینەر، ئیتر چۆن بەم جەهالەتە ی خۆتان دەتوانن بگەن بە زانستی ئەو؟!

هەروەها دەلێت: «وعلم الله ليس بمقصر عن شيء هو كائن ولا يسبق علمه في شيء فيقدر أحد على رده». واتە: زانستی الله داڕاو نیه لەهیچ شتێک، هەروەها ئەگەر لە زانستی خۆیدا ویستی لە شتێک هەبووبێ ئەوا هیچ کەسێک ناتوانێت ڕێگری بێت.

.....

---

ههروه‌ها پټيان ده‌لټ: «فلو كتم تنقلون في كل ساعة  
من شيء إلى شيء هو كائن لكانت مواقعكم عنده». واته:  
نه‌گه‌ر ئټوه (قه‌ده‌رييه‌كان) له هه‌موو كاژيړيک بارو‌دوختان  
بگورټ له شتيك بو شتيكي تر، نه‌وا چاك بزائن هه‌موو نه‌م  
بارودوخه جياوازانه‌تان لای الله يه. (واته زانستی هه‌يه به  
گورانكاريه‌كانتان).

ولقد علمت الملائكة قبل خلق آدم ما هو كائن من العباد في الأرض من الفساد وسفك الدماء فيها، وما كان لهم في الغيب من علم فكان في علم الله الفساد وسفك الدماء، وما قالوا تخرصا إلا بتعليم العليم الحكيم لهم، فظن ذلك منهم وقد أنطقهم به.

---

ئينجا ئەمیری موسلمانان پێشوەختە وەلامی گومانیک دەداتەووە لەبارەی فریشتەکان، نەوێک قەدەرییەکان بڵێن: فریشتەکان زانستی غەیبیان هەیە!

هەر وەک دەڵێت: «ولقد علمت الملائكة قبل خلق آدم ما هو كائن من العباد في الأرض من الفساد وسفك الدماء فيها، وما كان لهم في الغيب من علم، فكان في علم الله الفساد وسفك الدماء، وما قالوا تخرصا إلا بتعليم العليم الحكيم لهم، فظن ذلك منهم وقد أنطقهم به».

واتە: فریشتەکان بەر لە دروستکردنی ئادەم -عەلیە السەلام- دەیانزانای چ جۆرە بوونە وەرێک لەسەر زەوی دەبن و چۆن فەساد و خوێنڕێژی بەرپا دەبێ لەسەری، ئەو زانینەشیان بە غەیب نەبوو، بەڵکو ئەم زانینە لە عەلمی الله بوو. لەگەڵ ئەوەش فریشتەکان بە درۆ ئەم قەسەیان نەکرد، بەڵکو "العليم الحكيم" فەریانێ کردبوو. ئیتر ئەوانیش

.....

---

ههستیان بهمه کرد (بهئیزی الله)، ههروه ها پیشینییه که یان ده ربری.

من (عبداللله عبدالعدل) ده ئیم: نموونه یه کی تر له وانهی که الله هه ندیک له زانستی غه بیی فیر کردبوون وه کو خضر - علیه السلام -، ئه مه ش له ئایاته کانی ٦٥ تا ٨٢ له سوږه تی "الکھف" باسکراوه. الله له باره یه وه ده ئی: {فوجدا عبدا من عبادنا آتیناه رحمة من عندنا و علمناه من لدنا علما} <sup>(١)</sup>. واته: {-موسا و هاوریکه ی- عه بدیکی ئیمه یان دۆزییه وه که ره حه تمان پئی گه یاندبوو و زانستمان فیر کردبوو}.

---

(١) سوږه تی الکھف، ئایه ی ٦٥.

فأنكرتم أن الله أزاغ قوما قبل أن يزيغوا، وأضل قوما قبل أن يضلوا، وهذا مما لا يشك فيه المؤمنون بالله إن الله قد عرف قبل أن يخلق العباد مؤمنهم من كافرهم، وبرهم من فاجرهم، وكيف يستطيع عبد هو عند الله مؤمن أن يكون كافرا، أو هو عند الله كافر أن يكون مؤمنا، والله تعالى يقول: {أو من كان ميتا فأحييناه وجعلنا له نورا يمشي به في الناس كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها} <sup>(١)</sup>، فهو في الضلالة ليس بخارج منها أبدا إلا بإذن الله.

ئەوجارەیان باسی گومانئیکی تریان دەکات، ھەر وەک نووسراوە: «فأنكرتم أن الله أزاغ قوما قبل أن يزيغوا، وأضل قوما قبل أن يضلوا». واتە: وادیارە ئەوەتان بەدڵ نەبووە کە الله قەومیەک دووربخاتەوێ لە حەق بەبێ ئەوەی قەومەکە ویستیان لێبێ، ھەر وەھا قەومیەک گومرا بکات بەبێ ئەوەی بەخۆیان خۆیان گومرا بکەن.

لە وەلامدا پێیان دەلێت: «وهذا مما لا يشك فيه المؤمنون بالله إن الله قد عرف قبل أن يخلق العباد مؤمنهم من كافرهم، وبرهم من فاجرهم، وكيف يستطيع عبد هو عند الله مؤمن أن يكون كافرا، أو هو عند الله كافر أن يكون مؤمنا». واتە: یەکیەک

(١) سورەتی الأنعام، ئایە ١٢٢.

.....

له و شتانهی ئیمانداران (زانایان) لئی دَلّیان ئه وهیه که الله بهر له دروستکردنی مَرّوڤه کان زانیویه تی کامهن عه بده ئیمانداره کان و کافره کان، ههروه ها چاکه کار و خراپه کاره کان. جا چۆن عه بدیک ده توانیت خوی کافر بکات له کاتیکدا له لای الله به ئیماندار تۆمار کرابیت؟! یا خود بیه ویت ئیماندار بیت له کاتیکدا له لای الله به کافر تۆمار کرابیت؟! (ناتوانیت به بی ئیزنی الله).

نینجا به لگه دیتته وه: «والله تعالى يقول: {أومن كان ميتا فأحييناه وجعلنا له نورا يمشي به في الناس كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها}، فهو في الضلالة ليس بخارج منها أبدا إلا بإذن الله». واته: الله -تعالى- ده لیت: {ئایا ئه و که سهی مردوو و ئیمه زیندوو مان کردوو ته وه و ههروه ها پروناکیمان پیداو ه تا کو هاتو چۆی پی بکات له نیو خه لک، نایا وه کو ئه و که سهیه که له ناو تاریکیه و توانای ده رچوونی نییه؟!}. جا ئه و که سهی له ناو گو مرایی بیت ئه و ناتوانیت لئی ده رچیت هه رگیز ته نها به ئیزنی الله نه بیت. (به هه مان شیوه مو سَلَمَانِش).



ثم آخرون اتخذوا من بعد الهدى عجلا جسدا فضلوا  
به فعفى عنهم لعلهم يشكرون، فصاروا من أمة قوم موسى  
أمة يهدون بالحق وبه يعدلون، وصاروا إلى ما سبق لهم.

---

ئىستا ئەمىرى مۇسلمانان نموونە بە قەومەكەى موسى  
دەھىيىتتەوہ کہ گوپرا بوون بە لَام الله ھىدايەتى دانەوہ و لىيان  
خۆشبوو و سزای نەدان.

ھەر وەك دەلّیت: «ثم آخرون اتخذوا من بعد الهدى عجلا  
جسدا فضلوا به فعفى عنهم لعلهم يشكرون، فصاروا من أمة  
قوم موسى أمة يهدون بالحق وبه يعدلون، وصاروا إلى ما سبق  
لهم». واتە: ئىنجا كەسانىك لەدواى ئەوہى ھىدايەتيان  
پىنگە يشتبوو ئىتر پرويان كردهوہ پەرستنى پەيكەرى گۆيرەكە!  
بەمەش گوپرا بوون، ئىنجا الله لىيان خۆشبوو (لەپاش دوعاى  
موسا -عليه السلام-) بەشكو سوپاسگوزار بن. ئىنجا لەناو  
قەومى موسا كۆمەلەيەكى چاكساز پەيدا بوون كە پرىنموويى  
خەلك دەكەن بە بەلگە و حەق، ھەر وەھا بە حەقەكە  
دادگەر ئىتتى دەكەن (واتە حوكم دەدەن). بەمەش ھەر ويستى  
الله بۆيان جىبەجى بوو كە لە پابردوو بۆى دانابوون.

من (عبدالإله عبدالعدل) ده لّيم: ئەوہ تا قەومەكەى موسى  
نيەتى گوپرايان ھەبوو، بە لَام لەدواى دوعاى پىنگەمبەرەكەيان  
ئىتر الله لىيان خۆشبوو و ھىدايەتى بەشكىيانى داہەوہ و سزای

.....

---

نەدان ئەگەرچی بەم کارەیان موشریک بپوونەوه. ئەمەش لە  
نایاتەکانی ١٤٨ تا ١٥٣ لە سورەتی "الأعراف" باسکراوه.

ثم ضلت ثمود بعد الهدى، فلم يعف عنهم ولم يرحموا، فصاروا في علمه إلى صيحة واحدة فإذا هم خامدون، فنفذوا إلى ما سبق لهم أن صالحا رسولهم، وأن الناقة فتنة لهم، وأنه مميتهم كفارا فعقروها.

ئەوجارە ئەمیری موسلمانان نموونه بە قەومی "ثمود" دەهینیتهوه که هاوشتیهی قەومی موسا گومرا بوون، بەلام الله ویستی وابوو لییان نهبووریت، بۆیهش سزای بۆ ناردن و لهناوی بردن بههوی شیرکهکهیان.

ههروهک باس دهکات: «ثم ضلت ثمود بعد الهدى، فلم يعف عنهم ولم يرحموا، فصاروا في علمه إلى صيحة واحدة فإذا هم خامدون، فنفذوا إلى ما سبق لهم أن صالحا رسولهم، وأن الناقة فتنة لهم، وأنه مميتهم كفارا فعقروها». واته: ئینجا قەومی "ثمود" گومرا بوون لهدوای ئەوهی هیدایهت درابوون، ههروهها الله لییان خوۆش نهبوو و پهحمیان پێ نهکرا، بۆیهش ههر ئەو قەدههریان بهسهردا سهپا کهوا الله لهوهوپیش بۆیانی دانابوو، که بریتییه له دهنگیکی زهبهلاح و بههیز، ئیتر ههموویان راستهوخۆ مردن. کهواته ههر ئەو قەدههریان بهسهردا سهپا کهوا الله بۆیانی دانابوو، بهوهی که صالح -عليه السلام- پهيامبهریان بێت، ههروهها حوشر بووه هوی فیتنه و

.....

---

سزادانیان، ههروه‌ها الله به کافریتی ئه‌وانی کوشت به‌هۆی  
کوشتنی حوشره‌که.

من (عبداللّه عبدالعدل) ده‌لیم: به‌لێ له‌دوای کوشتنی  
حوشره‌که په‌شیمان بوونه‌وه به‌لام سوودی نه‌بوو، هه‌روه‌ک  
الله - تبارک و تعالی - فهرمووی: {فعقروها فأصبحوا نادمين \*  
فأخذهم العذاب ...} <sup>(۱)</sup>. واته: {حوشره‌که‌یان کوشت و  
ئینجا په‌شیمان بوونه‌وه \* ئه‌وجا سزا یاخه‌ی گرتن ...}.

---

(۱) سورەتی الشعراء، ئایه‌ی ۱۵۷ و ۱۵۸.

وكان إبليس فيما كانت فيه الملائكة من التسبيح  
والعبادة ابتلي فعصى فلم يرحم، وابتلي آدم فعصى فرحم،  
وهم آدم بالخطيئة فنسي، وهم يوسف بالخطيئة فعصم،  
فأين كانت الاستطاعة عند ذلك؟ هل كانت تغني شيئا  
فيما كان من ذلك حتى لا يكون، أو تغني فيما لم يكن  
حتى يكون، فتعرف لكم بذلك حجة، بل الله أعز مما  
تصفون وأقدر.

ئەوجارەیان نموونەی "ئادەم و ئیبلیس" دەهێتتەوه،  
دەلێت: «وكان إبليس فيما كانت فيه الملائكة من التسبيح  
والعبادة ابتلي فعصى فلم يرحم، وابتلي آدم فعصى فرحم».  
واتە: ئەوە تا ئیبلیس وەکو فریشتەکان زیکر و پەرستنی دەکرد،  
ئینجا تا قاتی کرایەوه و سەرپێچی کرد بەلام پەحمی پێ نه کرا.  
له هه مان کاتدا ئاده مېش تا قاتی کرایەوه و سەرپێچی کرد بەلام  
پەحمی پێ کرا.

ئەوجارەش نموونەی "ئادەم و یوسف" -عليهما السلام-  
دەهێتتەوه، دەلێت: «وهم آدم بالخطيئة فنسي، وهم يوسف  
بالخطيئة فعصم». واتە: ئادەم خەریکبوو تاوان بکات، ئیتر  
له یادی چوو و تاوانەکهی کرد (بە ویستی الله)، بەهه مان شیوه  
یوسف خەریکبوو تاوان بکات، بەلام پارێزرا (واتە نه یکرد،  
ئەویش هەر بە ویستی الله).

.....

ئىنجا سەرزەشتى قەدەرىيەكان دەكات و دەپرسى: «فأين كانت الاستطاعة عند ذلك؟ هل كانت تغني شيئاً فيما كان من ذلك حتى لا يكون، أو تغني فيما لم يكن حتى يكون، فتعرف لكم بذلك حجة، بل الله أعز مما تصفون وأقدر». واته: كوا ئەو توانايەى ئتوہ باسى دەكەن؟! ئايا ئەو توانايە ھىچ سوودى ھەبوو؟ ئايا دەيتوانى بېتتە پىڭر لەبەردەم قەدەرىكى چەسپاو بۆ ئەوہى پروونەدات؟ ياخود بەپىنچەوانەوہ: ئايا دەيتوانى وابكات شتتېك پرووبدات كە لە قەدەرى الله نووسرابى پروونادات؟! تا بېتتە بەلگەيەك بەدەستان!! الله بەھىزترە لەوہى وەسفى دەكەن.

من (عبدالإله عبدالعدل) دەلیم: تەنانت ئادەم -عليه السلام- لەپاش تاوانەكەى نەیدەزانى داواى لیخۆشبوونیش بكات! ھەروەك الله فەرمووی: {فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب عليه ...} <sup>(۱)</sup>. واتە: {ئىنجا ئادەم لەلاى پەرورەدگار یەوہ چەند وشە یەكی پى گەشت (واتە دوعا)، ئىنجا لىی خۆشبوو ...}. كەواتە الله ھەر خۆى فیری كرد چۆن داواى لیخۆشبوون بكات؛ چونكە وىستى وابوو لىی خوشبى. ئەمەش پروویدا.

(۱) سورەتى البقرە، ئايەى ۳۷.

وأنكرتم أن يكون سبق لأحد من الله ضلالة أو هدى، وإنما علمه بزعمكم حافظ، وأن المشيئة في الأعمال إليكم إن شئتم أحببتم الإيمان فكنتم من أهل الجنة، ثم جعلتم بجهلكم حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم الذي جاء به أهل السنة وهو مصدق للكتاب المنزل أنه من ذنب مضاه ذنبا خبيثا في قول النبي صلى الله عليه وسلم حين سأله عمر: أ رأيت ما نعمل شيء قد فرغ منه أم شيء نأتفنه؟ فقال صلى الله عليه وسلم: «بل شيء قد فرغ منه»<sup>(١)</sup> فطعنتم بالتكذيب له.

ئينجا پتيان ده لى: «وأنكرتم أن يكون سبق لأحد من الله ضلالة أو هدى، وإنما علمه بزعمكم حافظ، وأن المشيئة في الأعمال إليكم إن شئتم أحببتم الإيمان فكنتم من أهل الجنة». واته: ئتوه (قه ده ريه كان) ئه وه رهت ده كه نه وه كه هيدايت ياخود گومرايى بؤ سهر هيچ كه سيك يه كلاكرا بيتته وه! پتيان وايه زانستى الله تهنها بريتيه له تومار كردنى پروودا وه كان! ههروه ها پتيان وايه ويستى كرده وه كان لاي خو تانه، ئه گهر بتانه وي ده توانن چه زتان له ئيمان بيت و بين به ئه هلى به ههشت!

(١) كنى سنن الترمذى > كتاب تفسير القرآن عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - > باب ومن سورة هود > فمرموده ي ژماره: ٣١١١.

.....

---

ئىنجا باسى پىسوايىھى تىرى قەدەريىھەكان دەكات،  
 ئەوئىش بىرىتىيە لە بە درۆ زانىنى ھەدىسى پىغەمبەر -عليه  
 السلام-؛ تەنھا چونكە ناگونجى لە گەل بىدعە و كوفرەكەيان!  
 ھەروەك دەلالت: «ثم جعلتم بجهلكم حديث رسول الله صلى  
 الله عليه وسلم الذي جاء به أهل السنة وهو مصدق للكتاب  
 المنزل أنه من ذنب مضاه ذنبا خبيثا في قول النبي صلى الله  
 عليه وسلم حين سأله عمر: رأيت ما نعمل أشياء قد فرغ منه  
 أم شيء نأتفنه؟ فقال صلى الله عليه وسلم: «بل شيء قد فرغ  
 منه» فطعتم بالكذب له». واته: ئيۆە بە جەھلى خۆتان  
 ھاتوونە و ئەو ھەدىسەى نێردراوى اللہ -صلی اللہ علیہ  
 وسلم- کەوا پشتراستکەرەوہى قورئانە و تیايدا عمر پرسىارى  
 لیدەکات: ئەو کردەوانەى ئیمە دەیکەین ئایا یە کلابووەتەوہ  
 یاخود واخۆمان دروستى دەکەین؟، ئەوئىش فەرمووی:  
 «بەدنیایىیەوہ یە کلابووەتەوہ». کەچى ئیۆە ئەم ھەدىسەتان بە  
 درۆ خستەوہ.



من (عبداللہ عبدالعدل) دہلیم: ئیمامی عمر -رضی اللہ عنہ- ویستوویہ تی بزانت ئایا ئەم گەردوون و ژیانە لە زانستی اللہ چۆنە؟، ئایا اللہ ھەمووی یە کلا کردووە تەو ھی دەبی و نابێ؟، یان مەزۆفە کان خۆیان قەدەریان دادەپێژن و اللہ تەنھا تۆماری دەکات؟ لە وە لامدا پێغەمبەر -صلی اللہ علیہ وسلم- پێی پراگە یاند کەوا اللہ قەدەری ھەمووانی دارشتوو و کۆتایی پێھێناو و یە کلا ی کردووە تەو.

ھەروەھا دہلیم: ئیمامی الترمذی -رحمہ اللہ- ئەم ھەدیسە ی چەند جارێک ھێناو تەو لە کتیبە کە ی، یە کێکیانی "ضعیف" کردوو و ئەوانی تریشی "حسن" کردوو. کە چی قەدەرییە کان ھەمووی "ضعیف" دەکەن!

گریمان وایدانین "ضعیف" ە... ئەو تە ھەدیسە ترمەن ھە یە کە "صحیح" ە بە بی گومان، ھەروە ک ھاتوو: «جاء سراقۃ بن مالک بن جعشم، قال: یا رسول اللہ، بین لنا دیننا کأنا خلقنا الآن، فیما العمل الیوم، أفیما جفت بہ الأقدام وجرت بہ المقادیر؟ أم فیما نستقبل؟ قال: بل فیما جفت بہ الأقدام وجرت بہ المقادیر»<sup>(۱)</sup>.

(۱) کتبی صحیح مسلم < کتاب القدر > باب کیفیة الخلق الادی فی بطن أمه < فەرموودە ی ژمارە: ۲۶۴۸.

.....

---

واته: «سراقه کورپی مالک کورپی جعشم هات و گووتی:  
 نهی نیردراوی الله، دینه که مان بو پروونبکه وه وه ک بلئی تیمه  
 ئیستا دروست بووبین، کرده وه کانی نه مړومان ئایا له پابردوودا  
 نووسراوه و حیبره که ی وشک بووه و قه ده ره که جیبه جی بووه؟  
 یان خو مان ده یهیننه جی؟ نه ویش گووتی: حیبری قه له مه کان  
 وشک بووه و قه ده ریش جیبه جی ده بی».

وتعليم من الله في علمه إذ قلتم: إن كنا لا نستطيع الخروج منه فهو الجبر والجبر عندكم الحيف، فسميتم نفاذ علم الله في الخلق حيفا، وقد جاء الخبر: إن الله خلق آدم فنثر ذريته في يده فكتب أهل الجنة وما هم عاملون، وكتب أهل النار وما هم عاملون.

---

یه کیکی تر له به دره وشتی قه ده ریه کان ئه وهیه که پاش ئه وهی ده مکوت کران به به لگهی قورئان، ئیتر گووتوویانه: «إذ قلتم: إن كنا لا نستطيع الخروج منه فهو الجبر والجبر عندكم الحيف، فسميتم نفاذ علم الله في الخلق حيفا». واته: ئیوه ده لئین: ئه گهر وایی و ئیمه نه توانین له قه ده ری الله ده رچین ئه واهم کاره زوره ملییه، زوره ملیش له لای ئیوه زولمه، که واته ئیوه جئیه جی بوونی قه ده ری الله به زولم ده زانن!

من (عبدالإله عبدالعدل) ده لئیم: له ناو قه ومی کوردیش وشه ی "حه یف" باوه، ده بینین کاتیکی پرووداویکیان به دل نییه ده لئین: حه یف خوژگا وانه بوایه!! - په نا به الله-، پئویسته زور وریای ده ممان بین، گشت وشه یه ک لیپرسینه وهی له سه ره.

نووسراوه: «وقد جاء الخبر: إن الله خلق آدم فنثر ذريته في يده فكتب أهل الجنة وما هم عاملون، وكتب أهل النار وما هم عاملون». واته: هه والمان پینگه شتووه: الله ئاده می دروست

.....  
کردووه و نه‌وه‌کانیشی بـلا و کردووه‌ته‌وه و له‌وکات ئه‌هلی  
به‌هه‌شتی تو‌مار کردووه له‌گه‌ڵ کرده‌وه‌کانیان، هه‌روه‌ها ئه‌هلی  
ئاگری تو‌مار کردووه له‌گه‌ڵ کرده‌وه‌کانیان.

من (عبدالإله عبدالعدل) ده‌لیم: پنده‌چی ئه‌میری موسلمانان  
مه‌به‌ستی له‌ حه‌دییی پتغه‌مبه‌ر نه‌بووبی؟ چونکه هیچ  
حه‌دیستیکم نه‌دۆزییه‌وه له‌ پتغه‌مبه‌ره‌وه -علیه السلام- به‌م  
وشانه (لفظ)، به‌لکو ئه‌م حه‌دیسه له‌ ئیمامی "عمر بن  
الخطاب" -رضي الله عنه- بۆمان ماوه‌ته‌وه هه‌روه‌ک ئیمامی  
اللالکائی -رحمه الله- باسی ده‌کات: «خطب عمر بن  
الخطاب بالجابية فتشهد ثم قال: من يضل الله فلا هادي له،  
وكان الجاثليق بين يديه ثم قال: لا إن الله لا يضل أحدا، فقال  
عمر: ما يقول؟ فكرهوا أن يخبروه، ثم عاد فقال: من يضل  
الله فلا هادي له، فنفض الجاثليق ثوبه ينكر ما يقول عمر قال:  
إن الله لا يضل أحدا مرتين أو ثلاثا، فقال عمر: ما يقول؟،  
قالوا: يا أمير المؤمنين يزعم أن الله لا يضل أحدا، فقال عمر:  
كذبت يا عدو الله بل الله خلقك، والله يضلک، ثم يميتک  
فيدخلک النار إن شاء الله، أما والله لولا ولت عهد لك لضربت  
عنقک، إن الله خلق الخلق وقال حين خلق آدم نثر ذريته في  
يده وكتب أهل الجنة وما هم عاملون، وكتب أهل النار وما

.....  
هم عاملون، ثم قال: هؤلاء لهذه، وهؤلاء لهذه. فنفرق الناس  
وما يختلف في القدر اثنان، ولقد كان من الناس من قبل ذلك  
من ينطبق فيه»<sup>(۱)</sup>.

واته: «عمر بن الخطاب له ناوچهی الجابية وتاریدا  
(ناوچهیه که له نزیك دیمه شق له شام)، ئینجا شایه تومانی هیتا  
و گووتی: هەر که سیک الله گومرای بکات ئەوا هیچ که سیک  
نابیتە هیدایه تدهری، له وکاته جاثلیق (پیاوکی دینی  
گاواره کانه) به دهنگیکى نزم گووتی: نه خیر، الله هیچ که سیک  
گومرا ناکات!، ئیمامی عمر گووتی: ئەمه چی دهلی؟،  
موسلمانانیش نه یانویست پتی بلین، ئیتر ئەویش بهردهوام بوو  
له وتاره که ی، دووباره گووتیهوه: هەر که سیک الله گومرای  
بکات ئەوا هیچ که سیک نابیتە هیدایه تدهری. ئیتر جاثلیق  
جله که ی خسته سهری خوی و به دهنگیکى نزمهوه دوو سی  
جار گووتی: الله هیچ که سیک گومرا ناکات! ئیمامی عمر  
گووتی: ئەمه چی دهلی؟، خه لک گووتیان: ئەی ئەمیری  
موسلمانان، ئەمه پتی وایه الله هیچ که سیک گومرا ناکات.  
ئیمامی عمر وه لامي جاثلیق ی دایه وه و گووتی: درۆت کرد

---

(۱) کتبی شرح اصول اعتقاد أهل السنة والجماعة > بهرگی چوارهم > سیاق ما روي وما فعل  
من الإجماع في آیات القدر > فهرموده ی ژماره: ۱۱۹۷.

.....

---

ئەى دوزمنى الله، بەلكو الله دروستت دهكات، الله گومرات دهكات، ئينجا دهمرئى و دهتخانه ناو ئاگر ئەگر ويستى لىي. سويند به الله ئەگر گريهستت نهبووايه (واته: عقد ذمة) ئەوا له ملم دهداى. بهراستى الله خهلكى دروست كرد، ههروهها كاتيك ئادهمى دروست كرد ئىتر نهوهكانى بلاو كردهوه و لهوكاتهدا ئەهلى بهههشتى تۆماركرد لهگەڵ كردهوهكانيان، ههروهها ئەهلى ئاگرى تۆماركرد لهگەڵ كردهوهكانيان، ئينجا (الله سبحانه) فەرمووى: ئەوانه بۆ ئەم شوينه (بهههشت) و ئەوانهش بۆ ئەم شوينه (ئاگر). لهداى وتارهكەش خەلك بلاوبوونهوه و ئىتر هيجيان كيشهيان له قەدر نهمابوو، بەلام لهوهوپيش كەسانىك هەبوون كەوا ئەم كيشهيهيان تىدابوو».

وقال سهل بن حنيف يوم صفين: أيها الناس اتهموا آراءكم على دينكم، فوالذي نفسي بيده لقد رأيتنا يوم أبي جندل ولو نستطيع رد أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم لرددناه، والله ما وضعنا سيوفنا على عواتقنا إلا أسهل بنا على أمر نعرفه قبل أمركم هذا.

---

نووسراوه: «وقال سهل بن حنيف يوم صفين: أيها الناس اتهموا آراءكم على دينكم، فوالذي نفسي بيده لقد رأيتنا يوم أبي جندل ولو نستطيع رد أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم لرددناه، والله ما وضعنا سيوفنا على عواتقنا إلا أسهل بنا على أمر نعرفه قبل أمركم هذا». نه متوانی به پروونیی ئەم پرووداوهی جهنگی "صفین" وه رگێرم، به لام وادهرده که ویت ئەمیری موسلمانان مه بهستی لهو پرگهیه بیت که نووسراوه: «ولو نستطيع رد أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم لرددناه». واته: ئەگەر بمانتوانایه فه زمانه که ی پیغه مبهه ر -صلی الله علیه وسلم- رته بکهینه وه ئەوا رهمان ده کرده وه. (مه بهستی ریکه وتنی مه که که یه له بری جهنگ کردن). والله أعلم.

ثم أنتم بجهلكم قد أظهرتم دعوة حق على تأويل باطل، تدعون الناس إلى رد علم الله فقلتم: الحسنة من الله، والسيئة من أنفسنا، وقال أئمتكم وهم أهل السنة: الحسنة من الله في علم قد سبق، والسيئة من أنفسنا في علم قد سبق.

---

قه ده ریه کان له پئی بانگه وازیکی ناروونه وه هه ولیانداوه خه لک بو خویان بانگ بکهن، ههروه ک ئه میری موسلمانان ده لیت: «ثم أنتم بجهلكم قد أظهرتم دعوة حق على تأويل باطل، تدعون الناس إلى رد علم الله فقلتم: الحسنة من الله، والسيئة من أنفسنا». واته: ئیوه به جاهیلیتی خوتان دروشمیکی حهق ده لئین به مه بهستیکی چهوت؛ بو ئه وهی زانستی الله هه لوه شیئنه وه، کاتیکی ده لئین: کرده وه چاکه کان له لایه ن الله یه، کرده وه خراپه کانیش له لایه ن خۆمانه.

ئینجا وه لایمان ده داته وه: «وقال أئمتكم وهم أهل السنة: الحسنة من الله في علم قد سبق، والسيئة من أنفسنا في علم قد سبق». واته: به لام ئیمامه کاتان (واته زانایانی ئه هلی سوننه) ده لئین: به لئی کرده وه چاکه کان له لایه ن الله یه به لام به زانییکی پیشوخته ی الله، به هه مان شیوه ش کرده وه خراپه کان له لایه ن خۆمانه وه به رههم هاتوو به لام هه ره به زانییکی پیشوخته ی الله.



.....  
من (عبداللہ عبدالعدل) دہلیم: لہ پرووکه شدا  
بانگہ شہ کھی قہ دہریہ کان خوئی لہ حق دہ دات بہ لام نہ گہر  
خوینہر دیقہ ت بدات نہ وایتدہ گات مہ بہ ستیکی تری لہ پشته،  
نہ ویش نہ وہیہ دہیانہ وی بلین: لہ قہ دہری اللہ تہ نہا کرداری  
چاکی تیدایہ، کردہ وہی خراپی لای خوئی تو مار نہ کردو وہ و  
ئاگای لی نیہ بہ لکو خو مان دروستی دہ کہین!! - پنا بہ اللہ.

بہ لام نہ ہلی سوننہ دہلین: راستہ اللہ فرمانی بہ خراپہ  
نہ کردو وہ بہ لکو بہ رہہ می دلی پیسی مرو فہ، بہ لام بیگومان اللہ  
لہ قہ دہر تو ماری کردو وہ، واتہ ئاگادارہ لہ و کردہ وہ خراپانہ ی  
مرو فہ کان دہیکہ ن لہ داہاتوو.

فقلتم: لا يكون ذلك حتى يكون بدؤها من أنفسنا، كما بدء السيئات من أنفسنا، وهذا رد للكتاب منكم، ونقض للدين، وقد قال ابن عباس حين نجم القول بالقدر: هذا أول شرك هذه الأمة، والله ما ينتهي بهم سوء رأيهم حتى يخرجوا الله من أن يكون قدر خيرا، كما أخرجوه من أن يكون قدر شرا.

---

نووسراوه: «فقلتم: لا يكون ذلك حتى يكون بدؤها من أنفسنا، كما بدء السيئات من أنفسنا، وهذا رد للكتاب منكم، ونقض للدين». واته: ئتوه ده لئین: شتی وا نابی، پئویسته کاره خیره کانیش ههر له خودی ئیمه سه رچاوه بگرن ههروهک چۆن خراپهش ههر له خودی ئیمه سه رچاوه ی گرتووه!! بیگومان ئەمەش بریتییه له ڕه تکر دهنه وهی قورئان له لایه ن ئتوه، ههروه ها هه لوه شینه ری دینه.

ئینجا گوفتاری عبدالله بن عباس -رضي الله عنه- باس ده کات بۆیان؛ به شکو بۆیان ده رکه ویت ئەم بیروباوه ڕه شیرکه! -په نا به الله-، ههروهک ده لئیت: «وقد قال ابن عباس حين نجم القول بالقدر: هذا أول شرك هذه الأمة، والله ما ينتهي بهم سوء رأيهم حتى يخرجوا الله من أن يكون قدر خيرا، كما أخرجوه من أن يكون قدر شرا». واته: بیگومان کاتیکی ابن عباس ئەم قسانه ی بیست له باره ی قه ده ر، گووتی: ئەمە یه که م شیرکی

.....

---

ئەم ئوممەتەيە، سۆيىند بە اللہ ئەم بىرورايە خراپە وازيان  
لیناھىتتە تاکو بەتەواویى اللہ دەردەکەن لەوہى قەدەرى  
چاکەى دانابى ھەرۋەکو چۆن وا دەريان کردووہ لەوہى  
قەدەرى خراپەکان دابىتتە.

من (عبداللہ عبدالعدل) دەلیم: ییگومان لەم سەردەمە  
کەسانیکمان بینوہ کە -بۆ نموونە- لە ڕووداویک ڕزگارى  
بووہ یان نەخۆشییەکی کوشندەى ھەبووہ و دواتر چاک  
بووہتەوہ، کاتیک پتیی دەلێی: سوپاسی اللہ بکە، ئەمە  
قەدەریکی خیری اللہ یە. لەدلی قورسە دانى پتیدابنى!، دەلێ:  
ئاخر ئازایەتى خۆمى تیدا بوو!، ئاخر دکتۆرەکە پشپۆر بوو!  
ئاخر ئاخر ئاخر.. نازانىت "ئاخر" دەیکاتە "کافر".

فأنتم تزعمون بجهلكم أن من كان في علم الله ضالا  
 فاهتدى فهو بما ملك ذلك حتى كان في هداه ما لم يكن  
 الله علمه فيه، وأن من شرح صدره للإسلام فهو بما فوض  
 إليه قبل أن يشرحه الله له، وأنه إن كان مؤمنا فكفر فهو مما  
 شاء لنفسه، وملك من ذلك لها، وكانت مشيئته في كفره  
 أنفذ من مشيئة الله في إيمانه.

---

قهدهريه كان كۆل نادهن له كوفر، ده لئين: «فأنتم تزعمون  
 بجهلكم أن من كان في علم الله ضالا فاهتدى فهو بما ملك  
 ذلك حتى كان في هداه ما لم يكن الله علمه فيه، وأن من شرح  
 صدره للإسلام فهو بما فوض إليه قبل أن يشرحه الله له، وأنه  
 إن كان مؤمنا فكفر فهو مما شاء لنفسه، وملك من ذلك لها،  
 وكانت مشيئته في كفره أنفذ من مشيئة الله في إيمانه». واته:  
 ئيوه به جاهيليتى خۆتان پيتان وايه كه ئه و كه سهى له زانستى  
 الله به گومرا تۆمار كرابى و دواتریش هيدايتى وه رگرت ئه و  
 به هيز و بازوى خۆى هيدايتى وه رگرتوه به جورىك كه الله  
 ئاگادارى نه بووه!. ههروهها ئه و كه سهى دلى كراوته وه بۆ  
 ئيسلام ئه و به ويستىك بووه له پيش ئه وهى الله دلى بكاته وه  
 بۆ!. ههروهها ئه گهر موسلمان بيت و پاشان كافر بيت ئه و  
 به ويستى خۆى بووه بۆخۆى!، ههروهها تواناي هه بووه بۆ

ئەم ويىستە. بەمەش ئىتر ويىستى خۆى چەسپا بەسەر ويىستى  
الله بۆ ئيماندار بوونى!

بل أشهد أنه من عمل حسنة فبغير معونة كانت من نفسه عليها، وأن من عمل سيئة فبغير حجة كانت له فيها، وأن الفضل بيد الله يؤتيه من يشاء، وأن لو أراد الله أن يهدي الناس جميعا لنفذ أمره فيمن ضل حتى يكون مهتديا، فقلتم: بمشيئته شاء لكم تفويض الحسنات إليكم، وتفويض السيئات، ألقى عنكم سابق علمه في أعمالكم، وجعل مشيئته تبعا لمشيئتكم.

---

له وه لآمدا ئه میری موسلمانان -رضي الله عنه- پٿيان ده لٽيت: «بل أشهد أنه من عمل حسنة فبغير معونة كانت من نفسه عليها، وأن من عمل سيئة فبغير حجة كانت له فيها، وأن الفضل بيد الله يؤتيه من يشاء، وأن لو أراد الله أن يهدي الناس جميعا لنفذ أمره فيمن ضل حتى يكون مهتديا». واته: به لكو شاهيڊي ده ده م به وهى هه ر كه سيك كرده وهيه كى چاك بكات ئه وا به بئى هاو كاريى نه فسى بووه. هه ر كه سيش كرده وهيه كى خراب بكات ئه وا بئى به لگه بووه. هه ر وه ها فه زل له ده ست الله يه و ده يدات به هه ر كه سيك بيه ويٽ، ئه گه ر الله ويستى له هيڊايه تى هه مووان بووايه ئه وا فه رمانه كه ي جيئه جي ده كرا به سه ر گومراكانيش تا هيڊايه ت وه رده گرن.

.....

---

ئەو فېلبازانە دەیانە ویت - بە حیسابی خۆیان - سەر لە  
 ئەمیری موسلمانان بشیوینن بە گوftarە شەیتانیەکانیان،  
 ھەروەک دەلین: «فقلتم: بمشیئە شاء لکم تفویض الحسنات  
 إلیکم، وتفویض السيئات، ألقى عنکم سابق علمه في  
 أعمالکم، وجعل مشيئته تبعاً لمشيئتکم». واتە: ئیو  
 (قەدەرییەکان) دەلین: بە ئی کەواتە اللہ ویستی وابوو کە  
 توانای ئەنجامدانی کردەووی چاک و خراپەکان بداتە دەست  
 خۆتان، بەمەش ویستی خۆی خستە دوای ویستی ئیو!

ويحكم فوالله ما أمضى لبني إسرائيل مشيئتهم حين  
أبوا أن يأخذوا ما آتاهم بقوة حتى نتق الجبل فوقهم كأنه  
ظلة، فهل رأيتموه أمضى مشيئته لمن كان في ضلالته حين  
أراد هداه حتى صار إلى أن أدخله بالسيف إلى الإسلام  
كرها بموضع علمه بذلك فيه.

ئەمیری موسلمانان -رضی اللہ عنہ- بە تورەیی وەلامیان  
دەداتەووە و بەلگەیان بۆ دینیتەووە؛ تاکو بیسەلمیئیت ئەگەر اللہ  
ویستی لە شتیەک بێت ئەوا ویستی مەوۆفەکان نابنە بەر بەست:  
«ويحكم فوالله ما أمضى لبني إسرائيل مشيئتهم حين أبوا أن  
يأخذوا ما آتاهم بقوة حتى نتق الجبل فوقهم كأنه ظلة». واتە:  
داوێشێن، سوێند بە اللہ خواستی نەوێکانی ئیسرائیل جێبەجێ  
نەبوو کاتیەک پەتیانکردووە تەو پراتەکیان بە توندیی بگرن (واتە  
پابەندی بن)، تاکو اللہ وایکرد چیا یەکی (طور) لەسەر یان  
بوووەستیت هەروەک سییەر.

هەروەها دەلێت: «فهل رأيتموه أمضى مشيئته لمن كان في  
ضلالته حين أراد هداه حتى صار إلى أن أدخله بالسيف إلى  
الإسلام كرها بموضع علمه بذلك فيه». واتە: ئایا بینوتانە  
چۆن اللہ ویستی هیدایەتی جێبەجێ کردووە بۆ کەسیکی  
گومرا؟، بەجۆریک کە وای لێکرد بە زەبری شمشیر بێتە  
موسلمان! دەشیزانی ئەمە ی لەدڵ گرانی.



أم هل أمضى لقوم يونس مشيئتهم حين أبوا أن يؤمنوا حتى أظلمهم العذاب فأمنوا وقبل منهم، ورد على غيرهم الإيمان، فلم يقبل منهم، وقال تعالى: {فلما رأوا بأسنا قالوا آمنا بالله وحده وكفرنا بما كنا به مشركين \* فلم يك ينفعهم إيمانهم لما رأوا بأسنا سنة الله التي قد خلت في عباده} <sup>(١)</sup>. أي علم الله الذي قد خلا في خلقه: {وخسر هنالك الكافرون} <sup>(٢)</sup>.

---

ئهوجارهيان ئه میری موسلمانان باسی هه ندیك قهوم ده كات كه له كاتی هاتنی سزا تهوبه یان كردووه و لیان قه بول كراوه به ویستی الله، هه ندیك قهومی تریش به هه مان شیوه له كاتی سزا تهوبه یان كردووه به لام لیان قه بول نه كرا.

ههروهك ده لیئ: «أم هل أمضى لقوم يونس مشيئتهم حين أبوا أن يؤمنوا حتى أظلمهم العذاب فأمنوا وقبل منهم، ورد على غيرهم الإيمان، فلم يقبل منهم، وقال تعالى: {فلما رأوا بأسنا قالوا آمنا بالله وحده وكفرنا بما كنا به مشركين \* فلم يك ينفعهم إيمانهم لما رأوا بأسنا سنة الله التي قد خلت في عباده}. أي علم الله الذي قد خلا في خلقه: {وخسر هنالك

---

(١)(٢) سورة غافر، آیهی ٨٤ و ٨٥.

.....

---

الکافرون}». واته: ئایا خواستی قهومی یونس جییه جی بوو؟! کاتیک ئیمانیاں په تکرده وه و به لّام له کاتی نزدیک بوونه وهی سزادا ئیمانیاں هیتنا و لییان قه بولّ کرا. ههروه ها هه مان حاله تیش به سهر قهومی تر هات به لّام تهوبه یان لیّ قه بولّ نه کرا. ههروه ک الله - تعالی - گووتی: {کاتیک سزا و زهبری ئیمه یان بینى، گووتیان: ئیمانمان هیتنا به الله به ته نیا ههروه ها کافرین به وانهی که پیاان موشریک بیوین \* له وکاته ئیمان که یان سوودی بویان نه بوو له وکاته ی سزای ئیمه یان بینى، ئهمهش سوننه تی الله یه له مامه لّهی عه بده کانی}. مه به ستیش له "سنه" بریتیه له زانستی الله که وا له سهر دروستکراوانی جییه جی بوو. که بریتی بوو له تیاچوون و مردنی قهومه که به کافریتی، ههروه ک فهرمووی: {له ویدا کافران زه ره ریان کرد}.

وذلك كان موقعهم عنده أن يهلكوا بغير قبول منهم بل الهدى والضلالة والكفر والإيمان والخير والشر بيد الله يهدي من يشاء ويذر من يشاء في طغيانهم يعمهون.

---

ئینجا ئەمیری موسلمانان -رضی اللہ عنہ- دەلێت: «وذلك كان موقعهم عنده أن يهلكوا بغير قبول منهم بل الهدى والضلالة والكفر والإيمان والخير والشر بيد الله يهدي من يشاء ويذر من يشاء في طغيانهم يعمهون». واتە: ئەمەش چونکە لە لای الله تۆمارکراوون بەوەی لەناو بچن بەبێ ئەوەی ئیمانیان لێ قەبول بکەیت، ئەسلەن هیدایەت و گومراوی و کوفر و ئیمان و خێر و شەر لە دەستی الله یە، هیدایەتی هەر کەس دەدات کە بیهوێ، هەر کەسیکیش جێدیلێ لەناو گومراوی ئەگەر ویستی لێبێ.

من (عبدالإله عبدالعدل) دەلێم: لەوانە یە خوێنەر بپرسیت: بەلگە چییە کە قەومی یونس -علیه السلام- لە کاتی سزادا ئیمانیان هێنا و لێیان قەبول کرا؟

لە وەلامدا دەلێم: پەروەردگار -عز وجل- فەرموویەتی: {فلولا كانت قرية ءامنت فتفعلها إيمانها إلا قوم يونس لما ءامنوا كشفنا عنهم عذاب الخزي في الحياة الدنيا ومتعناهم

.....

---

إلى حين<sup>(۱)</sup>. واته: {دهی با ناوچه‌یه‌ک ئیمانیان بهیٔنایه و  
ئیمان‌ه‌کش سوودی بۆیان هه‌بووایه (واته شتی وا نه‌بووه)  
ته‌ن‌ها قه‌ومی یونس نه‌بی کاتیک ئیمانیان هیٔنا ته‌وا سزای  
سه‌رشۆریمان له‌سه‌ریان لابرد له‌ژیانی دونیا، هه‌روه‌ها بۆ  
ماوه‌یه‌ک له‌نیعمه‌ته‌کان ژياندمان}.

---

(۱) سورەتی یونس، ئایە ۹۸.

كذلك قال إبراهيم عليه السلام: {واجنبني وبني أن نعبد الأصنام} <sup>(١)</sup>. وقال عليه السلام: {ربنا واجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا أمة مسلمة لك} <sup>(٢)</sup>. أي أن الإيمان والإسلام بيدك، وإن عبادة من عبد الأصنام بيدك، فأنكرتم ذلك وجعلتموه ملكا بأيديكم دون مشيئة الله عز وجل.

ئەوجارەیان ئەمیری موسلمانان بەلگەیهکی زۆر وازح دەهینیتەوه بۆ قەدەرییه مهجوسهكان، ئەویش بریتییه له دوعای پیغه مبهەر إبراهيم -عليه السلام-، ههروهک نووسراوه: «كذلك قال إبراهيم عليه السلام: {واجنبني وبني أن نعبد الأصنام}. وقال عليه السلام: {ربنا واجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا أمة مسلمة لك}. أي أن الإيمان والإسلام بيدك، وإن عبادة من عبد الأصنام بيدك، فأنكرتم ذلك وجعلتموه ملكا بأيديكم دون مشيئة الله عز وجل».

واته: ههروهک إبراهيم -عليه السلام- فهرمووی: {من و کۆپه کهم به دوور بگره له وهی به ندایه تی به ته کان بکهین}. ههروهها فهرمووی: {ئه ی په روه ردگارمان، وامان لێکه ملکه چ و ته سلیمی تو بین، ههروهها له نه وه کانی ئیمه دا ئوممه تیکێ موسلمان و ملکه چی خۆت دروستبکه}. که واته ئیمان و

(١) سورەتی إبراهيم، ئایه ی ٣٥.

(٢) سورەتی البقرة، ئایه ی ١٢٨.

.....

---

ئىسلام لە دەستی الله یه، ههروهها پهرستنی بتهکانیش هه ر له  
دەستی الله یه، که چی ئیوه (قهدهریهکان) پهرتی دهکه نه وه و  
پیتان وایه لە دەستی خۆتانه نه ک الله، - عز وجل !

من (عبدالله عبدالعدل) ده لیم: ئەمه به لگه یه کی به هیزه؛  
چونکه پیغه مبه ر ابراهیم سه ره پای ته وه ی که سیکى موه حید  
بوو، ههروهها دژی بته رستی بوو، له گه ل ئەمه ش هیشتا  
دوعای ده کرد و ده یگووت خواجه خۆم و کوره که م پیاریزه له  
بته رستی! ئەمه ده یسه لمینیت هیدایه ت و گومرایى به وستی  
الله یه، نه ک مروّف.

وقلتم في القتل أنه بغير أجل وقد سماه الله لكم في كتابه فقال ليحيى: {وسلام عليه يوم ولد ويوم يموت ويوم يبعث حيا} <sup>(١)</sup>. فلم يمت يحيى إلا بالقتل وهو موت كما مات من قتل منهم شهيدا، أو قتل عمدا، أو قتل خطأ، كمن مات بمرض، أو فجأة، كل ذلك موت بأجل توفاه، ورزق استكمله، وأثر بلغه، ومضجع برز إليه: {وما كان لنفس أن تموت إلا بإذن الله كتابا مؤجلا} <sup>(٢)</sup>. ولا تموت نفس ولها في الدنيا عمر ساعة إلا بلغته، ولا موضع قدم إلا وطئته، ولا مثقال حبة من رزق إلا استكملته، ولا مضجع بحيث كان إلا برزت إليه.

---

ئەوجارەیان قەدەرێیەکان وێستووێانە لە باسی "مردن" شوبهە دروست بکەن، گووتووێانە: مردن کاتی نادیارە (واتە لەلای الله ش نادیارە!)، ئەویش لە وەلامدا بەبەلگەی ئایەت پێیان دەلێت: «{وما كان لنفس أن تموت إلا بإذن الله كتابا مؤجلا}». واتە: {هه‌یج نه‌فسێک بۆی نییه‌ بمیرێت ته‌نها به‌ ئیزنی الله نه‌بێت، ئەمه‌ش به‌ نووسراویکی دیاریکراو (واتە کاتی مردنه‌که‌ی زانراوه‌)}.

---

(١) سوڤه‌قی مریم، ئایه‌ی ١٥.

(٢) سوڤه‌قی آل عمران، ئایه‌ی ١٤٥.

.....

---

ههروه‌ها نموونه به حالّی پّیغه‌مبه‌ر یه‌حیا دّیته‌وه - علیه السلام- که‌وا ئه‌م پّیغه‌مبه‌ره به‌ده‌ستی جوله‌که‌کان شه‌هید کرا، هه‌روه‌ک فه‌رموویه‌تی: «فقال لیحیی: {وسلام علیه یوم ولد ویوم یموت ویوم یبعث حیا}. فلم یمت یحیی إلا بالقتل وهو موت». واته: الله له‌باره‌ی یه‌حیا فه‌رمووی: {سه‌لامی له‌سه‌ر بیت له‌و رۆژه‌ی له‌ دایکبوو و له‌و رۆژه‌ی ده‌مریت و له‌و رۆژه‌ی زیندوو ده‌کرته‌وه}، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا یه‌حیا به‌ مردنی خوی نه‌مرد، به‌لکو کوژرا، ئه‌مه‌ش جوړیکه له‌ مردن.

هه‌روه‌ها ئه‌میری موسلمانان ده‌لّیت: «ولا تموت نفس ولها في الدنيا عمر ساعة إلا بلغته، ولا موضع قدم إلا وطته، ولا مثقال حبة من رزق إلا استكملته، ولا مضجع بحيث كان إلا برزت إليه». واته: هیچ نه‌فسیک نامریت که‌وا له‌ ژبانی دنیادا ته‌مه‌نی کاژیریکی ماییت ئیلا ده‌بیت کاژیره‌که‌ش تیپه‌رینیت، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نی رۆیشتنی یه‌ک شوینپی ماییت ئیلا ده‌بیت بپروات، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نی گه‌یشتنی هه‌بیت به‌ شوینیک ئه‌وا ئیلا ده‌بی بیگاتی.



يصدق ذلك قول الله عز وجل: {قل للذين كفروا  
ستغلبون وتحشرون إلى جهنم} <sup>(۱)</sup>. فأخبر الله سبحانه  
بعذابهم بالقتل في الدنيا والآخرة بالنار، وهم أحياء بمكة.

---

ئينجا ئەمیری موسلمانان بەلگەیان بۆ دینیتەوہ کہ چۆن  
ھەر لە ژيانی دونيادا اللہ ھەوایی داہە موشریکەکان بەوہی لە  
دونيە شکست دەھێنن و لە دواپۆزیش شوێنیان ئاگرە!  
ھەر وەک دەلێت: «يصدق ذلك قول الله عز وجل: {قل للذين  
كفروا ستغلبون وتحشرون إلى جهنم}. فأخبر الله سبحانه  
بعذابهم بالقتل في الدنيا والآخرة بالنار، وهم أحياء بمكة».

واتە: سەلمینەری ئەو قسە یەش بریتییە لە گوشتاری اللہ -  
عز وجل- کہ دەلێت: {-ئەو محمەد- بە کافران بڵێ: ئێوە  
شکست دەھێنن (لە دونيە) ھەر وەھا کۆدە کرێنەوہ بەرەو دۆزەخ  
(لە دواپۆز)!}. ئەو ھەتا اللہ رایگەیاندا لە ژيانی دونيادا سزایان  
دەدات بەوہی دەکوژرێن، لە دواپۆزیش سزایان دەدات بە  
ئاگر. کہ چی ئەوان لە کاتی داہەزینی ئایەتە کەدا لە ژيان بوون  
لە مەککە!

---

(۱) سورەتی آل عمران، ئایە ۱۲.

وتقولون أنتم أنهم قد كانوا ملكوا رد علم الله في العذابين اللذين أخبر الله ورسوله أنهما نازلان بهم، وقال تعالى: {ثاني عطفه ليضل عن سبيل الله له في الدنيا خزي} <sup>(١)</sup>. يعني القتل يوم بدر، {ونذيقه يوم القيامة عذاب الحريق} <sup>(٢)</sup>، فانظروا إلى ما أرداكم فيه رأيكم وكتابا سبق في علمه بشقائكم إن لم يرحمكم.

قه دهريه كانيش بهرده وامن له سهر شيركيان، ههروه ك گوتوويانه: «{وتقولون أنتم أنهم قد كانوا ملكوا رد علم الله في العذابين اللذين أخبر الله ورسوله أنهما نازلان بهم}». واته: ئيوه ده لئن: كافراني مه ككه ده يانتواني ئهو زانيه ي الله رته بكه نه وه و نه هيلن له دونيادا بكوژرين و له دواپوريش سزا بدرين!

ئهميري موسلمانان وه لاميان ده داته وه: «وقال تعالى: {ثاني عطفه ليضل عن سبيل الله له في الدنيا خزي}». يعني القتل يوم بدر، {ونذيقه يوم القيامة عذاب الحريق}». واته: الله -تعالى- گوتوويه تي: {پرووي خو ي وه رده گير ي بو ئه وه ي خو ي گومرا بكات له پيگاي الله (پيگاي راست)، له دونيا سهر شوپري بو ده بيت}. مه به ستيش له "خزي" بريتيه له

(١)(٢) سورة الحج، ئايه ي ٩.

کوشتنی کافره‌کانی غه‌زوه‌ی "بدر"، هه‌روه‌ها ده‌لێت: {له  
قیامه‌نیشدا سزای ئاگری پێ ده‌چێژین}.

ثم قول رسول الله صلى الله عليه وسلم: «بني الإسلام على ثلاثة أعمال: الجهاد ماض منذ يوم بعث الله رسوله إلى القيامة، فيه عصابة من المؤمنين يقاتلون الدجال لا ينقض ذلك جور جائر ولا عدل من عدل، والثانية: أهل التوحيد لا تكفروهم ولا تشهدوا عليهم بشرك، والثالثة: المقادير كلها خيرها وشرها من قدر الله»<sup>(١)</sup>.

ئینجا ئه میری موسلمانان فهرموده یه کی پیغه مبهه - علیه السلام - ده هیئتته وه، ههروه ک ده لیت: «بني الإسلام على ثلاثة أعمال: الجهاد ماض منذ يوم بعث الله رسوله إلى القيامة، فيه عصابة من المؤمنين يقاتلون الدجال لا ينقض ذلك جور جائر ولا عدل من عدل، والثانية: أهل التوحيد لا تكفروهم ولا تشهدوا عليهم بشرك، والثالثة: المقادير كلها خيرها وشرها من قدر الله». واته: ئیسلام له سهه سئ کرده وه دامه زراوه: (یه که م:) لهو پۆژه ی الله ئیردراوی خوی نارد تا کو قیامهت جهاد کردن بهرده وامه، کۆمه لئیک چه کداری ئیماندار کوشتاری ده جال ده که ن، هیچ شتیک جهاد هه لئاوه شینئ، نه سته می سته مکار، نه دادپهروه ری دادپهروهه. (دووه م:) ئه هلی ته وحید ته کفیر مه که ن و پینان به لئین موشریک.

(١) کنیی المعجم الأوسط > باب العين > من اسمه: عبدالرحمن > فهرموده ی ژماره: ٤٧٧٥.

.....

---

(سیئەم:) ھەموو قەدەرەکان بە خێر و شەڕیانەووە لە لایەن اللہ  
دارپێژراون.

من (عبداللہ عبدالعدل) دەلیم: ئیمامی الھیثمی -رحمہ  
اللہ- لەبارەى ئەم فەرموودەى دەلیم: "فیہ إسماعیل بن یحیی  
التمی، کان یضع الحدیث"<sup>(۱)</sup>. واتە: لە سەنەدى ئەم  
فەرموودەى کە سێکی تێداى بەناوی "إسماعیل بن یحیی  
التمی" کە فەرموودەى ھەلەبەست!

---

(۱) کتبی معجم الزوائد ومنیع الفوائد < کتاب الایمان > باب لا یکفر أحد من أهل القبلة بذنب  
< فەرموودەى ژمارە: ۴۰۴.

فَنَقَضْتُمْ مِنَ الْإِسْلَامِ جِهَادَهُ، وَنَقَضْتُمْ شَهَادَتَكُمْ عَلَى  
أَمْتِكُمْ بِالْكَفْرِ وَبَرْتُمْ مِنْهُمْ بَبَدْعَتِكُمْ، وَكَذَبْتُمْ بِالْمَقَادِيرِ  
كُلِّهَا وَالْأَجَالِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَرْزَاقِ، فَمَا بَقِيَتْ فِي أَيْدِيكُمْ  
خَصْلَةٌ يَنْبَنِي الْإِسْلَامَ عَلَيْهَا إِلَّا نَقَضْتُمُوهَا وَخَرَجْتُمْ مِنْهَا.

---

ئینجا ئەمیری موسلمانان فەرموودە کە بەراورد دەکات بە  
قەدەرییەکان، ھەروەک پێیان دەلێت: «فَنَقَضْتُمْ مِنَ الْإِسْلَامِ  
جِهَادَهُ، وَنَقَضْتُمْ شَهَادَتَكُمْ عَلَى أَمْتِكُمْ بِالْكَفْرِ وَبَرْتُمْ مِنْهُمْ  
بَبَدْعَتِكُمْ، وَكَذَبْتُمْ بِالْمَقَادِيرِ كُلِّهَا وَالْأَجَالِ وَالْأَعْمَالِ  
وَالْأَرْزَاقِ، فَمَا بَقِيَتْ فِي أَيْدِيكُمْ خَصْلَةٌ يَنْبَنِي الْإِسْلَامَ عَلَيْهَا  
إِلَّا نَقَضْتُمُوهَا وَخَرَجْتُمْ مِنْهَا». واتە: کەچی ئێوە  
(قەدەرییەکان) بەتەواویی جیھادتان لە ئیسلام ڕەت کردەووە.  
ھەروەھا شایەتیدانی سەر ئوممەتە کەتان ھەڵوێشان دەووە و  
بەپراشتان لێیان کرد بەھۆی ببەدعە کەتان. ھەروەھا ھەموو  
قەدەریشتان ڕەت کردەووە لە گەڵ ئەجەل و کردەووە و ڕزقیش!  
ئێتر ھیچ کامیک لەو سێ بنچینەیەتان تیدا نەماوە کە  
ئیسلامیان لەسەر دامەزرا، لە ھەمووی دەرچوون و  
ھەڵتانووە شاندەووە، -پەنا بە اللہ.

به شی سییه م

ئه نجام و سووده کانی ئه م په یامه

## ئه‌نجام و سووده‌کانی ئه‌م په‌يامه

په‌يامه‌كه‌ی ئه‌میری موسلمانان - رضي الله عنه - كۆمه‌لێك سوودی تێدا بوو له‌ پرۆی بیروباوه‌ری قه‌زا و قه‌ده‌ر، په‌يامێکی ده‌وله‌مه‌ند بوو به‌ به‌لگه‌ی ئایات و فهرمووده. به‌لام نه‌مانینی قه‌ده‌رییه‌کان یه‌ك دانه به‌لگه‌ش به‌یتن بۆ سه‌لماندنێ شوبه‌هه‌کانیان!

هه‌میشه‌ حالێ ئه‌هلی بیده‌ع ئاوايه به‌هه‌موو جوړه‌کانیان، قسه‌کانیان به‌ره‌می دڵ و میشکه به‌جووکه‌که‌یان، هه‌چ به‌لگه‌یه‌کیان نه‌بووه و نییه و نابێ.

جا بۆ ئه‌وه‌ی خوێنه‌ره‌ حه‌ق خوازه‌کان زۆرتر له‌م په‌يامه‌ تێیگه‌ن، له‌م به‌شه‌دا تێکپرای سووده‌کانی په‌يامه‌که‌م نووسیوه به‌شیوه‌ی خال، هه‌روه‌ها کوفره‌کانی قه‌ده‌رییه‌کانیشم داناوه؛ تاكو خوێنه‌ری حه‌ق خواز به‌خوێنێته‌وه و وریابێت و بزانی‌ت ئه‌م عه‌قیده‌یه‌ کوفره.



## سووده کانی په یامه که نه مانه ن:

۱- باوه پرمان وایه: یه کتیک له پایه کانی ئیمان بریتیه له باوه ربوون به قهزا و قهدهر، پتویسته ئیمانمان پتی هه بی و ملکه چی بین، هه که سیکیش ره تی بکاته وه نهوا کافره.

۲- باوه پرمان وایه: قهدهری الله هه هه موو شتیکي ئه م گهردوونه ی له خو گرتووه و باسی کردووه، هه چ شتیک بوونی نییه له م گهردوونه دا که له قهدهری الله تو مار نه کرایت.

۳- باوه پرمان وایه: له قهدهری الله باسی هه موو کرده ویه ک کراوه، به چاک و خراپه وه، به خیر و شه ره وه. به لام الله ته نها فه رمانی به خیر کردووه، خراپه و شه ریش به ره می دلی پیسی مروّقه کانه به هاوکاری شه یتان.<sup>(۱)</sup>

۴- پیغه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - باسی قهدهریه کانی کردووه و ته کفیری کردوون و به "مه جوس" وه سفی کردوون؛ ئه مه ش چونکه قهدهریه کان ده لّین: له قهدهری الله ته نها کرده و ی چاک تو مار کراوه، الله ئاگاداری کرده وه خراپه کان نییه به لکو خو مان به ره می ده هینین به بی زانستی الله! به مه ش

---

(۱) بکه پتوه یو لاپه ری ژماره: ۸۲ تا ۸۵.

وهك مه جوسيه كان خوداي خير و خوداي شهربان دروست  
کرد!!!<sup>(۱)</sup>

۵- باوه پرمان وایه: الله له رابردووه وه هه موو شتیکی تو مار  
کردووه و ده زانیت له داهاتوودا عه بده کانی چی ده کهن و  
چاره نووسیان چون ده بیت. نه وهیشی ئەم حه قیقه ته رهت  
بکاته وه نه واهه ده ریه.<sup>(۲)</sup>

۶- باوه پرمان وایه: توانای زانینی الله به جوریک فراوانه که  
ده زانیت له داهاتوو چی پرووده دات نه گهرچی هیشتا هیچ  
پرووی نه داییت.<sup>(۳)</sup>

۷- باوه پرمان وایه: ویستی الله ده که ویتته پیش ویستی  
مروفته کان، ههر مروفتیک نه گهر ویستیکی بو دروست بیت  
نه وایلا پیشوخته الله خستوو یه تیه دلّی.<sup>(۴)</sup>

۸- یه کتیک له درو و کوفری قه ده ریه مه جوسیه کان  
نه وهیه که ده لّین: مروفت ده توانیت تاوانیک بکات نه گهرچی  
له قه ده ری الله رینگری لیکراییت! ههروهه ده توانی عیادهت  
بکات نه گهرچی له قه ده ری الله رینگری لیکراییت! یاخود

---

(۱) بکه ریه بو لاپه ری ژماره: ۱۶.

(۲) بکه ریه بو لاپه ری ژماره: ۲۱.

(۳) بکه ریه بو لاپه ری ژماره: ۲۲ و ۲۳.

(۴) بکه ریه بو لاپه ری ژماره: ۲۳ تا ۲۷.

دهتوانیت خوئی بکات به ئەهلی بههشت ئەگەرچی له  
قهدهری الله شوینی ئاگر بیت! یاخود به پێچهوانهوه... کهواته  
پێیان وایه مرۆف دهتوانیت به پێچهوانه ی قهدهری الله  
بووهستیت.<sup>(۱)</sup>

۹- باوهرمان وایه: مرۆفهکان ئەو قهدهره جیه جی دهکهن  
که الله بۆی داناون، هیچ کهسیک و شتیکی ناتوانیت بپێته  
بهربهست و پرێگر له بهردهم جیه جی بوونی قهدهری  
مرۆفهکان.

۱۰- یهکیکی تر له کوفری قهدهرییه مهجوسییهکان ئەوهیه  
که دهلێن: ئەگەر الله بیهویت ئەوا دهتوانیت ههوالهکانی ناو  
قورئان بگۆریت بۆ ههر شتیکی که خوئی وستی لیبیت!

۱۱- باوهرمان وایه: الله لهپیش دروستکردنی مرۆفایهتی  
هموو قهدهریکی دانا و یهکلای کردهوه و کوتایی پێهینا،  
هموو پرووداو و شتیکی ئەم گهردوونهی تیدا تۆمار کراوه  
ههر لهوکاتهوه تاکو کوتایی.

۱۲- یهکیکی تر له کوفری قهدهرییهکان ئەوهیه که دهلێن:  
نهخیر الله ئەوکات قهدهری دانه نابوو و کوتایی پێ نههاتوووه  
به لکو بهردهوامه له نووسینی قهدهر!

---

(۱) بکهړنوه بۆ لاپهڕه ی ژماره: ۹۱ تا ۱۰۶.

۱۳- باوه‌رمان وایه: الله بهر له دروستکردنی مرؤفایه‌تی قه‌ده‌ره‌کانیاننی داناو به‌وه‌ی ئاخۆ ئیماندار ده‌بن یان کافر. هیچ هیزیک ناتوانی ئەم ویستی الله بگۆڕی، پێغه‌مبه‌رانیش -عليهم الصلاة والسلام- ناتوانن هیدایه‌تی هه‌موو که‌سیک بده‌ن جگه‌ له‌وانه‌ی که الله ویستی لێیان، هه‌روه‌ها ئیبلیسیش ناتوانیت هه‌موو که‌سیک گو‌مرا بکات جگه‌ له‌وانه‌ی که الله ویستی لێیان. <sup>(۱)</sup>

۱۴- باوه‌رمان وایه: هیچ بوونه‌وه‌ریک ئاگاداری زانستی قه‌زا و قه‌ده‌ری الله نییه، جگه‌ له‌و بوونه‌وه‌رانه‌ی که الله - سبحانه وتعالی- به ویستی خۆی هه‌ندیک شتی فێرکردوون، وه‌کو فریشته‌کان کاتیک ده‌یانزانی مرؤفه‌کان له‌سه‌ر زه‌ویدا خوین ده‌پژن، یاخود وه‌کو خضر -عليه الصلاة والسلام- کاتیک چهند کرداریکی ئەنجامدا و ده‌یزانی چی پرووده‌دات له‌ داهاتوو. <sup>(۲)</sup>

۱۵- به‌کیکی تر له‌ کوفری قه‌ده‌رییه‌ مولحیده‌کان ئەوه‌یه که ده‌لین: ئەگەر قه‌ومیک ئیماندار بن ئەوا الله گو‌مرايان ناکات تا‌کو خۆیان ویستی گو‌مرا‌بو‌نیان نه‌بیت، یاخود ئەگەر قه‌ومیک کافر بن ئەوا الله هیدایه‌تیان نادات تا‌کو خۆیان

(۱) بکه‌ړنوه‌ بۆ لاپه‌ره‌ی ژماره: ۳۸ تا ۴۷.

(۲) بکه‌ړنوه‌ بۆ لاپه‌ره‌ی ژماره: ۶۸ و ۶۹.

ویستی ئیماندار بوونیان نه بیټ! که واته ویستی مروڤ ده خه نه  
پیش ویستی الله!

۱۶- باوه پرمان وایه: ویستی الله ده که وېته پیش ویستی  
بوونه وهرانی تر، بویه ته نانه ت نه گهر مروڤیک یان قه و میک  
ویستی ئیماندار بوونیشیان هه بیټ یان په شیمان بینه وه له  
کوفر نه و له وانه یه الله لیان خوش نه بیټ و قه بولی نه کات  
(وه کو قه ومی صالح - علیه السلام). له وانه شه لیان خوش بیټ  
به ویستی خوی (وه کو قه ومی موسا - علیه السلام).<sup>(۱)</sup>

۱۷- باوه پرمان وایه: نه گهر الله ویستی هیدایه تی بو  
مروڤیک یان قه و میک هه بیټ نه و به هر جوریک بیټ  
ویسته که ی جیه جی ده کات، به ئاشتی بیټ یان به زه بری هیز  
و ترساندنیان. وه کو به شیک له موشریکه کانی قوره یش  
له کاتی فته حی مه که ده ئیمانیاں هینا و لیان قه بول کرا و  
دلیان پاک بوویه وه. هه روه ها وه کو قه ومی یونس - علیه  
السلام - که له کاتی نزیک بوونه وه ی سزادا ئیمانیاں هینا و  
لیان قه بول کرا.<sup>(۲)</sup>

۱۸- باوه پرمان وایه: نه گهر مروڤیک موسلمان بیټ و  
رقیشی له شیرک بیټه وه و چه زی له ئیمان و ته وحید بیټ نه و

---

(۱) بکه پروه بو لاپره ی ژماره: ۷۰ تا ۷۵.

(۲) بکه پروه بو لاپره ی ژماره: ۹۵ تا ۹۹.

هیشتا ئە گەر الله ویستی لیبت ئەوا دەتوانیت گومرای بکات.  
 هەر بۆیهش پیغه مبهەر إبراهیم - علیه السلام - سهره‌پرای  
 ئیمان‌ه‌که‌ی هیشتا دوعای ده‌کرد؛ تا‌کو الله گومرای نه‌کات.  
 به‌لام قه‌ده‌ریه‌کان ئیمان‌یان به‌مه‌ نییه و ده‌لین ئە‌گەر مرو‌ف  
 چه‌زی له‌ ئیمان بیت ئە‌وا هیچ ه‌ت‌زیک به‌سه‌ریدا ز‌ال ناییت.<sup>(۱)</sup>

---

(۱) بکه‌رتوه‌ بۆ لاپه‌ره‌ی ژماره‌: ۱۰۰ و ۱۰۱.

به شی چوارهم

گفتوگوى ئەمىرى مۆسلمانان  
له گه‌ل قه‌ده‌رىيه‌ك

## گفتوگۆی ئەمیری موسلمانان لە گەڵ قەدەرییه ک

ئیمامی عبدالله بن أحمد بن حنبل -رحمهما الله- لە کتیبی "السنة" لە فەرموودهی ژماره ٩٤٨ له لاپه‌ری ژماره ٤٢٩ و ٤٣٠ گفتوگۆی نێوان ئەمیری موسلمانانی داناوه له گەڵ قەدەرییه ک به‌ناوی "غیلان"، با بزاین چۆن وه‌لامی گومانه‌کانی داوه‌ته‌وه و دواتر چاره‌نووسی "غیلان" چی بوو. سه‌ره‌تا ده‌قی فەرمووده‌که داده‌نێن، ئینجا واتا‌که‌ی ده‌نووسین:

«حدثنا أبو جعفر الخطمي، قال: شهدت عمر بن عبد العزيز وقد دعا غيلان لشيء بلغه في القدر، فقال له: ويحك يا غيلان، ما هذا الذي بلغني عنك؟ قال: يكذب علي يا أمير المؤمنين، ويقال علي ما لم أقل؟ قال: ما تقول في العلم؟ قال: قد نفذ العلم. قال: فأنت مخصوم، اذهب الآن فقل ما شئت، ويحك يا غيلان، إنك إن أقررت بالعلم خصمت وإن جحدته كفرت، وإنك إن تقر به فتخصم خير لك من أن تجحده فتكفر، ثم قال: تقرأ ياسين؟ قال: نعم، فقال: اقرأ



{يس • والقرآن الحكيم}، فقرأ {يس • والقرآن الحكيم} <sup>(١)</sup> إلى قوله {لقد حق القول على أكثرهم فهم لا يؤمنون} <sup>(٢)</sup>، قال: قف، كيف ترى؟ قال: كأني لم أقرأ هذه الآية يا أمير المؤمنين. قال: زد. فقرأ {إنا جعلنا في أعناقهم أغلالا فهي إلى الأذقان فهم مقمحون • وجعلنا من بين أيديهم سدا ومن خلفهم سدا فأغشيناهم فهم لا يبصرون} <sup>(٣)</sup>. قال: قال عمر رحمه الله: قل: {فأغشيناهم فهم لا يبصرون • وسواء عليهم أن نذرتهم أم لم تنذرهم لا يؤمنون} <sup>(٤)</sup>. قال: كيف ترى؟ قال: كأني لم أقرأ هذه الآيات قط، وإني لأعاهد الله أن لا أتكلم في شيء مما كنت أتكلم فيه أبدا، قال: اذهب، فلما ولي، قال: اللهم إن كان كاذبا فيما قال فأذقه حر السلاح. قال: فلم يتكلم زمن عمر رحمه الله، فلما كان زمن يزيد بن عبد الملك جاء رجل لا يهتم لهذا ولا ينظر فيه، فتكلم غيلان. فلما ولي هشام، أرسل إليه، فقال: أليس قد عاهدت الله عز وجل لعمر أن لا تتكلم في شيء من هذا الأمر أبدا؟ قال: أقلني فوالله لا أعود، قال: لا أقالني الله إن أقلتك، هل تقرأ فاتحة الكتاب؟ قال: نعم، قال: فاقراً، فقرأ {الحمد لله رب العالمين • الرحمن الرحيم •

(١) سورة يس، ثايه ١ و ٢.

(٢) سورة يس، ثايه ٧.

(٣) سورة يس، ثايه ٨ و ٩.

(٤) سورة يس، ثايه ٩ و ١٠.

مالك يوم الدين \* إياك نعبد وإياك نستعين<sup>(۱)</sup>، قال: قف علام  
استعنته على أمر بيده لا تستطيعه إلا به أو على أمر في يدك أو  
بيدك؟ اذهبوا به فاقطعوا يديه ورجليه، واضربوا عنقه،  
واصلبوه».

واته: «أبو جعفر الخطمي گووتی: ئاگاداربووم کاتیک  
عمر بن عبدالعزیز بانگی غیلان ی کرد چونکه ههستی  
کردبوو غیلان ههندیک کێشه ی ههیه له قهدهر.

ئیتەر پیتی گووت: داوهشیی ئه ی غیلان، ئایا ئه وه راسته که  
له باره ی تو پیمیان گووتووه؟!

ئه ویش گووتی: ئه ی ئه میری موسلمانان، نه خیر وانیه  
به لکو درۆیه و به ده می منه وه هه لیانه ستووه!

ئه میری موسلمانان پیتی گووت: که واته بیروباوه رت چۆنه  
له باره ی قهدهر؟

گووتی: قهدهر له رابردووه وه یه کلا بووه ته وه و کوتایی  
پهاتووه (بۆیه وایگووت تاکو خۆی بدزیته وه).

ئه میری موسلمانان گووتی: که واییت تو ته نها ده مه ته قی  
ده که یت له م باسه. (مه بهستی ئه وه یه که ئه گهر به راستی

---

(۱) سورەت الفاتحه، ئایه ی ۱ تا ۵.

بیروباوه پرت ئاوابیت ئەوا لەسەر حەقی بەلام پتویست ناکات  
 هیئەندە قسە لە قەدەر بکەیت. بەلام ئەگەر قەدەر پەت  
 دەکەیتەو ئەوا کافر بوویتە. چاک بزانه هیشتا ئەگەر دەمەتە قە  
 لە قەدەر بکەیت باشتەر لەوێ پەتە بکەیتەو و خۆت کافر  
 بکەیت.

ئینجا لێی پرسی: ئایا سوپەتی یاسین دەخوینیتەو؟  
 غیلان گووتی: بەلێ.

ئەمیری موسلمانان گووتی: دەی بخوینەو {یس \* سویند  
 بە قورئانی پر لە حیکمەت}... ببخوینەو.

غیلان خویندیەو: {یس \* سویند بە قورئانی پر لە  
 حیکمەت} تاکو گەشتە ئایەتی {بەراستی قسە کە لەسەریان  
 هاتەجی، ئیتر ئیمان ناهێن}.

ئەمیری موسلمانان پێی گووت: دەی چی دەلێ؟  
 غیلان گووتی: ئەی ئەمیری موسلمانان، وەک بلیی لە  
 زیانم ئەم ئایەتەم نەخویندووە! (واتە ئایەتی ٧).

ئەمیری موسلمانان گووتی: دەی بەردەوام بە خویندن.  
 غیلان خویندیەو: {ئیمە لە ملیانیش کۆت و زنجیرمان  
 داناوێ تا چەناگەیان، ئیتر سەریان چەقیو \* ئیمە بەر بەستمان

داناوه له پیش و له دوايانه وه، ههروهه داماڼپوښيون، ئیتر ئهوان  
هیچ نابین (واته حق نابین) .

نهمیری موسلمانان بوی تهواو کرد، گووتی: بلیتوه:  
{ههروهه داماڼپوښيون ئیتر ئهوان هیچ نابین \* به لایانه وه  
وهک به که ته گهر ئاگاداریان بکه یته وه یان ئاگاداریان نه که یت،  
ئهوان ئیمان ناهینن}.

ئینجا لای پرسی: ئیستا چی ده لای؟

غیلان گووتی: وهک بلیتیه هه رگیز ئه م ئایاتانه م  
نه خویندیتته وه. ههروهه ئیتر من په یمان به الله ده ده م به وهی  
هیچیتر قسه له سه ر ئه و شتانه نه که م که له وه و پیش قسم  
لیده کرد (واته قه ده ر).

نهمیری موسلمانان پتی گووت: که وایی برو.

کاتیک پرویشته، "عمر بن عبدالعزیز" دوعای کرد: یا الله  
ته گهر دروی کرد له م قسه یه ی ئه و سزای گهرمی چه کی پی  
به چیتزه.

ئیترا غیلان له سه رده می عمر -رحمه الله- قسه ی له م باسه  
نه کرده وه، له پاشان کاتیک "یزید بن عبد الملك" بوو به

خه لیفه، که سیک بوو که گرینگی و بایه خی بهم باسانه نه ده دا،  
به مهش غیلان دهستی کرده وه به قسه کردن له قه ده ر.

کاتیکیش "هشام" دهسه لاتی گرته دهست، بانگی کرد و  
لئی پرسی: مه گهر پهیمانته به الله - عز وجل - نه دا به وهی چیر  
قسه له سهر ئه م بابه ته نه که یت؟

غیلان گووتی: ئه مجاره یارمه تیم بده (وازم لیینه)، سویند  
بیت ناگه پریمه وه سهر ئه م باسه.

ئه ویش پئی گووت: الله یارمه تیم نادات ئه گهر یارمه تی تۆ  
بده م. ئینجا لئی پرسی: ئایا سوپه تی الفاتحه ده خوینته وه؟  
غیلان گووتی: به لئی.

گووتی: کوا بیخوینه.

غیلان خویندی: {هه موو سوپاسیک بو الله، پهروه ردگاری  
جیهانه کان \* به خشنده ی میهره بان \* خاوه نی پرۆزی دین  
(پرۆزی قیامهت) \* ته نه به ندایه تی بو تۆ ده که ین و ته نه پشت  
به تۆ ده به ستین}.

ئینجا ئه میری موسلمانان (هشام) پئی گووت: بووه سته.  
ئایا تۆ چۆن پشت به الله ده به ستیت؟! ئایا له شتیکدا پشتی  
پیده به ستیت که به دهستی ئه وه؟ یان به دهستی خۆته و  
پتووستیت پئی نییه؟! (مه بهستی ئه وه بوو که قه ده ریه کان  
پیان وایه هه موو هیز و توانایه ک له لای مروفته، ده توان هه موو

شتیک به وستی خوځان بکن یاخود نه یکن، به مهش که واته  
ئیمانان به ئایه ی ۵ ی سوره تی الفاتحة نییه!).

ئینجا فرمانی کرد: ببین و دهسته کانی و قاچه کانی بپرن  
و له ملی بدهن و له خاچی بدهن..».

به ئی بیگومان قه ده ریه کان مورته دن، ته وحیدیان نه ماوه  
به هو ی په تکر د نه وه و شتواندنی بابه تی قهزا و قه ده ر. بۆیهش  
هر کاتیک خه لیفه یه کی موسلمانان له هر سه رده میک  
که سیکی له مجوړه ی بینى ئه و ده بیت داوای ته و به ی لیبکات،  
ئه گهر سوور بوو له سه ر ئه م کوفره ئه و سزا که ی کو شتنه .

به شی پینجه م

په یامی ته وحیدم بۆتان ئاماده کردووہ  
ئە ی قەومە کە م

په یامی ته ووحیدم بۆتان ئاماده کردووہ ئه ی قه ومه کهم

پیشه کی: په یامی ته ووحید.

ئە ی قه ومه کهم، هاو زمانه کانم، په یامیکم پییه، ئه ویش  
په یامی ته ووحیده، هه موو شتیکم له باره یه وه باس کردووہ  
به شتیاویکی پوخت و به به لگه وه، ئه مه ی باسم کردووہ  
ده توانم بلیم ناوه روکی ته ووحیده و هه ر چ که سیک بیزانیت و  
دانی پتدابنئ ئه واهلی ته ووحیده و پایه داره إن شاء الله.

ئەم به شه له ۱۰ بابەتی پوخت پینکها تووه که هه موویان  
گریدراوی یه کترن، فه رموو به ناوی الله بیخوینه وه و ئیمانی پی  
بهینه:

بابەتی یه کهم: مانای "توحید" له پرووی زمانه وانایی و ههروه ها له پرووی  
شه رعیی.

وشه ی "التوحید" له پرووی زمانه وانیه وه واته: به ته نها  
دانان و جیا کردنه وه ی شتیک له ناو کۆمه لیک شت. به عه ره بیی  
واته: "جعل المتعدد واحدا".



بۆ نموونه ئەگەر بۆی "کەس لەمال نییە تەنها أحمد  
 نەبێت"، لە نموونه کەدا پرستە کە بەسەر دوو پرگە دابەش بوو:  
 پرگە یەکەم: بریتییە لە پارچە ی "کەس لە مال نییە"، لەم  
 پارچە یەدا کەسمان لە مال کە نەهێشتەو، ئەمەش پێی  
 دەگووترێ "نفي".

پرگە ی دووهم: بریتییە لە پارچە ی "تەنها أحمد نەبێت"،  
 لەم پارچە یەدا تەنها یەک کەسمان لەناو مال کە جێگیر کرد  
 ئەویش بریتییە لە أحمد، ئەمەش پێی دەگووترێ "إثبات".

لەمەو دەگەینە ئەنجامێک: ئەویش ئەو یە کە تەو حید  
 دوو مەرجی هەیە: "نفي" و "إثبات"، ئەگەر ئەم دوو مەرجە  
 پێکەو هاتنە دی ئەوا تەو حیدە کە تەواو. لە بابەتی سییه مەدا  
 بەدرێژی ئەمە لە پرووی شەرعیەو شیدە کەمەو.

وشە ی "التوحيد" لە پرووی شەرعییه و واتە: تەنهاکردن و  
 تەو حیدکردنی الله لە سێ پروو: لە پرووی پەرورده کاریتی  
 (الربوبية)، هەرورەها لە پرووی پەرستراویتی (الألوهية)،  
 هەرورەها لە پرووی ناو و سیفه تەکانیه و (الأسماء والصفات).  
 لە بابەتی هەشتەم و نۆیەم و یازدەهەمەدا بەپوختی هەر  
 سێکیان باس دەکڕین.

ئەوھى لەم بابەتەدا مەبەستم بوو تەنھا ئەوھى مانای  
تەوھىد بزانیت لەپرووی زمانەوانیی و لەپرووی شەپرعی.

بابەتى دووھم: بۆچی تەوھىد بابەتییكى ھێندە گرینگە بەلامانەوھ؟

ئەھلى تەوھىد جیاوازان لە تێكراى ئەو جەماعەتانەى كە  
بانگەوازی ئىسلام و مۇسڵمانىتى خۆيان دەكەن؛ چونكە  
ھىچيان حەقىقەتى تەوھىد بە خەلك ناگەيەنن ھەروھە  
تەوھىد لە گوشتار و فەتوا و ھەلۆستەكانيان بەدى ناكريت.  
بۆيەش ھىچيان ھێندەى ئىمە نەيانتوانیوھ ئەم پەيامە بە  
سەر بەرزىيەوھ بگەيەنن؛ چونكە ئەم پەيامە زۆرىكيان بەدرۆ  
دەخاتەوھ.

ھەر بۆيەش ھەمووكات ئامانجى لەپیشینەمان بریتى بووھ  
لە گەياندننى تەوھىد بەم قەومە، نەك ھەلخەلەتاندنيان بە  
كۆمەلەى شتى لایەلا.

با بزانی گرینگی تەوھىد لە چىيە و بۆچی ھێندە  
بەلامانەوھ جینگەى بايەخە، بەپوختى لەبەر چەند ھۆكارێك:

۱- تەوھىد بانگەوازی تێكراى پىغەمبەرەن بووھ -عليهم  
الصلاة والسلام-، واتە ئەگەر سەد ھەزار پىغەمبەر ھەبووبن  
ئەوا ھەر ھەموويان ئەم تەوھىدەيان گەياندووھ، ھەروەك الله

-عز وجل- فہرموویہ تی: {ولقد بعثنا فی کل أمة رسولا أن  
 اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت ...} <sup>(۱)</sup>. واتہ: {بہراستی ئیمہ  
 لہناو ہموو ئوممہ تیگ نیردراویکمان ناردووہ کہ -پیان  
 دلئت-: الله بہرستن و دوورکہ ونہوہ لہ تاغوت ...}.

۲- تہو حید ھۆکاری سپرانہوہی تیگرای تاوانہ گہورہ و  
 بچوو کہ کانہ، ھەر کہ سیگ بزائیت تہو حید چییہ و پاشانیش  
 باوہری پی بہینئ ئەوا بہسیہ تی بۆ ئەوہی الله لہ کہ مہرخہ میی  
 و تاوانہ کانئ خو شبت ئە گەر تاوانہ کانئ بہ حلال نہ زانیی  
 و نہ گہ یشتبیتہ ئاستی کوفر و شیرک، ھەر وہک لہ  
 فہرموودہ یہ کی قودسیدا الله -تبارک وتعالی- بہ مروقایہ تی  
 رادہ گہ یہ نی: «... ومن لقيني بقراب الأرض خطيئة لا يشرك  
 بي شيئا، لقيتہ بمثلها مغفرة» <sup>(۲)</sup>. واتہ: «... ھەر کہ سیگ بہ قہد  
 پراوہری زہوی تاوانئ کردبیت و پیم بگاتہوہ (واتہ لہ قیامہت)  
 بہ بی ئەوہی ھیچ شتیکی کردبیتہ ھاوہشی من، ئەوا منیش  
 ھیندہی تاوانہ کانئ لی دەبوورم».

۳- زانین و باوہرہیتان بہ تہو حید تاکہ ھۆکارہ بۆ ئەوہی  
 موسلمانہ کہ عبادہ تہ کانئ لی قہبول بکریت لہ لای الله، ھەر  
 کہ سیگ تہو حیدی تیدا نہ بیت و ھەول نہ دات بۆ زانیی

(۱) سورہ قی النحل، ئایہ ۳۶.

(۲) کتبی صحیح مسلم < کتاب الذکر والدعاء والتوبۃ والإستغفار > باب فضل الذکر والدعاء  
 والتقرب إلى الله -تعالی- < فہرموودہی زمارہ: ۲۶۸۷.

(له کاتیکدا دهستی بگاته زانستی شه پرعیی و قورئان) ئەوا ئەو  
 کەسە موشریکە، بێگومان شیرکیش هەر ئەو نییه کە سوجدە  
 بۆ مروفئیک یان پەیکەرێک ببریت، بەلکو شیرک جووری زۆرە  
 و زانایان باسیان کردووە، بۆیەش هیچ کەسێک لە شیرکەکان  
 پارێزراو نابێت تاکو بەتەواویی نەزانیت تەو حید چییە، ئەگینا  
 هەمیشە لەسەر لیواری ئەو یە کە بکەوێتە ناو جوورێک لە  
 جوورەکانی شیرک، خۆ ئەگەر تێیکەوت -پەنا بە الله- ئەوا هیچ  
 پەرستن و هەوڵ و ماندوو بوونیکی لێ قەبوڵ ناکریت،  
 هەروەک الله فرمویەتی: {... ولو أشركوا لحبط عنهم ما  
 كانوا يعملون} (١). واتە: {... خۆ ئەگەر هاوێڵیان بپاردا یە بۆ  
 الله ئەوا گشت کردەوێکانیان لێ هەڵدەوێ شایەوێ}.

٤- هەر هەموو ئایاتەکانی قورئان پەیامی تەو حیدیان  
 هەلگرتووە بەبێ جیاوازیی! هەروەک شیخ ابن القیم -رحمە  
 الله- لەم بارە یەوێ دەلێت: «إن كل آية في القرآن فهي متضمنة  
 للتوحيد، شاهدة به، داعية إليه، فإن القرآن: إما خبر عن الله،  
 وأسمائه وصفاته وأفعاله، فهو التوحيد العلمي الخبري، وإما  
 دعوة إلى عبادته وحده لا شريك له، وخلع كل ما يعبد من  
 دونه، فهو التوحيد الإرادي الطلبی، وإما أمر ونهي، وإلزام  
 بطاعته في نهيه وأمره، فهي حقوق التوحيد ومكملاته، وإما

(١) سورەتی الأنعام، ئایە ٨٨.

خبر عن كرامة الله لأهل توحيده وطاعته، وما فعل بهم في الدنيا، وما يكرمهم به في الآخرة، فهو جزاء توحيده وإما خبر عن أهل الشرك، وما فعل بهم في الدنيا من النكال، وما يحل بهم في العقبي من العذاب، فهو خبر عمن خرج عن حكم التوحيد.<sup>(١)</sup>

واته: «بهراستی هموو ئایه تیک له قورئاندا له ژیر سییه ری تهو حیده و شایه تی له سهر ده دات و بانگه وازی بۆ ده کات، به گشتی قورئان یان ئه وه تا هه والیکمان له باره ی الله و ناو و سیفه ته کان و کرده وه کانی پێده گه یه نیت که ئه مه ش تهو حیدی کی عیلمی و ئه خباریه. یانیش بانگه واز کردنه بۆ په رستنی ئه و به بی هیچ هاو به شیک و ههروه ها دا برینه تی له هه موو ئه وانه ی ده په رسترین له بری ئه و، ئه مه ش تهو حیدی ئیرادی و داوا کاریه. یانیش ئه وه یه که فه رمان و قه ده غه کردنه، ههروه ها پابه ند بوونه به گوێرایه ل بوونی الله له فه رمانه کانی و قه ده غه کردنه کانی، ئه مه ش حق و ته و او که ره کانی تهو حیدن. یانیش ئه وه یه که الله هه والمان پێده دات له باره ی پله و پایه ی ئه هلی تهو حید و گوێرایه له کانی و پاداشته کانی بۆ یان، ههروه ها چۆنیه تی مامه له کردن له گه لیان له دونیا، ههروه ها

---

(١) کتبی مدارج السالکین بین منازل ١١١١ عباد وایک نستعین > فصل التوحید > فصل أنواع التوحید الذي دعت إليه الرسل.



تییینی: زانا یانی ته فسیر له مانای "العروة الوثقی" ده لَین  
واته: لا إله إلا الله.

که واته له م ئایه ته دا دوو مهرجه که ی ته وحید باسکراوه، که  
ئه وانیش:

مهرجی یه که م: کوفر کردن به تاغوته کان، که ئه مهش  
یه کسانه به برگه ی "لا إله".

مهرجی دووهم: باوه پرهتنان به الله، که ئه مهش یه کسانه به  
برگه ی "إلا الله".

که واته پرسته ی ته وحید (واته لا إله إلا الله) پتویستی به م  
دوو مهرجه هه یه که باسکران، له م پوژگارهدا زوړیک له  
خه لک ده بینین مهرجی دووهم میان تیدایه، واته نوږتو بۆ الله  
ده که ن و هه ر له الله ده پارتنه وه و پوژوو بۆ الله ده گرن و زوړ  
شتی تریش، به لام هیچ ئاگاداری مهرجی یه که م نین، بویهش  
ئه و که سانه موسلمان نین؛ چونکه ئه سلّهن له بنه پرهته وه  
ئاگاداری بناغه ی ته وحید و مهرجه کانی نین.

له بابته کانی داهاتوودا به درږژی ده چینه سه ر باسی ئه م  
دوو مهرجه، له م بابته دا ته نها ئامانجم ئه وه بوو تو ی خوښه ر  
بزایت ته وحید دوو مهرجی هه یه و هیچیان به بی ئه وه ی تریان  
سوودی نییه بۆ که سه که و نایکاته موسلمان.

ابهتی چوارهم: مانای "طاغوت" له‌رووی زمانه‌وانایی و له‌رووی شه‌رعی.

له‌بابه‌تی پێش‌و‌دا زانیمان ته‌و‌حید دوو مه‌رجی هه‌یه، ئیتر  
له‌م بابه‌ته و دوو بابه‌تی داها‌توو دێینه سه‌ر شیک‌کردنه‌وه‌ی  
مه‌رجی یه‌که‌می ته‌و‌حید، ئه‌و‌یش بریتیه له‌کو‌فرکردن به  
تاغوته‌کان.

پێ‌ویسته له‌سه‌ره‌تا‌دا بزانی‌ن تاغوت مانای چییه، هه‌روه‌ها  
تاغوت چ شتی‌ک ده‌گرێته‌وه و هه‌روه‌ها چۆن کو‌فری  
پێ‌ده‌کریت، ئه‌گه‌ر مرۆف ئه‌م زانیارییه بنچینه‌یه نه‌زانیت ئه‌وا  
چۆن ده‌توانی ب‌لێت کو‌فرم کردووه به‌تاغوت؟!

و‌شه‌ی تاغوت له‌رووی زمانه‌وانییه‌وه: له‌سه‌ر کیشی  
"فعلوت" ه، ئه‌مه‌ش کیشیکه که تاییه‌ته به‌سنووربه‌زاندن و  
زیاده‌په‌ویی (واته المبالغة). هه‌ر بۆیه‌ش و‌شه‌ی تاغوت  
له‌رووی زمانی عه‌ره‌بییه‌وه به‌مانای "سنووربه‌زاندن" دیت،  
هه‌روه‌ک الله -عز وجل- فهرموویه‌تی: { ... لما طغى الماء  
... }<sup>(١)</sup>. واته: { ... ئه‌و کاته‌ی ئاوه‌که سنووری به‌زاند و زۆربوو  
... }.

و‌شه‌ی تاغوت له‌رووی شه‌رعییه‌وه: ئه‌م و‌شه‌یه چه‌ند  
پێ‌ناسه‌یه‌کی بۆ کراوه له‌لایه‌ن ئه‌هلی عیلم، هه‌ر هه‌موو‌یشیان

(١) سو‌ره‌ق‌ الحاقه، ئایه‌ی ١١.



له ژیر پیناسه پوخته که ی شیخ ابن القيم -رحمه الله-  
 کۆده بنه وه، کاتیک گووتی: «والطاغوت کل ما تجاوز به العبد  
 حده من معبود أو متبوع أو مطاع»<sup>(۱)</sup>. واته: «تاغوت هه موو  
 ئه و شتانه ده گرته وه که عهبد سنووری تیدا به زاندووه، جا  
 له پرووی په رسته وه بیت یان له پرووی شوینکه و تنه وه بیت یان  
 له پرووی گوپرایه لکرده وه بیت».

بابه تی پینجه م: جوړه کانی تاغوت که الله له قورئاندا باسی کردوون.

له دواى ئه وه ی له بابه تی پینشوودا زانیمان مانای وشه ی  
 "طاغوت" چیه، ئیستاش با بزاین الله -سبحانه و تعالی- له  
 کتیه که یدا چ شتیک به تاغوت ده زانی.

الله -جل و علا- له قورئاندا باسی کۆمه لیک شتمان بو  
 ده کات و پیمان راده گه یه نن که تاغوتن و موسلمان ده بی  
 بیاننا سیت و کوفریان پی بکات، که ئه مانه ن:

۱- شهیتان: شهیتان سه روکی هه موو تاغوته کانه،  
 مه به ستیش له "شهیتان" ته نها ئیبلیس نیه، به لکو الله پیمان  
 راده گه یه نیت که و شهیتانی مرووف و جنوکه بوونیان هه یه<sup>(۲)</sup>.

(۱) کتبی إعلام الموقعین عن رب العالمین > الأمر بالرد دلیل علی أن الكتاب والسنة یشتملان  
 علی حکم کل شیء > الرد إلى الله والرسول من موجبات الايمان.

(۲) سوره فی الأنعام، ئایه ی ۱۱۲.

به لگهش له سهر تاغوت بوونی شهیتان ئه وهیه که الله - تبارک و تعالی - له بارهیه وه ده فره مویت: {ألم أعهد إليکم یا بنی آدم أن لا تعبدوا الشیطان إنه لکم عدو مبین} <sup>(۱)</sup>. واته: {مه گهر پهیمانم لیتان وهر نه گرت ئه ی نه وه کانی ئادهم کهوا شهیتان مه په رستن؟! به راستی ئه و دوژمنیتکی ئاشکرایه بو ئیه}.

۲- ههر که سیک که بانگه وازی زانستی غهیب بکات: بێگومان ههر که سیک ئه گهر بلیت من ده زانم له داهاتوودا چی ده بیت، یا خود به خه لک بلیت ئه گهر ئاوا بکه ن ئاوا ئه و شته پرووده دات و ئه گهریش نه یکه ن ئه و ئه و شته پرووده دات، ئه مجوره که سه تاغوته و بانگه شه ی غهیبی کردووه، له کاتی کدا ته نها الله ئاگاداری زانستی غهیبه، ههروهک فره موویه تی: {عالم الغیب فلا یظهر علی غیبه أحد} <sup>(۲)</sup>. واته: {الله زانای غهیبه و که سیش ناتوانیت غهیب و زانسته شاراوه کانی ئاشکرا بکات}.

ده توانین بلین "ساحیر" و "فالجی" بریتین له دوو نمونه له سهر ئه مجوره تاغوته، ههروه ها بورجه کان و ئه وانه یشی که پێیان ده گووتری "فه له کناس"؛ چونکه هه موو ئه مانه به و په یری

(۱) سوڤه تی یس، ئایه ی ۶۰.

(۲) سوڤه تی الجن، ئایه ی ۲۶.

یه قین و دلنیا ییه وه بانگه شه ی ئه وه ده که ن که گوا یه شتانی ک  
ده زانن که هیشتا پرووینه داوه.

هر که سیک باوه پری وایت که وا ئه م تاغوتانه قسه کانیا ن  
راسته ئه وا ئه ویش وه ک ئه وان کافره، ههروه ک نیردراوی الله  
فهرموویه تی: «من اتی کاهنا، او عرافا، فصدقه بما یقول، فقد  
کفر بما أنزل علی محمد»<sup>(۱)</sup>. واته: «هر که سیک به چیتیه لای  
کاهینیک یا خود عه پافیک، ئینجا گو فتاره کانی به راست  
بزانی، ئه وا به دلنیا ییه وه کافر بووه به و کتیبیه که دابه زیویه ته  
سه ر محمد».

مه به ست له "کاهن": ئه و که سه یه که بانگه شه ی غه یب  
بکات. ههروه ها مه به ست له "عراف": ئه و که سانه ن که پیان  
ده گو ووتری فه له کناس.

۳- هر شه ریه تیک جگه له شه ریه تی ئیسلام: یه کینکی  
تر له و جو رانه ی تاغوت که الله له قورئاندا باسی کردوون،  
بریتیه له "تاغوتی شه ریه ت" ، واته هر شه ریه تیک جگه له  
شه ریه تی ئیسلام.

---

(۱) مسند الإمام أحمد بن حنبل > مسند أبي هريرة - رضي الله عنه - > فهرموده ی ژماره:  
۹۵۳۶.

پله ی فهرموده که "حسن" ه.

الله لهم بارهيه وه فهموويه تي: {ألم تر إلى الذين يزعمون أنهم ءامنوا بما أنزل إليك وما أنزل من قبلك يريدون أن يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن يكفروا به ويريد الشيطان أن يضلهم ضلالا بعيدا} <sup>(١)</sup>. واته: {-ئهى محمد-  
 ئه وه تۆ ئه وه كه سانه ت نه بينيوه كه واى پيشان ده ده ن گوايه  
 باوه ريان به و كتيبه هه يه كه وا بو تۆ دابه زيوه هه روه ها باوه ريان  
 به و كتيبانه يشى پيشى تۆ هه يه -كه چى له هه مان كاتدا-  
 ده يشيانه وي ت حوكم بگه رننه وه بو لاي تاغوت له كاتي كدا  
 فه رمانيان پيكره وه تاكو كوفرى پى بكه ن، شه يتانيش ده يه وي ت  
 گو مپرايان بكات به گو مپرايه كى دوور}.

نموونه ي شه ريعه ته تاغوته كان زۆرن، وه كو رپبازى  
 "شيو عيه ت"، هه روه ها "دي مۆكرا سيه ت" هه روه ها  
 "ليبرال يه ت"، هه روه ها "ئيش تيرا كى" و هى تريش، هه ريه كي ك  
 له م شه ريعه ته تاغوتانه خاوه نى كۆمه لني ك بنچينه و دروشم و  
 بنه مان كه پيچه وانه ي شه ريعه تى ئيسلا من.

هه ر كه سين ك باوه رى به يه كي ك له م شه ريعه ته تاغوت و  
 ده ستركر دانه هه بيت ئه وا به لگه يه له سه ر ئه وه ي ئه م كه سه  
 كوفرى به تاغوت نه كردو وه، هه روه ها به لگه يه له سه ر ئه وه ي  
 ئه م كه سه درۆ ده كات ئه گه ر بليت "من موسلمانم!"،

(١) سورة حق النساء، ئايه ي ٦٠.

له راستیدا ئەو کەسە تاغوتپەرستە و ئەهلی تاغوتە نەک ئەهلی ئیسلام و تەوحید.

۴- هەر "دەسەلاتدار" و "دادوهریک" ئەگەر بە شەریعەتییکی تاغوت حوکم بکەن: ئەم دوو کەسەش دەبن بە تاغوت، بۆ نمونە دەسەلاتداریک بریارەدات بەوێ شەریعەتییکی تاغوت بکریت بە سیستەمی حوکمرانیی لە خاکە کەیدا بۆ بەرپۆوەبردنی خەلک و کۆمەڵگا و خاک.

یاخود هەر دادوهر و قازییه ک کهوا له خاکیکدا کار دەکات که ئەو خاکە بە شەریعەتییکی تاغوتی دەستکرد حوکمرانی دەکریت، کهچی هەر سووره له سەر کاره کهی، ههروهها کێشەیی خەلکیش بە یاسایە دەستکرده کانی پەرله مان چاره سەر بکات له بری شەریعەتی ئیسلام.

لەم حالەتە جگە لەوێ شەریعەت و یاسا دەستکرده کان تاغوتن، له هه مان کاتیشدا خودی دەسەلاتدار و دادوهر و قازییه کهش دەبن بە تاغوت.

الله له باره ی ئەم جوړه کهسانه وه فهرموویه تی: {... ومن لم يحکم بما أنزل الله فأولئك هم الکافرون} <sup>(۱)</sup>. واتە: {... جا

(۱) سورەتی المائدە، ئایە ۴۴.

هەر که سیک حوکم نه کات به وهی که الله دایه زاندووه ئەوا  
ئەو که سانه کافرن}.

هۆکاری کافر بوونه که ئەو هیه که ئەم دەسه لاتدار و دادوهر  
و قازیه حوکمیان به شه ریه تیکی ده سترکرد و تاغوت کردووه  
له بری شه ریه ت و حوکمه کانی قورئان و سوننه، هەر بۆیه ش  
ئەو که سانه تاغوت په رستن و ته وحیدیان تیدا نییه و کوفریان به  
تاغوت نه کردووه، بۆیه ش موسلمان نین.

۵- هەر که سیک بانگه شه ی په رستن بکات بوخۆی:  
ئەمەش یه کیکه له جۆره کانی تاغوت که تیدا که سیک  
بانگه شه ی خه لک بکات تاکو بیه رستن، یانیش په رستنی بو  
بکریت و خۆی بیده نگ بکات و رازی بیت، ئەوا ئەو که سانه  
هەر ته نها کافر نین، به لکو تاغوتن، پۆلی تاغوته که ش به پپی  
پیناسه که ی شیخ ابن القیم بریتیه له "معبود".

به لگه ش بریتیه له فه رمایشتی الله - عز وجل - که  
فه رموویه تی: {ومن یقل منهم انی الہ من دونه فذلک نجزیه  
جهنم کذلک نجزی الظالمین} <sup>(۱)</sup>. واته: {جا هەر که سیک  
له وان بلیت من په رستراوی حه قم له بری ئەو (واته له بری الله)  
ئەوا پاداشتی به دۆزه خ ده دینه وه، ئیمه ئاوا پاداشتی  
سته مکاران ده دینه وه}.

---

(۱) سورەتی الانبیاء، ئایه ی ۲۹.

ئەگەر ئېش كەسىك پەرسىنى بۇ بىرى و بەخۇى پازى  
 نەبى ئەوا نايىتە تاغوت، وەكو پىغەمبەر "عيسا" و "عوزەير" -  
 عليهما السلام-، ياخود شىخ عبدالقادر گەيلانى -رحمه الله-  
 ، ئەمانە كەسانىكى موهىد بوونە و بانگەوازيان بۇ تەوھىد  
 بوو و خەلكيان ترساندووہ لە جۆرەكانى شىرك و تاغوت،  
 بۆيەش ئەوان تاوانيان نىيە كە لەلايەن موشرىكەكانەوہ  
 دەپەرسىتىن و ھاواريان بۇ دەكرى.

ئەم پىنج خالەى باسەم كرد برىتىن لە جۆرەكانى تاغوت  
 كەوا الله لە قورئاندا باسى كردوون، ھەر كەسىك يەكىك لەم  
 خالانەى لەسەر جىيەجى بىت يان بەپراستيان بزائىت ئەوا با  
 چاك بزائىت موسلمان و موهىد نىيە، ئەگەرچى بلىت "من  
 موسلمانم" ياخود نوئىز و شەونوئىز بكات، ھىچى لى قەبول  
 ناكرى؛ چونكە الله پرايگەياند كە ئەگەر مرووف كوفر بە تاغوت  
 نەكات ئەوا نەبوو تە موسلمان.

**بابەتى شەشەم: چۆنىەتى كوفر كردن بە تاغوت.**

لە بابەتى چوارەم و پىنجەم زانیت تاغوت مانای چىيە،  
 ھەروەھا زانیت جۆرەكانى تاغوت چىن كە الله -سبحانە  
 وتعالى- باسى كردوون، ئىستاتۆ بەتەواوى زانیت تاغوت  
 چىيە. بۆيە كاتى ئەوہىە بزانى چۆن كوفر بە تاغوت دەكرىت.

سهرتا با دووباره بزاین به لگه چیه له سهر واجبیتی  
 کوفرکردن به تاغوت، الله فهرموویه تی: { ... فمن يكفر  
 بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى ... }<sup>(۱)</sup>.  
 واته: { ... هه كه سێك كوفر به تاغوت بكات و ئیمان به الله  
 بهیئت ئەوا بیگومان خوی گرتوو به په تێکی پتهو ... }.

ئەم ئایەتەش بە لگه یه کی پۆشنه له بهرامبهه ئه وه كه سانه ی  
 كه خۆیان له ته کفر ده دزنه وه و ده لێن: ئیمه له سهرمان واجب  
 نه کراوه ته کفری تاغوته کان و تاغوته رسته کان بکهین مادام  
 ده لێن ئیمه موسلمانین!

به لێ راسته ئەوان به ده م ده لێن ئیمه موسلمانین، به لام له  
 پروکه شدا ئیمه ده یانبینین کهوا کوفریان به تاغوت نه کردوو  
 به لکو مومارپه سه ی ده کهن!، بۆیه ش کافرن و موسلمان نین  
 ته گهرچی نوێژ بکهن و پۆژووش بگرن. خو ئه گهر  
 تاغوته رسته کان به موسلمان بزاین ئەوا دياره الله به درۆ  
 ده خهینه وه!

هه ره كه سێك بیهوێت ئایه ته که ی سهره وه جیه جی بکات  
 و کوفر به تاغوت بکات ئەوا ده بی ئەم سی ههنگاوه له خۆیدا  
 جیه جی بکات:

(۱) سورته القبره، ئایه ۲۵۶.



ههنگاوی به کهم: ته کفیر کردنی خودی تاغوته که: واته  
 واجبه خودی تاغوته که ته کفیر بکریت که الله له کتیه کهیدا  
 باسی کردووه، به لگهش له سهر ئهم ههنگاوه بریتیه له  
 فرمایشتی الله: {... فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد  
 استمسك بالعروة الوثقى ...} <sup>(۱)</sup>. واته: {... ههر که سیکی  
 کوفر به تاغوت بکات و ئیمان به الله بهیئت ئهوا بیگومان  
 خوی گرتووه به په تیکی پتهو {...}.

ههنگاوی دووه: ته کفیر کردنی تاغوته پرسته کان:  
 مه به ست له "تاغوته پرست" ئه و که سانه ن که باوه پریان به  
 یه کیکی له و جورانه ی تاغوت هه یه که له بابته تی پینجه مدا  
 به به لگه وه باسم کرد.

ههر که سیکی باوه پری به یه کیکی له جوره کانی تاغوت  
 هه بیته، بۆ نموونه تاغوتی په رستن، وه کو شه خسه پرستن و  
 گۆر په رستن، ئهم که سانه تاغوته پرستن، یا خود که سیکی  
 باوه پری به تاغوتی شه ریه ته هه بیته، وه کو "پارتی" و  
 "یه کیتی" و حیزبه عه لمانیه کان و شیوعی و لیبرالیه کانی  
 تریش. یان باوه پری به "تاغوتی شوینکه وتن" هه بی، وه کو  
 باوه ربوون به ساحیر و فالگر و مه لا دینفرۆشه کان. <sup>(۲)</sup>

(۱) سورته ی البقرة، ئایه ی ۲۵۶.

(۲) به لای مه لایه دینفرۆشه کانیس دهن به تاغوت ئه کهر حوکه شه ریه کان په کخهن و حق  
 بکن به ناحق و ناحقیس بکن به حق، ههر که سیکیس به شیوازیکی کویرانه و =

ئەمانە ھەموویان تاغوتپەرستىن و ھىچ جىاوازیيەك لە  
 كافرىتييەكەيان نىيە، تەنھا ئەو نەبىت كە جۆرى تاغوتەكانيان  
 جىاوازە. ئەو تەنھا ئالەم كە كىتیبەكەيدا باسیانمان بۆ دەكات و  
 دەفەر موویت: {ألم تر إلى الذين أوتوا نصيبا من كتاب الله  
 يؤمنون بالجبوت والطاغوت ويقولون للذين كفروا هؤلاء  
 أهدى من الذين آمنوا سبيلا} <sup>(۱)</sup>. واتە: {-ئەى محمد-،  
 مەگەر ئەو كەسانەت نەدیوێ كە بەشێك لە كىتیبى ئالەم پىيان  
 گەشتووە (واتە تەو پرات)، لە ھەمان كاتیشدا باوەپریان بە  
 پەيكەر و تاغوت ھێناو؟! ھەروەھا بە كافرەكانیش دەلێن  
 كەوا ئەوان (واتە كافرەكان) رێبازەكەيان باشتەر و راسترە لە  
 رێبازی ئیمانداران}.

ئالەم لەم ئایەتە نموونەى بە جۆلەكەكان ھێناوێ كە  
 سەرەپای ئەوێ تەو پراتیان پێگەشتبوو كەچى باوەپریان بە  
 "پەيكەر" و "تاغوت" ھەبوو. بێگومان ئەو كەسانە كافرن و  
 نەفرەتيان لێكراو، ھەروەك ئالەم -عز وجل- لە ئایەتێ دواتر  
 دەفەر موویت: {أولئك الذين لعنهم الله ومن يلعن الله فلن تجد

---

= بەئێ ھىچ لىكۆلێنەو و لىپرسینەوێك شونىيان بكویت ئەوا بوو تە تاغوتپەرست. ھىچ  
 جىاوازیيەكى نىيە لەگەڵ ئەو ساھیرەى كەوا فەرمان بە خەلك دەكات بۆ ئەنجامدانى شتاتىك  
 و نىتر ئەوانىش بەئێ ھىچ بىركردنەوێك فەرمانیان جىيەجى دەكەن.

(۱) سورەتى النساء، ئایەى ۵۱.

له نصیرا<sup>(۱)</sup>. واته: {ثا ئەمانه ئەو کەسانەن کە اللە نەفرەتی لێکردوون، هەر کەسیکیش اللە نەفرەتی لێکات ئەوا هیچ سەرخەریکی بۆ نادۆزیتەوه}.

بەناو سەله فییه کان لەم هەنگاوێی دووھەمدا تیکەوتوونە و دۆراون؛ چونکە بەلای ئەوانەوه ئەگەر باوەڕت بە شەریعەتی دیمۆکراسیەتی تاغوتیش ھەبێت ئەوا هەر موسڵمانی، ئەگەر سوجدە بۆ غەیری اللہ ببەیت ئەوا تاغوتپەرست نیت و هەر موسڵمانی مادام دەلینی "لا إله إلا الله"! هەر بۆیەش ئەو بەناو سەله فییانە مەرجی یەکەمی تەوحیدیان تیدا نییە کە بریتیە لە "کوفر بە تاغوت"، چونکە ئەوھەتا اللہ بەدرۆ دەخەنەوه -پەنا بە اللہ-، ئەوھەتا اللہ لە قورئاندا پێمان دەفەرمووێت مەرۆف نابیتە موسڵمان ئەگەر کوفر بە تاغوت نەکات، ھەر وہەتا ئەوھەتا کەسانێکی بە نەفرەت کرد کە باوەڕیان بە تاغوت ھەبوو. کەچی ئەم بەناو سەله فییانە دەلین: نەخێر هەر موسڵمانە مادام دەلێت لا إله إلا الله!

ھەنگاوی سیھەم: تەکفیر کردنی تەو تاغوتپەرستانە ی کە بەناوی ئیسلامەوه مومارەسە ی جۆریک لە جۆرەکانی تاغوت دەکەن: ئەم ھەنگاویان زۆر گرینگە و ئیمانی مەرۆف لەم ھەنگاوە دەردەکەوێت؛ چونکە زۆریک لەوانە ی کە خۆیان بە

(۱) سورەتی النساء، ئایە ۵۲.

موسلمان ده زانن ده ترسن له وهی که سانیکی ته کفیر بکهن که  
خویان وهک موسلمان پیشان ددهن! واده زانن ته گهر  
به ده میان بلین "تیمه موسلمانین" تهوا کوفر و شیرکیش  
ئیمانیاں هه لئاوه شییتته وه!

بۆ نمونه به لای زۆریک له خه لکه وه قورسه کهوا  
که سانیکی گۆرپه رست ته کفیر بکهن ته نها له بهر ته وهی ده لاین  
"لا إله إلا الله"! یاخود به لایانه وه قورسه ته گهر عبدالرحمن  
ناصدیق ته کفیر بکهن کهوا فهرمووده سه حیحه کانی پیغه مبه ر  
رهت ده کاته وه، ته نها له بهر ته وهی ده لایت "لا إله إلا الله"،  
یاخود به لایانه وه قورسه ته گهر حیزبه به ناو ئیسلامیه کان  
ته کفیر بکهن له کاتیکیدا باوه پریان به شه ریه ته ده سترکرد و  
تاغوته کان هه یه و هیچ به لگه یه کیشیاں نییه و وه لامی  
گومانه کانیشیاں دراوه ته وه! که چی ههر ناوێرن ته کفیریاں  
بکهن چونکه ده لاین "لا إله إلا الله".

ئیتستا با بزانیڼ ئایا ته م که سانه ی له سه ره وه باسم کردن  
ده توانریت ته کفیر بکرین یاڼ به هو ی گووتنی "لا إله إلا الله"  
ناتوانین ته کفیریاڼ بکهین! با بزانیڼ...

بیگومان ههر که سیک ته گهر خوی به موسلمان بزانیته و  
له هه مان کاتیشدا مومارپه سه ی یه کیک له جوړه کانی تاغوت  
بکات، تهوا تهو که سه تاغوته پرسته و موسلمان نییه و کافره

ئەگەرچى بىلىت مۇسلمانم، فەرمۇن ئەو تا اللە لە كىتەبە كەى باسى ئەمىرە كەسانە مان بۇ دەكات و بەدرۇيان دەخاتەو، ھەروەك فەرمۇرەتە: {ألم تر إلى الذين يزعمون أنهم آمنوا بما أنزل إليك وما أنزل من قبلك يريدون أن يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن يكفروا به ويريد الشيطان أن يضلهم ضلالاً بعيداً} (۱).

واتە: {-ئەى محمد- ئەو تۆ ئەو كەسانەت نەبىنەو كە وای پىشان دەدەن گوايە باوهرىيان بەو كىتەبە ھەيە كەوا بۆتۆ دابەزىو ھەروەھا باوهرىيان بەو كىتەبەنەشى پىشى تۆ ھەيە - كەچى لە ھەمان كاتدا- دەشيانەوئەت ھوكم بگەرپىنەو بۆ لای تاغوت لە كاتىكدا فەرمانيان پىكراو تاكو كوفرى پى بكن، شەيتانىش دەيەوئەت گومرايان بكات بە گومرايەكى دور}.

ھەروەك بىنيمان، اللە - عز وجل - ئىمانى ئەو كەسانەى بەدرۆ خستەو كە خۇيان بە مۇسلمان زانىو تەنھا لەبەر ئەو ھى ھوكميان گەراندووەتەو بۆ شەرىعەتەكى تاغوت و قازىيەكى تاغوت! ئەو تا ئەگەرچى گووتيان ئىمە مۇسلمانين بەلام اللە ھەر تەكفىرى كردن و بەدرۆى خستەو.

(۱) سورەتى النساء، ئايەى ۶۰.

بۆیەش ئەى خوینەرى به‌رێز، ئەوه‌تا به‌لگه‌كانیشت بینی،  
 بزانه‌هه‌نگاوی سینه‌می کوفر به‌ تاغوت ئەوه‌یه‌ که‌ ئەم‌جۆره‌  
 که‌سانه‌ ته‌کفیر بکه‌یت که‌وا خۆیان وا ده‌رده‌خه‌ن که‌  
 موسلمانن که‌چی باوه‌ریان به‌ تاغوت هه‌یه‌! جا هه‌ر  
 که‌سی‌کیش ئاماده‌ نه‌بی ته‌کفیریان بکات ئەوا ئەویش کافره‌؛  
 چونکه‌ الله به‌درۆ ده‌خاته‌وه‌ له‌کاتیکدا الله ته‌کفیری کردوون.

بابه‌تی حه‌وته‌م: باوه‌رهبێنان و ته‌وحید کردنی الله له‌پرووی "الرَبوبیة".

له‌ بابه‌تی "چواره‌م و پینجه‌م و شه‌شه‌م" هه‌لسام به‌  
 باسکردنی مه‌رجی یه‌که‌می ته‌وحید ئەویش بریتی بوو له‌  
 "کوفر به‌ تاغوت"، ئیتر له‌م به‌شه‌وه‌ تا کۆتایی باس له‌ مه‌رجی  
 دووه‌می ته‌وحید ده‌که‌م ئەویش بریتییه‌ له‌ "باوه‌رهبێنان به‌ الله".  
 ئەمه‌ش واته‌ پێویسته‌ الله ته‌وحید بکری‌ت له‌ سێ پرووه‌وه‌:

١- توحید الربوبیة.

٢- توحید الألوهیة.

٣- توحید الأسماء والصفات.

له‌م بابه‌ته‌دا هه‌لوه‌سته‌ له‌سه‌ر "توحید الربوبیة" ده‌که‌م:

توحيد الربوبية: واته تهوحيد کردن و تنها کردنى الله  
له پرووى کاره تاييه تاييه کانى خوئ.

بۆ نموونه: ده بئى باوه پیمان واییت تنها الله دروستکاره و  
باشترین دروستکاریشه (واته الخلق)<sup>(۱)</sup>. ههروه ها ده بئى  
باوه پیمان واییت تنها الله پۆزیمان پنده دات و سه رچاوه ی  
هه موو پۆزیه کانیش هه ره له لای الله یه (واته الرزق)<sup>(۲)</sup>.  
ههروه ها ده بئى باوه پیمان واییت کاروبارى ئهم گهردوونه  
به تنها له لایه ن الله به پرتوه ده چیت و هیچ هاوبه شیکی نییه  
(واته الإدارة)<sup>(۳)</sup>. ههروه ها ده بئى باوه پیمان واییت که وا دانانى  
شه ريعه ت و یاساكان تنها مافى الله یه و نابئى هیچ مروفئیک  
خوئ بکاته هاوبه شى الله له پرووى یاسا دانان و دارشتنى  
شه ريعه ت (واته الحاکمیه)<sup>(۴)</sup>. ههروه ها ده بئى باوه پیمان وایى  
تیکرای ئهم گهردوونه مولکى الله یه و هیچ که سییک له  
مولکایه تاييه که یدا هاوبه شى نییه (واته الملك)<sup>(۵)</sup>.

---

(۱) سورەتى المؤمنون، ئایه ی ۱۴.

(۲) سورەتى الملك، ئایه ی ۲۱.

(۳) سورەتى یونس، ئایه ی ۳.

(۴) سورەتى یوسف، ئایه ی ۴۰.

(۵) سورەتى الملك، ئایه ی ۱.

هەر بۆیەش الله له باره‌ی گاور و جوله که کان رایگه یاند که  
ئه‌وان قه‌شه و حاخامه‌کانیان کردبووه "أرباب"، ئەم وشه‌یه‌ش  
کۆی وشه‌ی "الرب" ه.

الله مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه که ئه‌و گاور و جوله‌کانه یه‌کیک له  
سیفه‌ته‌کانی الله یان دابووه قه‌شه‌کانیان، ئه‌ویش سیفه‌تی  
"الحاکمیه" بوو. به‌مه‌ش موشریک بوون.

نموونه‌ی تریش زۆرن له‌و کارانه‌ی الله -تبارک وتعالی-  
که‌وا له‌ کتێبه‌که‌یدا باسی کردوونه و ته‌نها کاری ئه‌ون و  
موسڵمان ده‌بێت به‌ته‌واوی له‌و کارانه‌یدا الله به‌ پێشه‌نگ  
بزانیت، نابێ باوه‌رمان وابێت که‌سیک هاوبه‌شه له‌ گه‌ڵ الله له  
یه‌کیک له‌م کارانه. هەر که‌سیک باوه‌ری وابێت که‌وا که‌سیک  
هه‌یه و ده‌توانیت بوونه‌وه‌ره‌کان دروست بکات، یان یاسا و  
شه‌ریعه‌ت دابڕێژی، یان مولکی ئەم گه‌ردوونه‌ی له‌ ژێر ده‌سته  
و هتد...، ئه‌وا ئه‌و که‌سه ته‌وحیدی نییه و موشریکه نه‌ک  
موسڵمان؛ چونکه ئەم کارانه ته‌نها مافی الله ن.



بابه تی هه شته م: باوه رهیتان و ته وحید کردنی الله له پرووی "الألوهية"

توحید الألوهية: بریتییه له تهنها کردنی الله له هه موو  
پهرستییکمان، بۆیهش هه ندیک له زانایان پتی ده لێن "توحید  
العبادة".

واته ته گهر ههر په رستن و عیاده تییکمان ته نجامدا ته وا  
ده بی تهنها و تهنها بۆ الله بیکهین، نابێ هیچ مروفیک یان  
گۆریک یان دره ختیک یان مه زاریک بکهینه هاوبهشی الله  
له کاتی په رسته کانمان. خو ته گهر ههر که سیک په رستییک بۆ  
غهیری الله بکات تهوا شیرکی گهورهی ته نجامداوه و له  
چوار چیهی ئیسلام ده چیته ده ره وه.

بیگومان په رستنیش به چوار جور ته نجام ده دریت و  
پتویسته به ههر چوار جوره که یه وه تهنها مه به ستمان الله بیت،  
که ته مانه ن:

۱- په رستن به دل: بیگومان په رستنی دل بریتییه له  
"نیهت"، جا پتویسته تهو نیه تهی له ناو دلمانه به جوریک  
پهروه دهی بکهین که ئیتر ته گهر بمانه وی ههر قسه و کاریک  
بکهین تهوا نیه ته که مان تهنها له پیناوی الله بیت، واته ده بی  
ئیخلاص له نیو دلمان به چینین.

بۆ نموونە "نووستن" کارىڭكى ئاسايىھ، بەلام ئەگەر  
موسلمانىڭ لەپىش نووستىدا نىھتى ئەوھىت كە خۇي بەھىز  
بكات تاكو دواتر شەونوئىز و عىبادەتى زۆرتىر بكات، ئەوا  
تەنەت نووستەكەيشى بە خىر بۆى تۆمار دەكرىت.

۲- پەرستىن بە دەم: نموونەى پەرستەكانى دەم وەكوزىكر  
و سەلەوات و خوئندنى قورئان و دوعا و پارانەوہ و  
بانگەوازكردن و ھتد....، پئويستە تىكرای ئەم پەرستەكانە بۆ اللہ  
بكرىن، نابى لەپىناوى ھىچ كەسىكى تر بكرىن.

۳- پەرستىن بە جەستە و كردار: نموونەى پەرستە  
كردارىيەكان وەكو نوئىز و پوژوو و قوربانىكردن و جىھادكردن  
و حەج و ھتد....، پئويستە ئەم پەرستەكانە تەنھا بۆ اللہ بكرىن،  
نابى لەپىناوى ھىچ كەسىكى تر بكرىن.

۴- پەرستىن بە مال و سامان: نموونەى ئەم پەرستەكانەش  
وەكو سەدەقە و خىر و زەكات، دەبى نىھتمان لەمچۆرە  
پەرستەش تەنھا رەزامەندى اللہ بىت، راستە تۆ پارەكەت  
دەدەيتە مروئىك، بەلام دەبى نىھت ئەوھىت بىت كەوا تۆ ئەم  
پەرستە بۆ "اللہ" دەكەيت نەك رەزامەندى مروئەكە.

ئاگادار بە خوئەرى بەرئىز، واجبە لەسەرت كەوا بەھەر  
چوار چۆرەكەى پەرستەوہ تەنھا نىھت اللہ بىت، نابى ھىچ

که سیک یان شتیک بکریته هاو به شی الله له په رسته کان، هر  
که سیک په رستن بو غه یری الله بکات ئه و مو شریکه به بی هیچ  
عوزر و بیانویک جگه له "اکراه"، واته زورلیکردن.

الله له وه سفی کافرانی قوره یش فهرموویه تی: {أَلَا لِلَّهِ  
الدين الخالص والذين اتخذوا من دونه أولياء ما نعبدهم إلا  
ليقربونا إلى الله زلفى إن الله يحكم بينهم في ما هم فيه  
يختلفون إن الله لا يهدي من هو كاذب كفار} <sup>(۱)</sup>.

واته: {مه گهر دینداریکردنیکي دلسوزانه هر شایه نی الله  
نییه؟ ئه وانه یشی که له غه یری الله پرویان کردووه ته کومه لیک  
شتی تر ئه و ده لئین: نیمه نابانه رستین ته نها ده مانه وی له الله  
نزیکمان بکه نه وه. به راستی الله له قیامه تدا حوکمیان له نیوان  
ده دات له و بابته تانه ی که تیایدا جیا واز بوون، به راستی الله  
هیدایه تی که سیک نادات که دروژنیکي کافره}.

ئهی قه و مه که م، ئه و ته خو بینیتان ئه وانه باوه ریشیان به الله  
هه بووه، هه روه ها خو یان وا پیشانداوه که په یکه ره کان  
ناپه رستن به لکو ته نها ته وه سولیان پتده که ن بو لای الله. به لام  
الله له ثایه ته که دا به "دروژن" و "کافر" ناویانی هینا؛ چونکه  
په رستیان بو غه یری الله ته نجامده دا.

---

(۱) سوره قی الزمر، ثایه ی ۳.

که واته ئەو کەسانەى که لەم سەردەمەدا پەرستىن بۆ "گۆر"  
 و "ئىمام علي" و "عبدالقادىر گەيلانى" دەکەن ئەوا هەموويان  
 موشرىکن؛ چونکە دوعا و پارانەووە يەکیکە لە پەرستنهکانى  
 دەم، بۆيەش دەبێ تەنها بۆ الله بکرىت، هەر چ کەسێک لە  
 غەبرى الله بپارىتەووە ياخود ئازەلى بۆ سەربرى ئەوا موشرىکە  
 و تەوحدى تىدا نىيە.

بابەتى نۆيەم: سى مەرجه کەى پەرستنى الله (حب و خوف و رجاء).

لە بابەتى پيشوودا زۆر بەکورتىيى باسى "توحيد الألوهية"  
 مان کرد، گووتمان دەبێ هەموو پەرستنهکان بۆ الله ئەنجام  
 بدرين بەهەموو جوۆره کانيانەووە.

لەم بەشەدا باسى سى پروکنەکەى پەرستىن دەکەين،  
 پىويستە لە هەموو پەرستنىکدا موسلمان بەم سى پروکنەووە  
 پەرستنهکانى بکات:

١- پەرستنهکان بە خوشەويستىيەووە بکات. (الحب).

بەلگەش برىتييە لە فرمايشتى الله: {ومن الناس من يتخذ  
 من دون الله أندادا يحبونهم كحب الله والذين ءامنوا أشد حبا  
 لله} <sup>(١)</sup>. واتە: {لەناو خەلکیدا کەسانىک هەن کەوا پەرستراوى

(١) سورەتى البقرة، ئايەى ١٦٥.

تر ده پەرستن له غهیری الله، ههروه ها خوشیان دهوین وهکو  
خوشویستی الله، به لام ئه و که سانه ی ئیمانیان هیناوه (واته  
موسلمانان) ئه و زور زیادتر خوشه ویستیان بو الله ههیه}.

## ۲- پەرسته کان به ترسه وه بکات. (الخوف).

به لگه ش بریتیه له فه رمایستی الله: {أولئك الذين يدعون  
يبتغون إلى ربهم وسيلة أبهم أقرب ويرجون رحمته ويخافون  
عذابه إن عذاب ربك كان محذورا} <sup>(۱)</sup>. واته: {ئه وانه ی که  
موشریکه کان لئیان ده پارینه وه، ئه وانه خویشیان ده یانه وی  
زورتر له الله نزیک بینه وه، ههروه ها ئومیدیان به ره حمه تی الله  
ههیه و له سزاکه ی ده ترسن، به راستی -ئه ی محمد- سزای  
پهروه ردگارت سزایه کی مه ترسیده ره}.

مه به ست له م ئایه ته ئه وهیه که ئه و موشریکانه ی "عیسا و  
عوزیر و فریشته" ده پەرستن ئه و با بزنان که واهم دوو  
پیتغه مبه ره -عليهما السلام- له گه ل تیکرای فریشته کانیش  
خویان هه میسه له هه ولی ئه وه ن زورتر له الله نزیک بینه وه و  
داوای ره حمه تی الله ده که ن و له سزاکانی ده ترسن سه ره پای  
ئه وه ی فریشته ن یا خود پیتغه مبه رن.

---

(۱) سورته ی الإسراء، ئایه ی ۵۷.

۳- په رسته ګان به ئومېدی قه بول بوون بکات. (الرجاء).

به لګه ش له سهر ئهم پروکنه ی په رستن زوره، هر  
تایه ته که ی خالی دووهم به لګه ی تېدایه له باره ی ئه نجامدانی  
په رسته ګان به ئومېده وه.

لیره دا ده بې ئه وه ش بزاین که سانیکې چه واشه کار هه ن و  
ده لاین: پتویست ناکات له الله بترسین، به لکو په رسته ګانمان  
ته نها له بهر ئه وه ده که ین که وا الله مان خوشده ویت نه ک له بهر  
ئو هی لینی بترسین.

په نا به الله، نازانم ئهم که سانه چو ن ده ویرن قسه ی وابکه ن،  
مه ګر له خالی دووهمدا الله پیمانی رانه ګه یاندووه که  
پیغه مبه ر و فریشته ګان له الله ده ترسن؟! ئیتر تویه ک که وا نه  
پیغه مبه ریت و نه فریشته ی، چو ن ده ته وی پروکنی ترسان  
(الخوف) ته رک بکه یت!؟

ئهی قه ومه که م، له راستیدا په رستن ئه و کاته قه بوله که  
موسلمانان موه حیده که هر سی پروکنه که ی په رستنی پیکه وه  
تیدا بیت.

بابه تی دهیم: باوه پهینان و ته وحید کردنی الله له پرووی "الأسماء والصفات

توحید الأسماء والصفات: بریتییه له ته وحید کردنی الله  
له پرووی تهو ناو و سیفاتانهی که له قورپاندا وه سفی خوی  
پنکردوه.

ده بیت به جوړنیک لهم ناو و سیفاتانه تیگهین که الله  
تیااندا پشه نکه و هیچ که سیک هاوشیوه و هاوبه شی نیه.

ثم ته وحیدهش به شیکه له ته وحیدی "الربوبية"، به لام  
زانایان له کتیه کانی بیروباوه ردا وه ک لقیکی سهر به خو  
باسیان کردوه؛ به هو ی فراوانییه که یه وه.

خوینه ری به پرتز، بزانه تیکرای تهو جهماعه تانهی  
که موکورپان له ته وحید هیه تهوا به چوار شیواز هه لساون به  
ره تکرده وهی ناو و سیفاتانه کانی الله، که ته مانه ن:

۱- تعطیل: واته ره تکرده وهی ناو نیک یان سیفه تیکی الله!  
- په نا به الله-، بو نمونه تهو که سانهی که ده لئین الله دهستی  
نییه له کاتیکدا الله له کتیه که یدا پیمانی راگه یاندوه که دهستی  
هیه<sup>(۱)</sup>. نه ک هر ته نها دهست، به لکو زور ناو و سیفه تی  
تریشیان له الله سهندوه ته وه له کاتیکدا الله - عز وجل - له ناو  
کتیه که یدا باسی سیفه ته که ی خوی کردوه.

(۱) سوړه قی الفتح، ټاپه ی ۱۰.

بۆيەش لەسەرمان واجبە ھەر کاتیک لەناو قورئاندا ناویک  
یاخود سیفەتیکى الله مان خویندەووە ئەوا دەبی پر بەدلمان  
دانى پێداپتین و نەبخەینە تەرازووی عەقلە سنووردارە کەمان.

۲- تکییف: واتە بە عەقلی خویمان بلیین سیفەتەکانى الله  
ئاوان و ئاوان! -پەنا بە الله-، بۆ نمونە ئەگەر کەسیک بلیت:  
بەرزى الله ئەوەندە...، یان بلیت: الله بەم شیوازە لەسەر  
کورسییە کە یەتی...، ھەر چ کەسیک ئاوا بە عەقلی خوێ بیر  
لە سیفەتەکانى الله بکاتەووە ئەوا پێی دەبیته تاغوت؛ چونکە  
قسەى لەسەر غەیبیاتی الله کردووە.

۳- تحریف: واتە شیواندنێ ناویک یان سیفەتیکى الله! -  
پەنا بە الله-، زۆرجار الله لە کتیبە کەیدا باسی ناویک یان  
سیفەتیکى خوێ دەکات، کەچی کەسانیک دەلین: نا کاکە  
وانیە، الله مەبەستیکی تری ھەیە! بۆ نمونە: لە عەقیدەى  
ئەھلى سوننەدا ئیمە دانمان بەویدا ناوہ کەوا الله -تبارک  
وتعالی- لەسەر عەرشە کە یەتی و لە ئاسمانە، ئەمەش  
بەبەلگەى ئایەت<sup>(۱)</sup> و فەرموودەى صحیح<sup>(۲)</sup>، کەچی  
کەسانیک دەلین: نەخیر الله لە ھەموو شوێنیک ھەیە!، کەواتە  
ئایەت و سیفەتى الله تحریف کرا. ئیمە دەلین الله -جل

(۱) سورەتی طە، ئایەى ۵.

(۲) کتیبى صحیح مسلم < کتاب المساجد ومواضع الصلاة > باب تحريم الکلام فی الصلاة ونسخ  
ماکان من إباحة < فەرموودەى ژمارە: ۵۳۷.



وعلا- به زانست و زانیاریه که ی له هه موو شویتیکه، به بیستن و بینینه که ی له هه موو شویتیکه<sup>(۱)</sup>، به لام خوی له سه ر عه رشه، ئه مه یه پروو که شی ئایه تی قورئان و ئیمه ش بۆمان نییه بیشوینین و بلّین الله مه به ستیکی تری هه یه!

۴- تمثیل: واته لیکچوواندنی سیفه تیک یاخود ناوێکی الله له گه لّ بوونه وه ریکی تر! - په نا به الله-، بۆ نموونه ئه گه ر که سیک بلّیت: دهسته کانی الله وه کو دهستی مروّفن و له گوشت و ئیسک پێکهاتوون! ئه و ئه و که سه کوفری کرد؛ چونکه سیفه تیکی پهروه ردگار ده چووینیت به سیفه تیکی مروّف!

خوینهری ئه زیزم، بزانه الله فه رموویه تی که و هه یچ شتیک هاوشیوه ی ئه و نییه و له ئه و ناچیت<sup>(۲)</sup>.

بینگومان بابیه تی "الأسماء والصفات" زۆر فراوانه، به لام لیره دا پتوێسته بلّیمه وه: ده بی باوه رمان واییت که الله تاک و ته نه یه له تیکرای ناوه کانی و سیفه ته کانی، هه یچ هاوبه شیکی نییه، ههروه ها پێشه نگیشه له تیکرای سیفه ته کانی؛ ئه مه ش چونکه به شیکی له سیفه ته کانی الله له مروّفیش هه ن، به لام لای مروّف سنوورداره و کۆتایی پێدی، که چی له لای الله

(۱) سورته ق طه، ئایه ی ۴۶.

(۲) سورته الفتح، ئایه ی ۱۰.

سيفه ته كه زور فراوانه و بيسنووره و پيشه ننگه. بو نمونه الله زاتيكي به به زه ييه (الرحمن)، ههروه ها مروفيش په حم و به زه يي له دليدا هه يه، به لام ثايا به زه يي الله له گه ل مروفه كان وه كو يه كترن؟ نه خير. ههروه ها الله زاتيكي زيندووه (الحي)، ههروه ها مروفيش بوونه وه ريكي زيندووه، به لام ثايا مروف ده تواني وه كو الله زيندوو و نه مر بيت؟ نه خير.

ههروه ها ده بي باوه رمان واييت سيفه ته كاني الله هيچيان دروستكراو (مخلوق) نين، به لكو تاييه تمه ندييه كي خودي نه ون (صفة)، بيگومان له م باسه شدا كومه ليك كه س ده لين: گو فتاره كان و سيفه ته كاني الله بريتين له دروستكراوي خوي! نه م بيرو باوه رپه كوفره به ئيجماعي زانايان هر له سه له فوه و تاكو ئيستا. بو پووچهل كردنه وه ي نه م گومانه ش، زانايان چه ندين كتييان نووسيوه و خه لكيان له حه قيقه تي باسه كه هوشيار كردووه ته وه.

خوينه ري نازيزم، تاكه سه رچاوه يه ك بو زانيني ناو و سيفه ته كاني الله، بريتيه له "قورئان" و "فرموده ي صحيح"، بويه ش هوشداريتان پيډه ده م نه كه ن گوي له كه سانتيك بگرن نه گه ر باسي ناو و سيفه ته كاني الله بكه ن به بي هيچ به لگه يه كي شه رعيي.

## ناوه‌پۆکی کتێب

ژ. لاپەر	ناوی بەش
٣	دەستپێک
٥	بەشی یەکەم: ناساندنی ئەمیری موسڵمانان 'عمر بن عبد العزیز'.
١٢	بەشی دووەم: بیروباوەڕی 'عمر بن عبد العزیز' لەبارەی قەزا و قەدەر.
١١٠	بەشی سێیەم: ئەنجام و سوودەکانی ئەم پەیامە.
١١٨	بەشی چوارەم: گفتوگۆی ئەمیری موسڵمانان لە گەڵ قەدەرییە ک.
١٢٦	بەشی پێنجەم: پەیامی تەوحیدم بۆتان ئامادە کردوووە ئەو قەومە کەم.
١٦٢	ناوه‌پۆکی کتێب.
١٦٣	کتێب و پەیامەکانی تری نووسەر.

